中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：（七二零六二七、七二三四九二）
營業部、廣告部：（七二九三零七、七三零七零八）
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份式毫
（外埠版稍編一大張）
新聞紙第一六一一六號

「婦女」、「汽車」週刊，分刊今日本報第五、六、七版

[illegible]

泰總理他儂昨日證實
駐西貢美空軍總部
越戰停火後遷泰國

【曼谷十六日美聯社電】泰國總理他儂於星期六日證實，美國在越戰停火後，即會將美國在中南半島的空軍總部，由西貢遷至泰國。

他儂在一個記者招待會上說：美國第七航空隊總部，將會遷至在曼谷東北三百五十哩的湄公河地區的那空拍隆空軍基地。

他儂說：他在兩日前與美國駐泰國大使舒格討論時，同意這項遷移行動。

他儂說：在泰國的美國軍人的數字，並不會因此而增加，目前在那空拍隆空軍基地駐守的美軍，將會撤出，而代之以第七航空隊總部。這個總部的代名是「藍籌」。

目前在泰國約有四萬九千名美軍，分駐在烏隆、那空拍隆、烏汶、打卡里、柯叻、納豐和烏大帽等地的空軍基地。

他儂說：總部的遷移，是一項保安的措施。他說：「停火令將會隨時被破壞，我們又怎可相信共黨？」

目前在泰國駐守的美國空軍，是由第七和第十三航空大隊混合組成的，總部是設在烏隆。

在西貢的第七航空隊總部，是負責指揮空軍的作業活動，而在菲律賓克拉克空軍基地的第十三航空隊總部，是負責空軍的後勤業務。

空軍方面人士說：那空拍隆被選為空軍總部，是因為有一支特種隊，名叫「阿爾殺」的高度秘密組織，在該處設有一副新式的電腦設備。這設備是負責對胡志明小徑的秘密電子探測任務。有一部分的胡志明小徑祇不過是在距離那空拍隆六十哩的湄公河對岸的寮國境內。

那空拍隆基地是在亞洲的主要救援基地，該基地是混合採用舊式的美國A一型「天空掠劫者」和新式的深綠色「巨人」直升機。這些飛機是屬於第五十六空軍特別行動大隊的。

在那空拍隆基地的「天空掠劫者」機，在最近已移交給南越空軍，而它的救援任務目前是由駐守在柯叻基地的A七型「海盜」直升機所取代。

那空拍隆基地是泰國最小的空軍基地之一。但對空軍人員來說，這是一個最舒適的基地。大約有四千名美軍駐守在那裡，該基地距離北越邊界祇有六十五哩。

美國大使館對這項計劃中的空軍戰鬥總部的遷移行動，並沒有發表任何評論。但這跡象顯示美國計劃在簽署越戰停火協議之後，在泰國保持重大的軍事力量。

他儂元帥是在一個為解釋臨時憲法細則而召開的記者會中，透露上述消息。該臨時憲法是星期五晚經國王蒲眉蓬批准後頒佈的。

他表示希望能於三年內，草擬一項永久憲法，來接替臨時憲法。

他儂元帥表示，繼國家政務委員會因新憲法的成立而告廢除後，他即改任代總理一職。他將於星期日將一份有二百九十九人的國會名單，呈遞國王。

他說，預料將包括由高級陸軍與警察官員所組成的國會，極可能於下星期一日該會開幕時，向國王蒲眉蓬呈上提名總理的名單。一般預料他儂將軍將出任新總理。

泰頒佈臨時憲法
新政府週內成立
國家政務委員會解散
他儂改任代總理之職

【曼谷十六日合眾國際社電】陸軍元帥他儂將軍於今日宣佈，在臨時憲法下組織的新政府，將會在下星期成立，並將繼續追隨過去十三個月來，由他儂將軍所領導的軍政府的一貫政策。

三男□□ 幼女□□ 已於本（十二）月十六日在美國
波士頓麻省理工學院[illegible]舉行婚禮[illegible]特
此敬告諸親友
周[illegible] 毛[illegible] 謹啓

【曼谷十六日中央社電】賦與總理特別權力的臨時憲法經泰國國王簽字後于昨晚正式公佈。國家執行委員會主席他儂元帥仍代理政府最高執行長官，直到國王與議會議長磋商後任命總理時止。

憲法賦予國王任命國民議會二九九名議員之權力，國王將提名總理與內閣各部部長。各部部長不可同時兼任國民議會議員。

共有二十三條的臨時憲法終于在國家執行委員會于去年十一月執掌國政十三個月後開始生效施行。

憲法第七條給予總理特別權力，比一九五九年的憲法同條權力要大得多。

憲法又規定新的永久性憲法將由內閣草擬，由國民議會三讀通過。

東南亞國家協會代表
明續商中立化案

【耶加達十六日美聯社電】印尼外交部發言人蘇特里士那於星期六日宣佈說，東南亞國家協會的會員國代表，將於星期一在耶加達討論東南亞的中立化。

蘇特里士那說：會議將會是東南亞國家協會的技術性委員會的第二次會議，第一次會議於今年六月在吉隆坡舉行。

東南亞中立化的觀念，是東南亞國家協會的外長於一九七一年十一月在吉隆坡舉行會議時，由馬來西亞提出的，而後來得到其他會員國如星加坡、泰國、菲律賓和印尼等贊成。

週來連續作試探性騷擾
共軍可能對金邊發動大規模攻勢

【金邊十六日法新社電】一艘四十噸重的駁船今日在金邊海港遭炸沉，另外一輛南籍坦克遭一枚塑膠炸彈損毀，顯示共軍有對金邊發動大規模攻勢的可能。

在金邊港口發生爆炸後數分鐘，共軍部曾向位於距離湄公河岸一點五公里的水淨華市的高棉海軍陸戰隊基地，發射三枚火箭。

這是敵方在一週來達到頂點的活動，特別是在金邊周圍進行的爲然。共軍的此項行動，使人獲得一項印象，認為共軍現正企圖探測金邊的防衛力量，同時共軍突擊隊希望藉混亂的情況滲入。

共軍曾對金邊的西北部施以最大的壓力，敵方的突擊隊於星期四晚曾蹂躪在烏龍市的中學，一個防衛哨崗亦毀於敵砲。戰鬥徹夜進行，在戰鬥中，有十六名高棉軍陣亡，另外約有二十人受傷。

印尼多個地區禁止華人進入
指會支助共黨顛覆

【耶加達十六日路透社電】印尼西馬里民丹陸軍指揮官宣佈，因有証據証明華人會支助印共在該省的顛覆活動，故該省的數處地區將禁止華人的進入。

據印尼的「安塔拉通訊社」在坤甸發出的報導說：該指揮官森馬地准將已將另外的四個地區置於嚴密的管制之下。

此等被封閉的地區名稱如下：那邦、西至丹、邦加恩直落吉拉物、以及蘇索。

據該社報導：華人如欲進入這些管制區內，如帝巴、濱威、炳納格、及新基濱遠等地，則須持有特別旅行証件。

這是繼印尼軍事當局禁止華人聚居在沿印尼與馬來西亞沙勞越州邊境地區後又一禁制華人的行動。

【耶加達十五日路透社電】印尼軍隊發言人昨日宣稱：印尼軍隊當局已禁止華人在印尼西婆羅洲及馬來西亞砂勞越州之間的邊界農村地區居住。

他說：當局已通知住在該地區的華人，最遲在一月一日遷移到當局所分配的徙置區去居住。

此項禁令是針對華裔印尼人及華僑而實施。此舉旨在印尼當局減少在邊界地區一帶進行檢查華人的工作。

駐越美軍購聖誕樹：美國空軍軍官和士兵，於二十月十五日在西貢市中心購買聖誕樹時，與一名小女販講價。李維治和普魯斯（從左至右）希望於聖誕節前達成停火協議，這樣他們便可以回家。很多美國士兵準備在南越度聖誕。（合眾國際社無綫電傳真）

澳結束對越戰軍事介入
最後一批軍事顧問
執拾行李準備返國

【南越福萊十六日路透社電】最後一批澳洲軍事顧問，於今日在此間執拾行李，準備前往西貢，返回澳洲，結束了澳洲對越戰的歷時十餘年的軍事介入。

這些軍事顧問大部分是陸軍尉官。他們曾在省會福萊的一間叢林戰爭訓練學校，參加一次告別遊行，稍後登上他們的吉普車，駛往卅四哩外的西貢。

軍事援日之說
中共指為無稽

【東京十六日美聯社電】一項從北平發出的日本報導稱：中共於星期六日否認「紐約時報」的一項報導。該報導說：如果日本受到蘇俄的攻擊，則中共可能給日本以軍事援助。

「共同社」從北平發出的一項電訊說：中共「外交部」形容「紐約時報」的報導，是「完全無稽的」。

「共同社」說：中共當局表示，美國報紙的報導，於較早時已被日本官房長官階堂進所否認，並說，中共對此不作任何的補充。

「紐約時報」於星期四日報導說：中共「總理」周恩來於日本首相田中角榮在九月訪問北平時，向田中提出軍事援日的聲明。

港九各區街坊會研究委員會通告

逕啓者：茲定於本（十二）月三十日下午五時卅分，假座九龍旺角彌敦道六〇七號新興大廈慶相逢酒樓八樓，舉行本屆委員第八次會議，隨後並進行選舉第五屆職員，務希本會委員屆時出席參加，除分函外，特此通告

右通告

本會列位委員台鑒

主席 呂浩吾

選舉委員會主任委員 沈奮陽

一九七二年十二月十七日

= 法國猄皮童鞋 =

法國"迪比"兒童猄皮鞋，
猄皮鞋面，彩色輕膠鞋底，
質料靚，欵式美，輕便好着
是聖誕節最佳兒童禮物。

聖誕老人派贈禮物

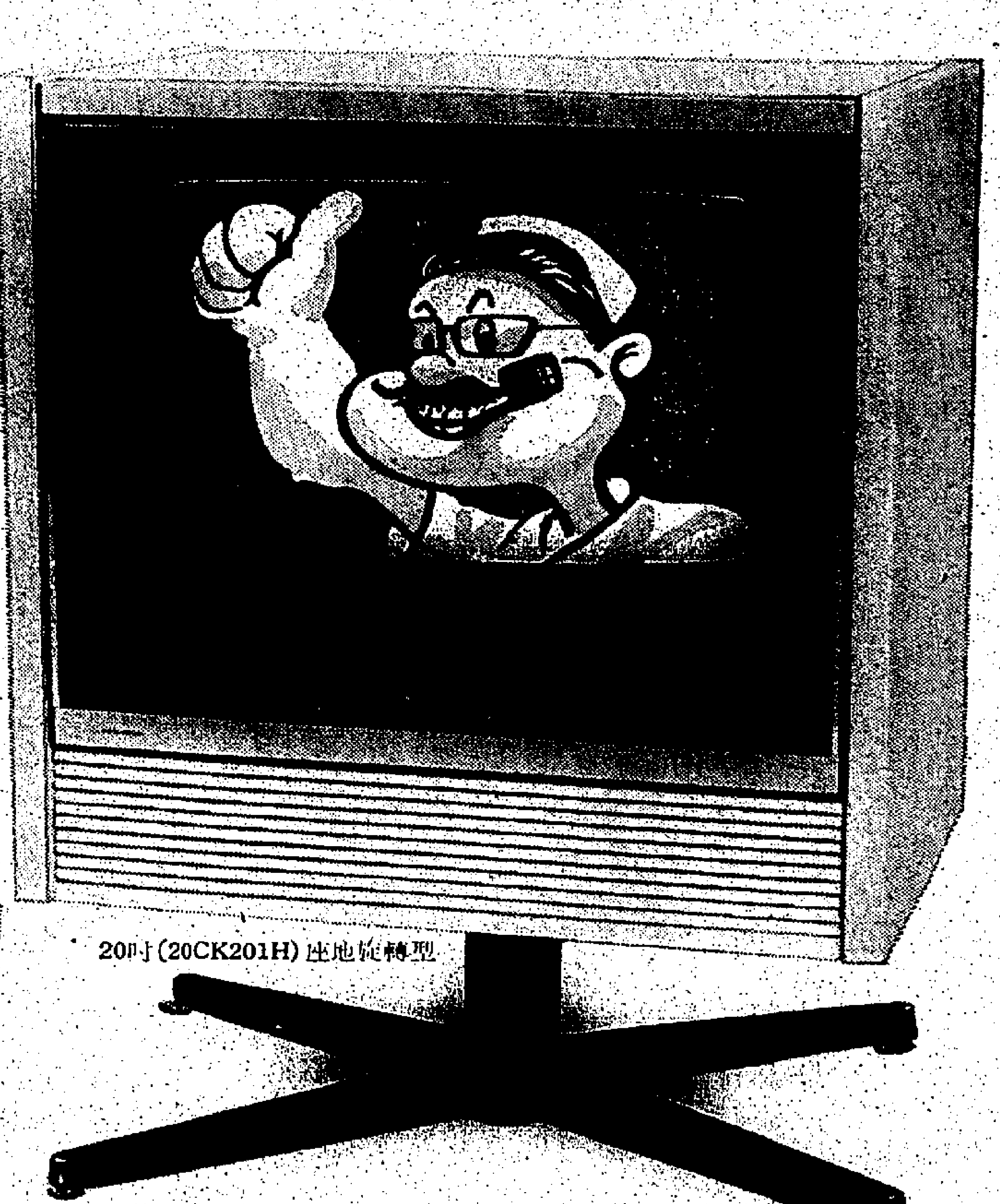
即日起至本月廿四日，凡在本公司購買
貨品滿拾元以上，可憑發票向聖誕老人
領取聖誕禮物壹份，多買多送。

瑞興 shui hing

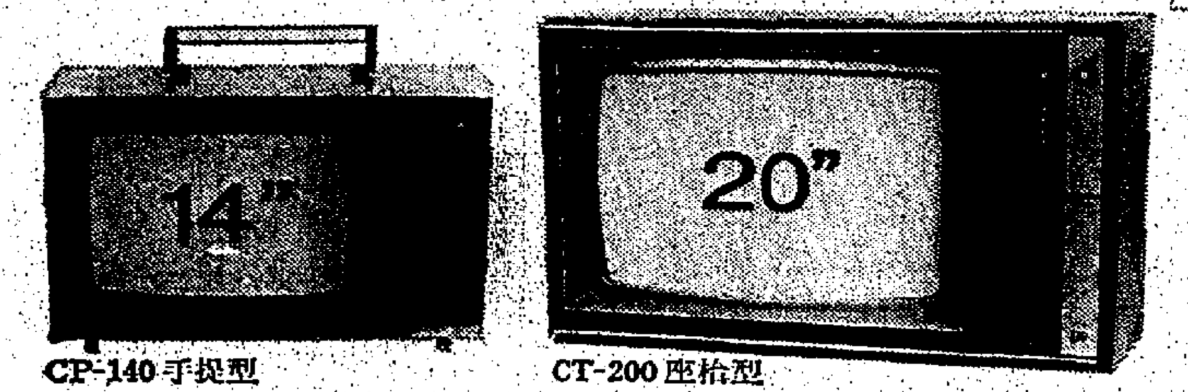
九龍總公司：彌敦道23-25號　香港分公司：德輔道中134-136號

三菱
彩色電視機王
蒞港

● 電子按掣選擇電視台，特設速現「掣」即開即現立體畫面，清晰穩定。
● 三菱獨創「鑽麗」"DIA BRIGHT"彩色電視螢光幕，顏色鮮艷，色度自動調節。
● 全原子粒，電腦設計最新電路系統及自動頻率控制，能接收準確電視頻率之信號。
● 特有20吋座地旋轉型彩色電視機，欵式高貴大方，機身顏色能配合任何室內豪華佈置。



20吋(20CK201H)座地旋轉型



CP-140手提型　CT-200座枱型

總代理：菱電貿易有限公司 電話：H-242046・服務中心電話：K-434121 各大公司無線電器行均售

慶相逢 酒樓

連開二百席

免費停車場

窩打老道八十六號 電話K三〇〇二六一（十綫）

白宮出現異常跡象 顯示美將單獨簽約

波特與春水繼續會商研擬和約細節

【巴黎十六日合眾國際社電】美國和北越雙方說：北越和談代表春水與美國代表波特，今天同意舉行另一個技術性會議，研擬越戰和平協議的細節。

雙方代表說：今天的會議將於下午三時卅分在珠寶商人奇勒克的住所舉行。

安排這一次工作會議的是河內副外交部長阮基石和美國主理遠東事務的助理國務卿蘇里雯。

在基辛格飛回華盛頓之前，他宣佈這些技術性的會議將會繼續舉行。

【華盛頓十六日路透社電】一般人相信尼克遜總統今日正在研究，倘若不獲得他的西貢盟友阮文紹總統的同意而接納一項越戰解決辦法的話，其後果將會如何？

阮文紹總統已強烈反對任何准許北越在南越境內維持其相當的軍事力量的協議。

但今日，外交官員、情報人員、軍事首長及白宮都在估計尼克遜總統的巴黎越戰和談首席談判代表基辛格所提出的報告。

基辛格於昨日與尼氏舉行多次冗長的會商後，把他的報告交給國務卿羅傑士、中央情報局局長哈姆斯、國防部長賴德、聯合參謀部主席穆勒海軍上將及副總統阿格紐。

較早時，基氏在華盛頓對巴黎越戰和談的簡單報告——基辛格在巴黎舉行十天談判後，已於星期三日返回華盛頓——祇限於尼氏或偶爾羅傑士。若干觀察家以謹慎的樂觀態度認為目前正在延長及不尋常的白宮會商。

顯示出即使南越不接受這項試驗性的和平計劃，美國亦差不多接受，而尼氏正尋求各高級助手對此事所產生的後果的意見。

白宮發言人說：但目前並沒有計劃宣佈在聖誕節前停火。

【西貢十六日路透社電】越共今日拒絕接受西貢所提出的有關北越軍撤出南越的要求，且指摘美國正在企圖提出新和平要求，藉以延長越戰。同時，越共復使用火箭，向此間北部的狹長的邊和空軍基地發動三次襲擊。

越共使用俄製一百二十二公厘巨型火箭，進行襲擊，強調了越共電台昨日所作出的一項聲稱：越共曾在昨日聲稱：游擊戰在西貢呈現其新的重要性與程度。

越共電台曾指摘阮文紹總統所提出的要求。阮氏曾提出要求說：在任何停火協定達成之前，三十萬名北越軍應由南越撤出。

越共「臨時革命政府」所發出的一項聲明，曾拒絕阮氏的撤軍要求，且說：有無數共軍是南越人，他們曾赴北越，而在稍後返回南越作戰。

【西貢十六日路透社電】一張半官方的西貢報紙今日報導說：南越並不預料和談在聖誕節之前，獲得進展。

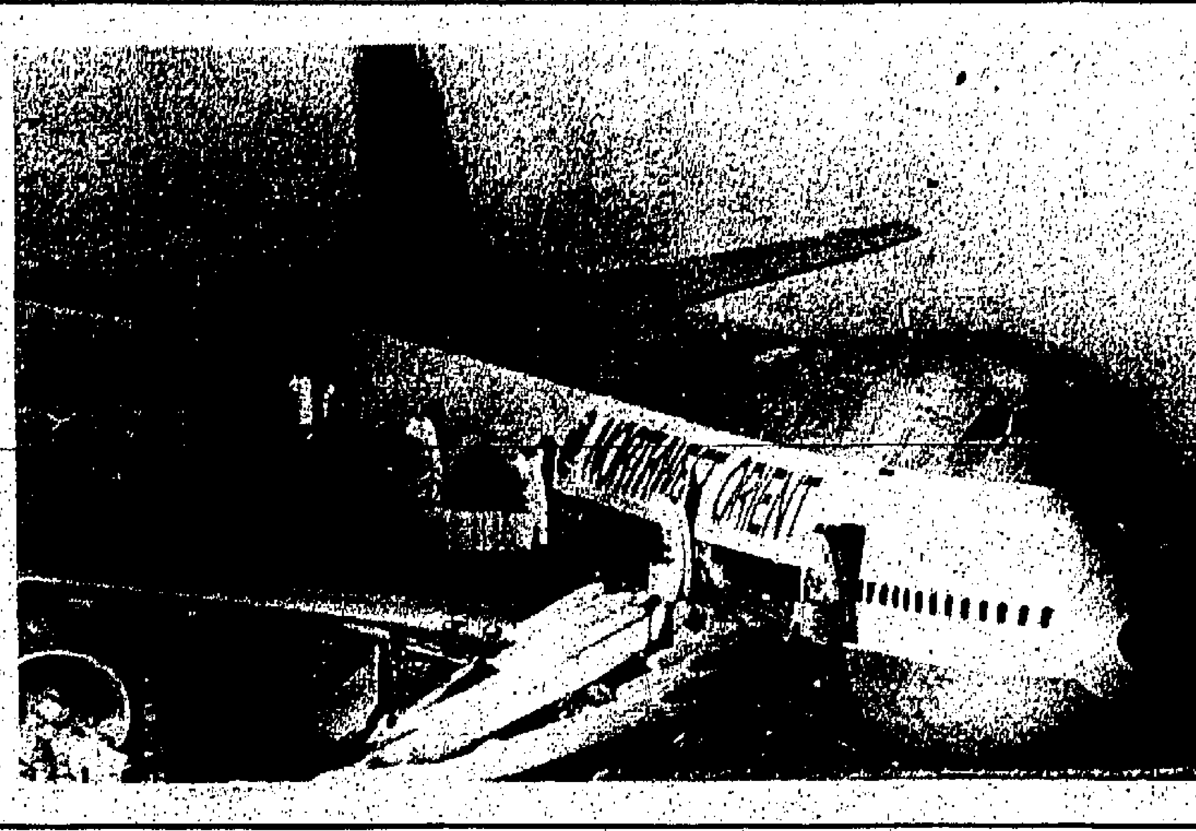
通常是反映阮文紹總統的路綫的「新訊報」中的一項報導，引述高級人士謂：西貢與華盛頓之間之並沒有危機存在，「雙方並無任何的基本歧見。」

該報說：「南越政府並不預料和談在聖誕節之前會有甚麼顯著的進展，而美國在短期內亦不會派遣任何高級官員前來訪問南越。」

此間的外交界及政治界人士揣測，尼克遜總統將會在基辛格結束在最近與黎德壽舉行的談判後，派遣基辛格或其他高級官員前往西貢，解釋美國的立場。

「新訊報」的報導是針對西貢於最近召回南越駐美國大使陳金鳳的行動而發的。據稱，陳金鳳是於星期五日返回西貢，與阮文紹會商。

政府方面報導說：阮文紹於今日下午召開國家安全委員會會議，討論有關巴黎和談在最近的發展。



珍寶巨機機頭撞在跑道上：西北航空公司的一架七四七噴射客機，於十二月十五日當它在降落時滑出跑道後，機頭撞向邁阿密國際機場的跑道上。機上的員工站在該客機的左右下角。在該次意外事件中，有四人受傷。（合眾國際社無線電傳眞）

太空船飛返地球前 三雄作長時間睡眠

會利用雷達尋找月面水份與鑛物

【豪斯頓十六日法新社電】「太陽神十七號」太空船的三位太空人，於今日較早時開始一次長時間的睡眠，準備發動指揮艇的引擎，使他們離開月球軌道，納入飛返地球的航綫。

太空人薛南、許邁特和伊文士在繞月運行一日，進行若干科學實驗，並拍攝月球的表面圖片後，於格林威治時間上午二時二十三分開始休息。

太空飛行控制中心預定在格林威治時間下午三時二十三分喚醒他們，然後作最後的準備，於格林威治時間下午十一時三十三分發動指揮艇的火箭，使太空船脫離月球的引力，納入重返地球途中。

太空船預定在下星期二日格林威治時間下午七時二十四分降落在太平洋。

由薛南和許邁特在杜洛斯、理特萊山谷降落地點四周架設的儀器，已把震波轉拍回豪斯頓。據計，上述兩位太空人在該山谷放置八個爆炸裝置，其餘的將會在「太陽神十七號」太空船飛返地球前爆炸。

上述三位太空人在「太陽神十七號」太空船飛行任務中最清閒的一天中的其他活動，包括使用一具探測月球表面下層的月球雷達收報機，搜尋月球上是否有水份存在，並研究在月球表面下層的鑛物。

他們同時使用一具紅外綫探測輻射計記錄月球表面的溫度。

【豪斯頓太空中心十五日合眾國際社電】「太陽神十七號」太空人在月球上空七十五哩的軌道運行，今天以實遠及紅外綫探測器探測月球，尋求水源探測鑛物及放射性物質。

指揮艙裝設一批儀器，進行軌道探測，其中有一具照相機，可以由七十五哩直徑外，拍攝三呎小物件的照片，又有一個雷達探測器，探測鑛藏地面以下的水源或凝結冰塊，又探測月球覆蓋物的厚度。

科學家希望探測器能探測月球外殼表層的橫切面。

又利用紫外光譜計來研究月球大氣的組織與密度，及探測指揮艙所追踪的三大坑口噴出的稀有氣體。

【豪斯頓太空中心十五日美聯社電】「太陽神十七號」太空人星期五晚由軌道探測月球表面，發現另一個地方有橙色泥塵存在，在星期六路上降落之前，收集另外一些新知識。地質學家許邁特鳥瞰修比西斯加魯斯坑附近「寧靜海西邊的地區」，高呼：「朋友，我們現在看到一個橙色的月球。」

杜魯門心跳反常 陷入半昏迷狀態

【密蘇里州．堪薩斯市十六日路透社電】前總統杜魯門今日的病況，依然十分嚴重，他已陷入半迷昏狀態，而且心跳亦呈現有些反常。

此間「研究醫院」一位發言人昨晚稱：這位八十八歲的前美總統，雖然自今日下午起曾厭食藥物，但其病況仍在惡化。

該發言人又說：醫生們曾說：杜氏一直陷入半昏迷狀態中，雖則其心跳有些反常，但目前，其心臟機能良好。

比利時國王賞舞蹈員談笑：比利時國王波度恩（中）與王后花巴奧拉（左），前往布魯塞拉爾的皇家劇場，參加每年一度的記者盛會。他們曾欣賞巴蕾舞表演。圖示比利時國王伉儷，在觀劇完畢後，在後台休息室內，與一名比利時舞蹈員波爾華特談笑時情形。（合衆國際社無線電傳眞）

南韓全國統一會議代表 下週首次開會

選舉新憲法下的新總統

【漢城十六日合衆國際社電】南韓第一屆「全國統一會議」代表選舉的選票，大部分已告揭曉，據數二千三百五十九名的代表，已有二千一百一十七名證實當選。

中央選舉管理委員會說：這些獲勝者之中，包括二百二十五名在毫無敵手之下獲勝。選舉最後的結果預料於今晚統計完成。

根據選票的臨時統計，全國的一千五百八十萬名合格選民中的百分之七十點三，曾參加星期五的投票。漢城選民投票的人數最低，僅達百分之五十七。

該委員會說：原來有五千八百七十六人參加競選，但後來有四百四十二人退出。

獲勝者包括前衆院議長郭尙勳和一批商界領袖，其餘大部分的獲選人都是社會領袖。

競選並不是政黨之間的競爭，因爲候選人不容有政治黨派的關係，當選的代表將會任職六年，但不能擔任公職。

「全國統一會議」預料於下星期舉行第一次會議，它將會選舉一名在最近採納的憲法下有着强大權力的新總統。

朴正熙總統，將會成爲國會衆望所歸的人選。

捷將與美舉行領事條約會談

改善關係擴大科技文化交流

【華盛頓十六日路透社電】捷克總理史杜高今天在「華盛頓郵報」的一篇訪問記中說：捷克希望與美國改善關係。

他暗示布拉格願意清償欠美國七千二百萬美元的債款。

史杜高告訴「華盛頓郵報」的記者高殊科說：捷克希望與美國雙方能維持優惠地位的貿易關係，並解決美國聲稱捷克所欠美國的舊債。

他並且證實布拉格準備與華盛頓舉行一個新的領事條約會談，及擴大科技和文化的交流。

此間收聽哈瓦那電台稱，「在十二月份和一月份將無慶典舉行，因爲我們在這兩個月不可使工作受到阻碍。」

聯國一議案表決後 俄又指摘中共存心與其搗蛋

【莫斯科十六日法新社電】蘇俄官方通訊社「塔斯社」，今日指摘中共對蘇俄所謂世界基本的問題，即締造一項安定的全面性和平及國際安全的問題上，一貫採取消極的態度。

「塔斯社」於報導有關最近聯合國大會的議事時表示，有一百一十三個國家投票贊成該項「加强國際安全宣言」，而包括葡萄牙、南非與及其他十一個西方國家則投了反對票。

「塔斯社」又說，中共代表並沒有參加該所謂「重要文件」的討論，而在投票前偕阿爾巴尼亞代表退出會場。

它說，中共代表的行動，引起聯合國外交界人士的憤慨，是因各國獲悉中共代表團曾在聯合國走廊中從事游說，企使該一「重要文件」被否決。

古巴今年起 廢除聖誕節

加强勞役人民

【邁阿密十五日美聯社電】古巴星期五日正式廢除聖誕節。

古巴並定七月六日爲兒童節，屆時可互相交換禮物，如此可使工人專心致力於在冬季生產蔗糖，在古巴沒有聖誕老人和聖誕節了。

巴游在一年多以來 首次在約但領土 向以國滲透攻擊

【貝魯特十六日合衆國際社電】「今天報」今日說：在一年多以來，巴勒斯坦游擊隊首次利用約但領土作爲向以色列發動攻擊的地區。

該報引述一名高層的巴勒斯坦人士的話說：巴勒斯坦游擊隊已於星期五日滲入以色列地區，並在以色列北部濱港城市依拉特，與以色列巡邏隊接戰。在該場戰鬥中，有一名游擊隊遭擊斃。

此次意外事件是在叙利亞爲方便約但的交通而開放其邊境及領空的兩星期後發生的。叙利亞在約但驅逐巴勒斯坦游擊隊出境後，在十七個月前已閉其邊界的。

巴勒斯坦游擊隊的滲透行動，是與「巴游」新聞社的一項報導同時發表的，該項報導說：以色列已準備進行對抗阿剌伯國家的大規模行動。該新聞社於星期五日引述一名在巴勒斯坦革命行動的軍方人士的話說：「在過去的數小時內，以色列已集中其軍事部隊，証明敵方現正準備大規模的行動。」

玉照見於「花花公子」 美麗感化官被炒魷魚

廿四歲的美國俄勒岡州．西門妮小姐，希望恢復她在奧勒岡州鑑爾佛頓青少年監護官的職位。她說：她失去該職位是因爲她那幀刊載於「花花公子」雜誌上，身上所穿的衣服太暴露的照片而起的。該照片在三年前首次刊出。鑑爾佛頓官員們說：她是基於「不服從」而被革職的，與刊載在該雜誌上的照片無關。（合衆國際社無線電傳眞）

社論 阮文紹强硬立場的成果

越戰的和平談判，美國總統安全事務顧問基辛格和北越政治局委員黎德壽經過再度的長時間秘密會談後，現已分別悄然的離開巴黎，一赴華盛頓，一赴河內，似無進展；而公開的巴黎和談，日昨舉行第一七零次的例行會議，會上西貢首席和談代表范登林、美國代理首席和談代表艾沙姆和河內代表阮文威、越共代表團團長阮氏平，互相就鑒定和平新方案與九項和平協議，從事爭辯、抨擊外，亦毫無結果。這顯示停火尙有一段時日的距離，全部協議更爲遙遠。

和平，誠爲佳事，更是一個美麗的名詞。但兩國或許多國家、美國在糾紛中達致的和平，必須是公平、合理和友善的，才能符合「和」與「平」的意義。否則，祇有一方得益，而令別方犧牲，一方專橫，而令別方聽命，那不是和平，而是屈服。在越戰和談中談來談去，各方面所持的態度都不相同：美國趨向於案平而求和，北越與越共則逾平而求和，西貢則索平而願和。站在公正的標準而言，西貢的要求是值得贊同的，也確是他們應有的權利，如果索不到平而和，等於向越共投降，怎能不爭？南越廣播電台最近經常向南越人民廣播出阮文紹總統的一段話：南越必須決定是否接納北越提出的和平條件而立刻自殺；或者看美國與北越的和平建議，而慢慢的滅亡；抑繼續作戰下去，以求永遠的生存？這是他們的心聲。阮文紹總統的堅定立場和旺盛鬥志，都可稱之曰：壯哉，壯哉！

僅當十月間基辛格和黎德壽在巴黎秘密和談達成口頭上的九點協議綱要，河內不禁暗自歡喜，以爲基辛格的草率浸不細思，已陷入所設的陷阱，一方面限定美國撤軍，另一方面在西貢組成「和諧政府」，驅逐阮文紹美國下台，自可輕易的控制西貢政權，囊括中南半島。詎知阮文紹總統堅決反對，美國的智囊基辛格、海格少將，以及軍方和外交的負責人輪流訪問西貢，向阮文紹總統軟硬兼施，利誘力勸，鼓其如簧之舌，仍無法改變他的意見，使美總統尼克遜亦不敢單獨行動，簽署協定。協議不簽署，河內的願望完全落空，打破一切的如意算盤，其憤恨的激烈是可以想像了。有的觀察家以爲，這是尼克遜、基辛格、阮文紹三人預先排演好的雙簧戲。而共黨方面作此攻擊尤爲劇烈，指是美國主使西貢所爲，以圖破壞九項和平協議草案，拒絕簽署，延長侵略戰爭。這項推測并無充份的證據，我們以爲主要的還是出自阮文紹總統無比的勇氣和保護越南人民自由的決心。

我們可以推想，阮文紹當前的處境是非常艱難而惡劣的。美國是軍經支援南越最巨大的支柱，對於美國所進行的和談，所商定的條款，加以反對，將使基辛格等談判代表，顏面何存？若關係破裂，後援不繼，危險實甚。但阮文紹總統爲了南越的前途，不顧一切，拒絕同意，迄今仍屬如是。後河內與及各共黨國家聯合起來，再發動美國的反戰分子，專以阮氏爲目標，指斥爲和談協議的破壞者，頑固的獨裁者，將一切醜惡的稱號加諸其身，強迫美國放棄支持阮氏，單獨與北越媾和。最近，越共代表團團長阮氏平和河內的廣播都再提出恐嚇，甚至中共的「總理」周恩來許久沒有作聲，現在於幾內亞總理的歡宴席上，也挺身出來幫腔，說：「關於越南和平協定至今還未成爲現實，乃美國政府仍然企圖對已經商定的協定作重大修改，西貢偽政權也在不斷設置障礙，從中破壞，這就是癥結所在，中國人民一貫支持越南人民的鬥爭和立場，而北越更誓言要戰至美國簽字爲止」云云。不過，這些恐嚇依然動搖不了阮文紹總統，他還是始終不肯讓步，堅持北越與美國同樣撤軍，南越與越共、北越直接談判政治問題，保持主權獨立的立場，不愧爲保衞越南民族自由民主的硬漢。

南越的和平終於可能出現，但協議必定會有重要的更改，因爲河內的經濟、軍事力量和士氣都已大告衰落，色厲內荏，無法久持和大規模的進犯，結果必接納修改若干的條款，而達致和平。果如此，那是阮文紹總統堅強不屈的成果。若不然，阮氏則伏卷顧，使切姐的巴黎九項協議，西貢早經淪入共黨手裡，中南半島前途更不堪設想。而尼克遜總統的識見自信，與友邦相忍相成，支持不懈，不受分化離間，亦有足多者。

檢討尼克遜首任政績 白宮報告强調 中美關係强固

【華盛頓十六日中央社電】白宮今天在一項檢討尼克遜總統第一任期政績的報告中，很自豪的指出，儘管美國進行與北平關係正常化，但美國仍保有與中華民國的强固聯盟關係。

白宮公共報導主任及尼克遜政府發言人今天提醒新聞界注意下述事實，即與中共講和期間，美國「亦堅守我們與中華民國的長期聯盟關係」。

【華盛頓十六日路透社電】尼克遜總統和他的政府今晚對過去四年任期內在重要外交政策上所獲得的成就，和爲爭取「在國內設有殘貧、壓抑和沒有戰爭的繁榮」方面所獲得的重要進展，加以宣揚。

尼克遜政府在一篇檢討尼克遜第一任的四年總統任期內的成就的文件中說：這些成就「是建立世界永久和平的最好機會，這機會是以前所無的」。

該文件說：總括來說，尼克遜自一九六九年起所獲得的成就，和他第二任的目的，是「有效的改變」。

但該文件對於基辛格與黎德壽所舉行的一連串秘密會議的結果是否能導致和平一事，並沒有予以提及，而白宮方面發言人對任何有關何時才可達成解決辦法的揣測，拒絕發表任何意見。

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

直昇機搶救擱淺貨輪船員：在加拿大新斯科亞省哈利法克斯市對開海面上的擱淺貨輪「琛巴號」，在高達廿七呎的海浪中，情況惡劣，該船僅餘的十二名船員，於十二月十五日獲直昇機（右）救離該船，較早時，有六名船員乘救生艇前往附近海面的一艘油船。該艘甲板下載有八個火車頭，而甲板上亦有數個火車頭的貨輪，隨時有被這些火車頭撞穿船身的危險。該輪現正由一艘拖輪拖返。（合衆國際社無線電傳眞）

日元倘再次升值 新台幣幣值亦可能調整

【台北十六日法新社電】此間於今日獲悉：日元如作另一次的升值，則中華民國政府亦可能調整新台幣的幣值。

被認爲是東南亞地區最穩定的台幣，在貨幣世界中享有良好的信譽。在去年底當美元貶值百分之一七點八九，以及日元升值百分之一點八八時，中華民國政府已計劃調整新台幣的幣值。但新台幣最後仍依照四十元新台幣對換一美元的滙率，作爲在貿易中新台幣折換美元的牌價，而實際上台灣所擁有的外滙，差不多全部是美元。

但當時有一種想法，認爲新台幣的滙率應調整爲三十五元或三十六元新台幣對換一美元的滙率，如此，將會更準確的反映出新台幣的價值。由於當時政府決定不調整中華民國貨幣的滙率，因此，中華民國在去年的對外貿易曾顯示獲得重大的改善，但國內因貨幣供應的壓力，造成物價的上漲。

由於謠傳日元將第二次升值，因此，中華民國政府最近已再度開始研究調整新台幣的幣值問題。

據此間消息靈通人士說：在日本宣佈調整日元之前，中華民國將不會作出最後決定。

採用民衆布廠防水玻璃紗布冇水漏

本廠之玻璃紗布爲防水工程必需品，在第廿七屆工展中榮獲新出品獎章，更獲九龍青年商會頒發新出品季軍獎，足見本廠所出之防水玻璃紗布在新出品比賽中已名重一時，至今仍然唯我獨尊，本廠固不敢以此自滿，但觸以此自慰，本屆工展攤位裝飾比賽，又榮獲獨一無二之最佳設計獎，請各位到工展會第三街本廠攤位參觀，備有說明書，並附印有各大建築物採用之圖片，函索奉上。最近並設有本港經銷處

㊀環球盤記總行電話K八四八〇七三，分行電話H七六一五二六

㊁恒裕工業原料行電話H四三八九一八。

民衆布廠 新蒲崗大有街中興工業大廈七樓

天香花園大厦業主立案法團籌備會通告

一九七二年十二月十七日

茲遵照香港政府一九七〇年多層大厦（業主組織法團）條例定於一九七三年一月七日（星期日）下午四時在本大厦樓下辦事處舉行業主大會，議程如後：

（甲）成立本大厦業主立案法團。

（乙）依照上述條例第五段第三節之規定，組織本大厦管理委員會

（丙）選舉管理委員會之主席及委員。

除分行外，敬希各業主依時出席。倘因事未暇參加則請妥填附達之委託書，委託本大厦其他分層業主。 右通告

天香大厦各分層業主

召集人 鄧耀民 張宗元 梁霖文 梁偉光 梁潔貞 馮稻立 曾均賢 黎佩芳 盧燕麟 潘森 張曼冰 李鍾英

交通處佈告

暫時封閉 奶路臣街（介於新塡地街及上海街） 山東街（介於砵蘭街及上海街）

自一九七二年十二月十八日星期一上午十時起，將暫時封閉奶路臣街（介於新塡地街及上海街）與山東街（介於砵蘭街及上海街），不容車輛直通，爲期約兩個月，以便進行修路工程。

同日，曾因修路工程而於十月封閉之奶路臣街（介於砵蘭街及上海街）與山東街（介於新塡地街及上海街）將重新開放，可容車輛直通。

屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長 惠柳新

交通處佈告

大埔道之行車改道

自一九七二年十二月十八日星期一上午十時起，介於龍翔道及星韓道之一段大埔道之東行車輛將須單綫行車，爲期約十五個月，以便進行大窩坪交通總滙之興建工程。

往龍翔道之大埔道東行車輛將須轉右以使用大窩坪天橋，而非轉左入連接路。爲實行此項措施，將設置交通訊號燈。大埔道之南行車輛將不受影響。

屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長 惠柳新

交通處佈告

交通措施 新界大埔墟懷仁街、南盛街及懷義街

自一九七二年十二月十八日上午十時起，介於鄉事會道及安富道之懷仁街將改爲西行單程路，而南盛街與介於鄉事會道及安富道之懷義街則改爲東行單程路，旨在改善大埔墟之交通。

二十三號及二十五號巴士總站將從懷仁街遷往鄉事會道西面一個新地點。

屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士及巴士司機。

交通處處長 惠柳新

市政事務署佈告

一九七三年農曆年宵市場

本署於一九七二年十二月十五日在香港政府憲報公佈招商承投下列地點之年宵市場攤位：

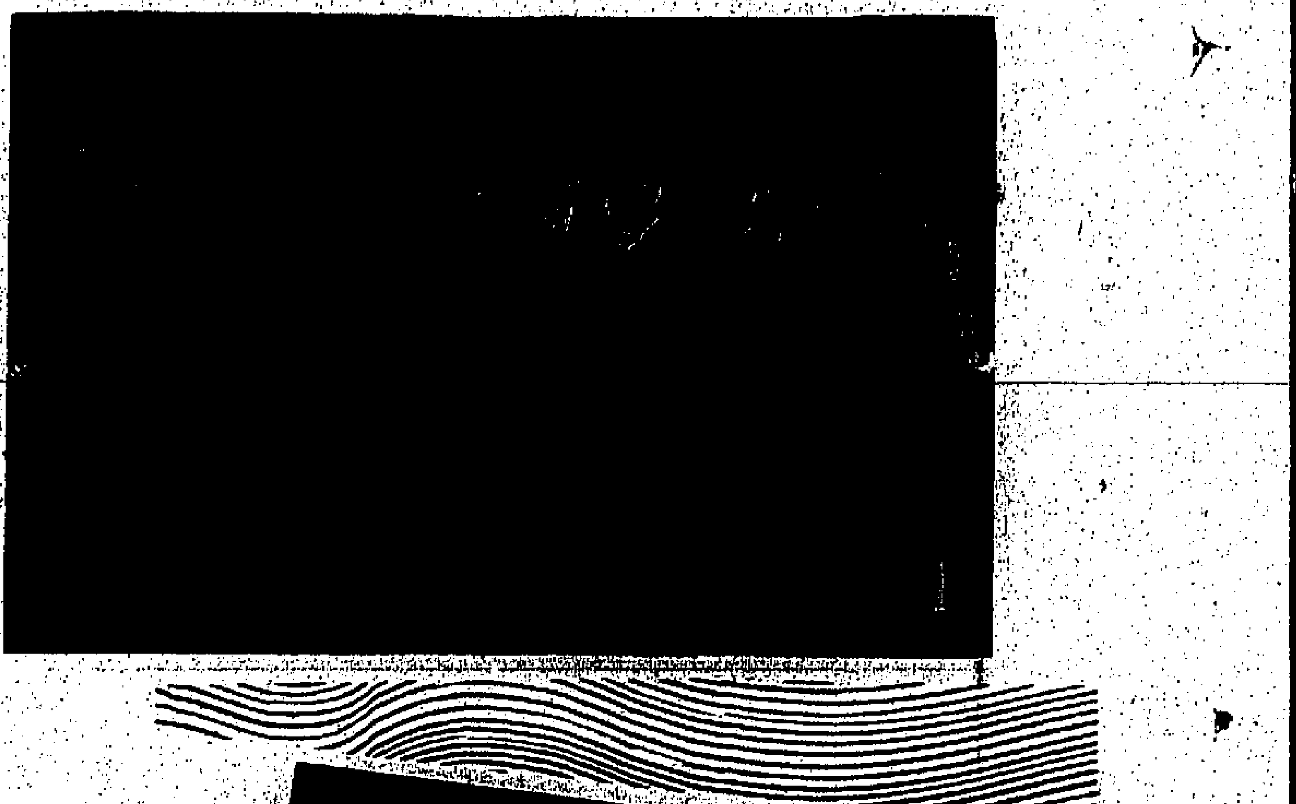
維多利亞公園 港島

九龍 彩虹遊樂場 長沙灣遊樂場

投標表格可由本年十二月十五日起向香港銅鑼灣告羅士打道香港大廈七樓及九龍洗衣街市政事務署分局小販牌照處索取，有關詳情，亦可向該處查詢。

市政事務署投標委員會秘書 區佩貞

台北傳眞



圖一、六十一年高等及普通考試及格證書頒發典禮。圖是：嚴副總統、蔣經國院長、孫科院長在典禮中與高普考榜首尹明潤、林字逋等合影。

圖二：澳洲駐華大使鄧爾，十五日上午搭機離華返國述職，中央通訊社社長魏景蒙（左）在機場歡送。

圖三：嚴副總統於十四日上午在總統府，接見西德慕志新聞「基督與世界」週報發行人魏爾辛博士。

圖四：華僑救國聯合總會，十四日下午在台北該會百齡堂舉行「歐洲政情與僑情」座談會，由自法國歸來僑領陳銑應邀在會中主講。

圖五：應美國國務卿邀請，前往佛羅里達州甘迺迪角參觀太陽神十七號發射的我國北一女學生李娟瑩，日前正在美國與世界各國的八十位學生代表從事科學旅行。圖爲我學生代表李娟瑩（右）隨團參觀美國國會，其後是美國第一任總統華盛頓雕像。（中央社）

偷運難民離開共區
最奇異危險的生意

雖然東西德成立協議後，史諸斯的逃亡公司已無人需要，但他偷運六百人而從未失手的紀錄是不會被忘記的。

那母親跪在那個新開的墳穴邊，聆聽着那個教士爲她些兒子的靈魂所禱。那教士於一個月前曾爲她的媳婦主持葬禮。不過，雖然是懷慘的事，她面露喜色。四個穿着黑衣的男人，把棺木垂下穴裡，那母親站起來，回顧沒有警察在附近，然後俯首向穴裏說：「再見，我的兒子。」棺蓋立即被揭開，她的「死了」的兒子，穿着鮐衣，皮靴和絨帽，從棺裡跳出來，爬向一條小隧道的洞口。當他走進了隧道，那母親指示那四個男人填塞墓穴。一小時後離開墳場，那母親不停的回頭望着西柏林斯高恩街爾斯街火車站旁的一間修路工人的木屋。當晚，她的兒子，像她的媳婦，在那裡與挖掘這條隧道和組織逃亡的史諸斯及任斯克相見。

一九七一年二月十日，一個廿三歲的特約的攝影記者史特羅斯，在遊河船佛萊德烈治伍爾夫號的欄杆旁邊，攬着一個健美的金髮女郎，憑欄遠眺。這女孩子說：「多麼好啊，我不知道你竟能夠開這個遊河派對。」這個年青的攝影員望着他的八個朋友和他們的妻子在飲啤酒和唱歌，面露微笑。他對這女孩子說：「拿一瓶伏加酒給船長去吧，要勸他飲呢。」一小時後，史特羅斯叫他的金髮女郎再送一瓶上去，雖然她說，第一瓶已使船長和大伙飲到暈陀陀。後來，他和他的朋友都到掌舵室去。一如那女孩子所說，船長已無力抗拒他，當史特羅斯把舵駛往西柏林。像那大伙一般，船錢太醉了，不知發生甚麼事情。東德的邊防軍見該船駛往西柏林，開機關槍掃射舵房，但子彈都落空，安全到達西柏林。史特羅斯，率領他的朋友去見史諸斯和任斯克，那個較老的人給他一個載有四千馬克鈔票的信封，這可使他暫時維持生活，直至找到工作爲止。

上述的逃亡是史諸斯及任斯克在過去十年來組織的成功的逃亡的兩個實例。迄目前爲止，他們已偷運了五百二十六名東德人離境。史諸斯及任斯克的協助逃亡的組織是偶然想到的。一九六一年冬，西柏林酒吧老闆史諸斯到西班牙的科達布拉華的一個遊息市鎮度假期，在一間餐室遇見它的老闆同鄉任斯克。兩人飲酒談故鄉事，成爲了朋友。翌日，任斯克把一張僞造的外交護照給史諸斯看，說是從慕尼黑得來的，那裏有一個人僞造這種護照，每張售三千馬克。

史諸斯看見不少假護照，但這張是最逼眞的。他想到被困在東柏林的年老生病而無法逃亡的父母。翌日，史諸斯携同這張假護照回到西柏林，出乎他意料之外，因爲經過詳細檢驗後，這護照被認爲眞的。重返西班牙，史諸斯把他的成功告訴任斯克。因爲這個較年輕的人也有親戚在東德，他決定與朋友返回西柏林。在路上，他們在慕尼黑稍停，向那僞造護照者購買了一打假護照。一個月後，他們兩家的人都安全的離開鐵幕。

他們把親戚帶了出來的事傳遍東柏林，許多人向他們求助。任斯克最近憶述說：「最多時每天有二十張訂單。我們把家人帶出來，每個人的費用約五千美元，因此我們組織了一個偷運人口出口的機構，並訂定收費。」其後不久，由於許多不想牽涉於德國難民問題的自由世界的政府的申訴，西德政府不得不根據東柏林所提供的情報，拘捕了他們的慕尼黑專家。任斯克後來重返西班牙，冒稱他是駐巴塞隆納的德國總領事館的代表，向一個以前常光顧他的餐室的西班牙印刷商，訂印德國外交人員護照。

任斯克承認：「我知道這程序是極不正常的，甚至非法的，但你明白他們爲甚麼要冒險。有許多在東德的人要逃出，否則他們要死。」史諸斯插進說：「不祇東柏林人，甚至有被捕，被施刑及被處死的危險的盟國特務人員。」後來，他們訂印假護照的事被西班牙當局揭發了，他們被遞解德國。法官們遭遇一個兩難的問題。在一方面，主控官已拿出眞憑實據。在另方面，他們不想懲罰像史諸斯及任斯克的協助同胞逃亡的愛國份子。最後，一位法官發現一個法律漏洞，祇判他們罰款。

雖然失掉一個逃亡方法及吃官司，他們並不氣餒。在他們使用假護照的三十二個月內，他們帶了三百八十二名東柏林人到西方來。他們的最小的顧客，是一對雙胞的主人不肯丟棄的白燕；他們的最老的顧客，是一個冒稱外交官莉迪雅溫何格的八十三歲的跛腳的婦人。

史諸斯及任斯克每帶一個人離境，收費一千美元，於不到三年的時間，總收入逾四十萬美元。問歉的，他們偷運一個無力付款的人離境，但這些損失獲得補償，因爲偷運一個特務份子或有價值的叛變者，他們可從盟國情報機構收費二千五百元至五千元。

史諸斯說：「我們偷運了六百難民，從未失掉一個。」雖然逃往西柏林的人有百分之七十五失敗，史諸斯和任斯克却百分之百成功。他們採取各種方法，包括購買美軍士兵的制服，因爲美國士兵通過檢查站從未遭受檢查。謠傳他們發現一個南美外交官員亟需錢以購禮物贈給他的姘婦，願意把他們的顧客，藏在他的受外交保護的汽車的行李箱裏，偷運出境。但他們的過去紀錄，使人有深刻的印象。他們在過去十年內所賺的錢，或許超過一百萬美元。

筆者曾向他們提及，他們或許使勃蘭特的政府難爲情，因爲它企圖與東德簽訂包括拆除柏林圍牆的條約。兩人都發笑。史諸斯指出，他在過去十年內曾幫助一百六十人逃脫，而他們都是勃蘭特的社會主義的人。他問道：「在第二次世界大戰期間，如果沒有人幫忙勃蘭特從納粹德國逃往挪威，情形將會是怎樣的。」不過，如果這條約簽署了（按業已簽署），再不需要他們的「逃亡公司」。任斯克說：「我希望那日子到來。我一如任何其他柏林人那麼討厭冷戰。我做夠了「旅行生意」，我想享受陽光。」史諸斯及任斯克應該能夠享受他們的沙灘假期。（錦鴻）

神秘而令人煩擾的
哮喘病會突然痊癒

在英國，大概有五十萬人患上嚴重的哮喘病，另外又有一百五十萬人受到這種病的煩擾。

據最新統計，單是這些患者在一年內所損失的工作日，便達到二百三十八萬天，比較虛弱者，偏頭痛、風濕性熱、坐骨神經痛或貧血患者的損失更大。

這種病被視爲神秘莫測的病狀。許多人受其磨折，原因繁多。雖然目前已經查出若干眞相，但仍然有許多地方有待研究。

哮喘病可以在日間或晚上的任何時間發作。有時祇持續數分鐘，但有時持續數天，隨着便有一種窒息的恐怖感覺，每一口呼吸如是最後的一刹那。

此種現象，是由於肺部環繞着氣管的肌肉纖維發生痙攣，引起氣管收縮所致。醫生們曾經想過許多治療方法，但由於起因不同，所以研究工作倍加困難。

敏感是一個因素。而觸致敏感媒介，包括花粉、塵埃、啤酒、麵包，幾乎一切東西都是。

花粉之爲病因，即如花粉引起花粉熱同樣道理。

研究人員又發現，啤酒和麵包中的酵素，也觸發吸呼不調的現象。心理病學家更認爲，有些孩子對母親懷有過濃着的好奇心，也會引起哮喘。理由是，母親的性格——尤其如果她是過度憂慮，自卑或衝動的人，對孩子却有所影響。

不過，切實地說，哮喘的成因，仍然是一個謎。而且它的突然消失，也是一個謎。

英國有一對愛人準備結婚時，新郎因緊張過度，哮喘病突發，以致把婚禮延遲了兩天。另外一個例子，一名四十五歲的男子，長年患有嚴重的哮喘病，却突然之間痊癒。他的醫生說：「他接受過各種花粉和塵垢的試驗，但都沒有結果。後來，他的得妻死了，而他的哮喘病也不再發作。」

伯拉福地方更發生過一宗痊癒的怪事。一名男子把手槍架在胸膛上，開槍自殺，子彈沒有打中心臟，他因而僥倖獲救，更奇怪的，他的哮喘病竟因這一次震驚而痊癒。

目前，蘇色克斯的科學人員，正在研究一種在家庭塵埃中滋長的小蟲，從而製造預防菌液。科學家在鹽水中，抽取蟲蟲的某一個成份來提煉。將來倘使成功的話，對患者是一大喜訊。（阿希）

他吹風笛後哮喘即不復發

[illegible]

出了許多例子說：「一個在看台上的老鼠，就是床上的老鼠。」

他非但在口中這麼說，同時還在「新學」雜誌上舉出了大套理論說：在看台上大吹大擂的人，就是在床席間「天下太平」的預兆。

他說：「踢足球就是丈夫氣概的表演，某些男人，因爲在牀席間無力施爲，看球來發洩。」

這位專家的議論，毫無止境，他甚而至於對玩機球的球員也予以苛刻的批評。

性學專家有此一說

球場上的英雄據說多非床笫間的好漢；而身心受壓力的人也會是無能。

他說：「他們祇能使用他們自己的方法，在骯髒的泥土中發洩，其實一個人花他每一個星期六下午的大部份時間在球場上搏命，那裡還有精力去與女孩子們廝混。」

正如參加國際足球賽的威爾士足球員，身重十六石的路雅林所說：「當前鋒的球員如果要找女孩子，大部份不會成功而吃一頓粉拳了事的。雖然他們在球場奔馳時很像一個英雄。」

另一加里福尼亞大學的性學專家哈克落寧克說：「大部份四十歲以上的男子，如在性的方面依然活躍的話，泰半在年青的代很少運動。」

他還種說法，受到了許多義大利性學專家的支持。義大利的性學專家們看不起那些鍛鍊身體，肌肉特別發達的運動員。他們認爲，這種人外表雖然壯健，在性的表演方面並不高明，最多不過夠平均的水準而已。

在他們的心目中，能作較好性表演的人——年齡須在五十以上。

但造成性無能的，並不一定是運動。在牛津大學照顧兩千五百名學生幸福的史蒂華教授說：「性無能的學生越來越多，原因是女性的性要求日益猖獗。」

他說：「在我們年青的時候，祇有男人追求女人，很少有女人追求男人的。現在的女性都已知道服食避孕藥，因而主動去追求男性，使男性窮於應付。造成了陽萎。」

那麼，那些高高在上的大老闆與成功的商人的性慾又如何呢？似乎他們也有些問題呢！

劍橋大學的醫藥調查部的彌爾斯教授正在留心這些人的性慾問題。

彌爾斯教授的意見是這樣：「精神上受壓力大的人較容易患性無能，包括大公司的主持人，忽然被派去作一點腦力工作的工頭，以及長時期作加班工作的人。」

據美國康乃爾大學的貝克教授說：「其他患性無能的人就要輪到吸煙的人。吸煙得多的人往往會影響血管的活動，使手足乏力。它也能造成血管硬化而影響了性的能力。」

某心臟病專家巴特同一看法。他認爲吸煙既然會降低一個人的食慾，當然也能降低一個人的性慾。

那麼一個性慾旺盛的男性，是否有旺盛的食慾呢？哥倫敎的精神病專家說：「不會的。一個飲食正常的人，他的性慾也正常，在需要的時候進行，在休息的時候休息，不會寡慾，也不會縱慾。」但他聲稱：「大吃大喝的人雖在食桌上耀武揚威，在牀席間的事情上却不能做英雄。」

另外有一個性專家指摘結婚，說結婚破壞了人類性的幸福。因爲結了婚的夫婦，每每反而把牀席間的事凍結了起來。

這些專家們雖然表示了許多意見，但不知他們知道不知道，在性慾上最成功的男性是一向在法國農場裡做工的工人，他不吸烟也不結婚，今年已五十歲，但每天祇是忙着如何打發去追求他的女人。（長福）

國際剪影

佛朗哥繼承人未決
西班牙政局前途難料

西班牙內戰於一九三六年爆發後，他飛返本國，參加叛軍那邊，率領一個空運的西班牙外國兵團。在戰爭初期，兩個比他資深的將軍陣亡，他成爲了叛軍的司令。戰爭爆發後三個月，他在布爾哥斯市正式被承認那將是勝利的那邊的領袖。

這戰爭延續了三年，流血和恐怖的程度等於今日的越戰。納粹德國支援佛朗哥；這戰爭是新武器的實驗場。蘇聯支援西班牙共和國和它的人民陣綫政府；各地的共產黨也支持它。志願兵從世界各地源源而來，其中有一批知識份子，包括海明威、馬爾羅克斯、阿瑟高斯特勒及喬治奧爾維爾。他們心裏鑄銘了它的記憶，阿爾拔康穆斯後來說：「像一個壞的創傷。」康穆斯解釋說：「在西班牙，人們知道一個人可能是對的，但仍被打倒；實力能夠消滅精神；有些時候，勇毅不是它自己的報酬。無疑的，這解釋了爲什麼世界上那麼多的人把西班牙戰爭看作是人的悲劇。」

在歐洲戰爭開始之前，西班牙的殘酷的戰爭於一九三九年還未完全平息。雖然他因德國和義大利的支援而獲得勝利，佛朗哥避免較大的戰役，甚至拒絕德國借路西班牙以進攻直布羅陀的要求。一九四零年的一天，佛朗哥與希特勒會談了九小時，討論這問題。他們的會談結束後，希特勒對於佛朗哥的固執，弄得精神頹喪。希特勒後來申說：「這個人根本不是一個政治家。我寧願拔去三、四隻牙，不願再與他談。」

不過，佛朗哥的同情是那麼顯明的，以至在戰爭結束時，勝利的盟國們把他看作一個無賴。西班牙被拒絕參加新組織的聯合國；法國曾一度封鎖它的邊界，並停止商業關係；推倒佛朗哥的積極的計劃也作出了。經濟的危機及問歇的實際飢荒，使西班牙人受苦。他們初次遇到佛朗哥面前，他告訴他們：「如果世界要背向着他們，我們將我行我素。」

佛朗哥的孤立，於柏林封鎖時，美國認爲西班牙是西歐防衛所必需的之後結束了。一九五三年，杜尼斯起草了一項協定，給予八千五百萬美元的經濟援助，和一億四千一百萬美元的軍事援助，以換取在西班牙的美國空軍和海軍基地。這是佛朗哥的長期統治的黃金時代。

目前的問題是，西班牙能否脫離歐洲而生存。這個目前祇能供應女傭和勞工以及太陽和海灘的國家，正如巴塞隆納大學的學生所說，必需「政治的教育或背境以知道怎樣取得我們所想要的」。

經濟學家艾斯達比說：「眞正的戰場是西班牙在這世界的地位。目前當權的以及爭取權力的人，對於這個問題的意見紛歧的。最使政府陷於癱瘓的最大方法之一是，對它發出邀請參加歐洲經濟社會的請束。」這動將不會發生的，雖然歐洲經濟社會對於西班牙的工業和農業產品減低關稅。

歐洲的其他國家，仍未忘記誰在第二次世界大戰中歌頌希特勒。在另方面，西歐希望在自由主義方面影響蘇聯和東歐，正如西德總理勃蘭特所說，本着「通過接近以改變」的政策。同樣的政策或許同等的和更有利的應用於西班牙。（下）

美各地建築業經常出現醜聞

火警，屋頂倒塌，地基變模或低沉：這三種意外事件是美國各地的房屋時常發生的。但是，這些災禍是可以避免的，如果買屋的人事前仔細觀察一下，祇是多數的買屋者不那樣做，而建築商利用顧客的無知來騙取金錢。

雖然有些建築商仍然建造多數人有能力購買的美好的房屋，但有許多承建商實行偷工減料，而造成使房屋管理當局頭痛的房屋意外事件，事實上，情形變成那麼嚴重，以至「房屋及市區發展部」部長郎尼公開的承認，這個機構無法控制這個困難問題。不過，他說，他極憤怒而決心消除那利用技術以欺騙買屋者和納稅人的無能、利益衝突、通融、賄賂、偷工減料，及各種形式謀取「合法」的暴利的人。

這番話是相當嚴厲的。政治家們對於他們所不能解決的醜聞通常不會予以強調。但郎尼的坦率，反映這困難問題的普遍和嚴重。「房屋及市區發展部」最近在美國各地區進行的調查，揭露所調查的五千五百單位中，有百分之一零點九「有顯著的缺點，對健康和安全是危險的……」另百分之一四零八是偷工減料的。那是超過百分之五十，而這些都是「聯邦房屋總署」批准和保險的。「房屋及市區發展部」的調查員們發現，承建商於申請「聯邦房屋總署」保險時，犯了對喉管，電氣系統，及屋頂等作虛僞聲明的罪。

美國任何一個地區都不是例外的。「房屋及市區發展部」的調查，揭發在華盛頓、底特律、辛辛納地、西雅圖、費城及紐約都有同類的犯例事件。在紐約以西三千哩，建築商們在地質學家認爲，十年內勢必發生大地震的聖安德利斯地區，紛紛興建房屋。在佛羅列達，喜陽光的退休者購買那些建築物在沙上的，不能抵禦惡劣天氣的偷工減料的房屋。雖然裝飾是美麗的，但敗壞的房屋並不祇此。

買屋者要非常小心，察看地形，房屋設計，建築材料，各種設備如喉管和電氣系統等，否則很易上當。在美國買屋，最好的使你花費數以千元計的金錢；最壞的使你犧牲生命。（鴻）

紅石谷裡的摩門教寶藏

「快鷹」並不急急於作戰。他技巧地引誘摩門教徒深入山谷，把所有的馬匹藏在一個小小的薔薇所在，自己與手下人跳下馬步行窺伺，藏身於山谷一條狹徑的兩旁峭壁之上，就是聰明的霍脫爾上尉也上了當。

侯摩門教徒的人馬全部走入那條狹徑，突然兩旁峭壁上黃砂與石子如雨掉下，前面與後面都被樹枝堵着，進也不能，退也不能。同時一部份「白伊特」族人則伏身在高處向下施放，並用槍射擊。

霍脫爾的坐騎被子彈擊中倒下，他本人從馬上跳下，預備衝向附近一塊巨石藏身，但沒有跑到腦後便中了槍。

其他中伏的人中，祇有十一人找到了藏身之所，與敵人作戰。但被敵人行近來一一解決。最後祇剩了三個。這三個人中第一個設法逃走的是一個名叫墨倫，是猶他州布羅德人。他的身體距離中伏處最遠，跟在後邊的兩人是白拉亨與霍斯納，他們都是鹽湖的人。

第一個發現這場大屠殺者是一個牧羊場的場主弗南杜斯。那時他剛好在附近追殺一頭吃羊的獅子。不過他在看見之後沒有立刻去報告其他人，而是在四天之後才去報告的。事後，他向伊納亞華神父解釋：因爲死的人已經死了。沒有辦法可以救治，而追殺那裡吃羊的獅子却是刻不容緩的。

據他說，他先在那狹徑裡看見了那大股頭皮被剝去的，走了一個距離後發現白拉亨與霍斯納的屍體。再走了一段路後，又在一堆石子後聽見了墨倫的微弱呻吟聲。原來墨倫的腿上中了一毒箭，奄奄一息。他在未死之前，將他所知道的事情，以及慘劇發生的情況，告訴了弗南杜斯。並說，後來他看見「白伊特」族人騎着身上載滿了金銀財寶的馬匹，從他們中伏的狹徑中走回，並在不遠的地方唱着歌。大概是在那兒紮了營，舉行某種儀式來慶祝勝利。

墨倫對弗南杜斯說：「你必須把一切詳情告訴伯利汗．楊。告訴他所有的車隊全軍覆沒，那批野蠻人已將全部裝金銀財寶的皮袋運進了這個山谷中。」

弗南杜斯一生從來沒有離開過拉斯維加斯，摩門教這個名字雖聽見過，但從來沒有聽見過伯利汗．楊這個名字。

他對墨倫說：「我不認識你所說的楊先生，但我會把你的話帶給革新教的神父。」

對於行將死去的墨倫，弗南杜斯無法幫助，除了給點水他吃之外。不久，這個押解財寶的六十二個人中的唯一生存者也死去。

當弗南杜斯回去拉斯維加斯的時候，他將慘劇的全部情形，告訴了革新教的神父，同時也得到了墨倫托他所帶的信。既然聯邦政府要打擊「貴族之類」以及摩門教，革新教的神父自然不會將這件事情去告訴楊氏。他祇是把事情報告了當地政府，由當地的牧場主人，地主以及農民組織了一個民團，將全部受害人掩埋了，並設法追緝那批造反的印第安人。

那民團是由弗南杜斯帶着去出事地點的。在那兒作了一次搜索後，已不見一個敵人。後來才知道，「快鷹」已與他的手下，爲了怕白人報復，業已遠到離開拉斯維加斯東南七十英里處的人跡罕至的壘壘山地區。

民團所找到的祇是在離開墨倫伏倒處數百碼地方一塊石頭，那塊石頭上彫刻着些古怪的文字。從附近地上所留下的痕跡看，那批印第安人似乎已在那兒舉行過跳「魔舞」的儀式。

那塊石頭上的文字曾請專家看過，但那些專讀石刻文字的人竟無法認出它說些甚麼。他們的無法讀出是須要一個解釋的。（四）

聯賽今日埔頭有大戰
南華近況平平 流浪有機可乘

【本報訊】甲組足球聯賽南華對流浪，今日在政府大球場舉行，下午三時半開賽，門劵分收五元，四元，三元及二元多種。前三種門票今日上午十時至下午一時在大球場場館公開預售，如有餘剩，即連同二元票于下午二時起舉行門沽，此時購票，須隨購隨入場。

南華與流浪在總督盃賽已一度相逢，結果加時比賽仍是一比一平手，其後互射十二碼球，流浪卒以四比三獲勝，兩隊今在甲組聯賽重逢，論實力，仍是各有優劣的均勢之爭。

南華在聯賽已戰九仗，六勝兩和一負，共得十四分，仍有奪標希望。流浪則比戰八場，三勝兩和三負，得八分，爭標希望已微，不過，流浪在總督盃賽已晉入複賽過，爲爭取票房紀錄，今仗勢必力拚。

南華受傷球員太多，實力大受影響，特別是王香華不能上陣之後，攻力尤爲削弱，袁權益及陳朝基均未完全康復，紮住上陣，這對於流浪將較爲有利，不過，南華的潛力仍然不弱，個人技術平均優於流浪，今仗如演出水準，擊敗流浪依然有望。流浪勝在氣力充沛，速度較佳，但臨門一脚，缺乏把握，同時，南華門將仇志强，狀態巔峯，把關穩健，流浪今仗能否獲勝，端視前鋒是否能憑速度，衝破南華堅强的防綫。

南華因受傷多未復元，難排出完整陣容應戰，流浪後防主將賓奇，近況甚佳，曾錦洪可盯牢黃文偉，南華就必須在袁權益與陳錫祥有水準演出，才能有希望戰勝流浪。

(東方)

勞鑑全 周興機 鄺演英
吳偉文 馮成明 科士打
陳融寬 盧松江 畢振南
黃振烈 陳若奇

(加山)

黃金福 潘長旺 沙維治
古廉權 馮中元 麥洛連
安德遜 夏飛 陳毓
李桂暉 穆利

花墟昨仗各二平手
東方鬥志旺盛 加山力戰扳和

【本報訊】昨午花墟球場舉行的甲組足球聯賽，東方對加山，戰果是二比二握手言和，這一場賽事有四千二百五十一名觀衆捧場，收入一萬零五百七十元零五角，同場預備組聯賽，加山則贏東方二比一。

東方昨天在加山身上奪得寶貴一分，對於護級前途，無疑增加一分力量，他們能夠與加山打成均勢，有賴鬥志旺盛所致，且科士打兩次頭槌攻門都告得手，可惜後防打來較爲大意，否則頗有機會全取兩分。由於新近抵港的兩名洋將漢尼根與大衛布遜未能上陣助戰，東方要用不先鋒陣容應戰，實力上比較，顯然遜一步，學而有戰意，同時加山打來較鬆懈，因此做成東方不少叩關機會。

加山果然有麥約翰楷動，似乎實力與精工爭金禧盃錦標，少了一個善於策動攻勢的小麥，加山鋒力顯得減弱，但平均實素較東方爲佳，他們埋門威脅是比東方大，不過射門欠準，所入兩球，都有些意外成份，相反東方所贏的球，卻甚爲清脆。

加山昨役並未佔到較多攻勢，因東方亦爭到埋門機會，在開賽後三分鐘，加山險些先失守，因黃金福走過四步，被判罰兩脚自由球，距門十八碼，科士打主踢抽射上前，目的希望中「人牆」讓畢振南去衝刺，但被黃金福撲出，畢振南衝前沒有威脅。

八分鐘時，始見加山有射門鏡頭，東方周興機，在禁區外犯規，安德遜發交麥洛連抽射，但出界少許。

東方常常被攻，且有不少驚險鏡頭出現，幸而勞鑑全演出水準，救出好幾次險球，其中廿分鐘那一次飛身撲救沙維治在左翼位廿碼抽射，尤爲精彩。

麥洛連頭頂頻直，每次抽射，都具有危險成份，卅分鐘，麥洛連在中路廿碼勁射，勞鑑全已撲不到，但皮球中左門柱彈出，穆利衝前，卻被黃振烈門出界外，加山得一個沒有收獲的角球。

，急起直追，卅分鐘，黃振烈在過區犯規，加山沙維治吊前，直墜落東方左門前，麥洛連憑身高壓迫着勞鑑全，皮球擦過麥洛連之頭上而溜入網內，加山遇和了東方。在最後一段戰程中，大家都纏架纏打，迄完場時屆，紀錄仍是二比二平手，開賽時兩陣如下：

加山十二碼開紀錄
東方一度後來居上
科士打頭球建功個人包辦兩球

加山先開紀錄的一球，是十二碼罰球，當時沙維治在右邊斬球入東方門前，麥洛連順勢衝上，勞鑑全及時拍出，麥洛連跌在地上，不知如何，陳融寬踢着麥洛連，球証即判十二碼罰球，由麥洛連主射入網，那時爲卅八分鐘，加山憑這一球領先上半場。

東方下半場，調出何國賢替鄺演英，把陳若奇移踢左翼，攻力稍見好轉，就在十分鐘時，陳若奇直趨低線罰出，皮球在第二門柱而落，科士打已看準落點，順勢用頭槌頂入，追成一比一平手。

扳和後，東方士氣更盛，形勢轉好，廿二分鐘，陳若奇直施故技，但這一次被安德遜與古廉權兩人夾擊下而跌在地上，球証吹罰，盧松江斬前，亦落在第二門柱，這一回更貼近門前，科士打再施用頭攻，又告得手，二比一，東方後來居上。

加山一口氣轟回兩球

南華流浪陣容

(南華)

陳世九 馮志明 陳錫祥
仇志强 羅植生 黃文偉
梁兆華 陳國雄 陳朝基
駱德輝 袁權益

(流浪)

黎英彬 賓奇 鄧鴻昌
黃樂成 宗啓明 畢偉康
曾錦洪 狄扶連
石志偉 郭家明
卡胡禮

甲組足球聯賽成績表
（至十二月十六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
消防	八	七	一	〇	廿四	十	十五
南華	九	六	二	一	十八	七	十四
精工	七	六	一	〇	廿三	七	十三
鐵行	八	四	二	二	十一	六	十
愉園	九	四	二	三	十三	九	十
加山	八	四	一	三	十五	十一	九
電話	九	四	一	四	十二	十四	九
東昇	十	二	四	四	十九	十八	八
流浪	八	三	二	三	十五	十五	八
星島	九	三	二	四	十三	十八	八
警察	八	一	二	五	八	十五	四
九巴	九	一	二	六	七	廿二	四
元朗	八	〇	四	四	六	十三	四
東方	十	一	二	七	十二	卅一	四

今日南華單打網球賽
杜璐蔡輝爭霸
另有一場雙打準決賽
及三場混合雙打上演

【本報訊】南華網球賽，今有賽事五場，包括男子單打決賽一場，男子雙打準決賽一場，混合雙打一場，半準決賽及兩場準決賽，積在京士柏王囿球場舉行。

昨日賽事，男子單打準決賽，杜璐以二比零擊敗徐錦翔，男子雙打準決賽，徐錦翔及韋中以二比零擊敗霍英東及杜璐，而單打準決賽第七種子蔡輝以二比一擊敗第六種子杜寶。

昨日原定五場賽事，但徐錦翔、徐婉圓對黃瑋、方萃正一場改於今日補賽，另一場混合雙打杜寶、姚芝敏對韋權，杜璐及柏直姬夫白得勝利，故實得三場賽事。

今日賽程如下：

（下午二時）

(男子單打決賽)

杜璐對蔡輝。

(下午三時)

(男子雙打準決賽)

杜寶、韋良對馬德隆、黃保。

(混合雙打半準決賽)

黃瑋、方萃正對徐錦翔、徐婉圓。

(混合雙打準決賽)

韋中、何羅綺文對黃瑋、方萃正或徐錦翔、徐婉圓。

韋良、伍玉葵對杜璐、柏直姬芙。

足球聯賽今賽昨果

【本報訊】今天星期日，甲組足球聯賽祇有一場南華對流浪在大球場舉行，乙丙組聯賽則有十多場上演，青年盃賽無戰事。茲將今日足球聯賽秩序錄如下：

(甲組聯賽)

南華對流浪 下午三時半 大球場

(乙組聯賽)

市政對歌吏 下午一時三刻 港會場

下午三時半

(丙組甲聯賽)

保險對陸軍 港會場
光華對天天 大坑東
空軍對公民 啓德場

下午二時

香島對漆華 大坑東

下午三時半

息影對漆打 大坑東
港大對五一七 蒲飛路
海軍對警察 跑馬地
華僑對青漁 跑馬地
强華對中青 跑馬地

(丙組乙聯賽)

下午二時

中電對航校 大坑東
煤氣對中華 跑馬地
大田對東華 跑馬地
先得對海蜂 跑馬地

下午三時半

陸軍對港會 京士柏
怡和對天舞 跑馬地

又：昨天有多場甲乙丙組聯賽，分在港九舉行，各場比賽結果如下：

(甲組聯賽)

東方和加山 二比二

(預備組聯賽)

加山勝東方 二比一

(乙組聯賽)

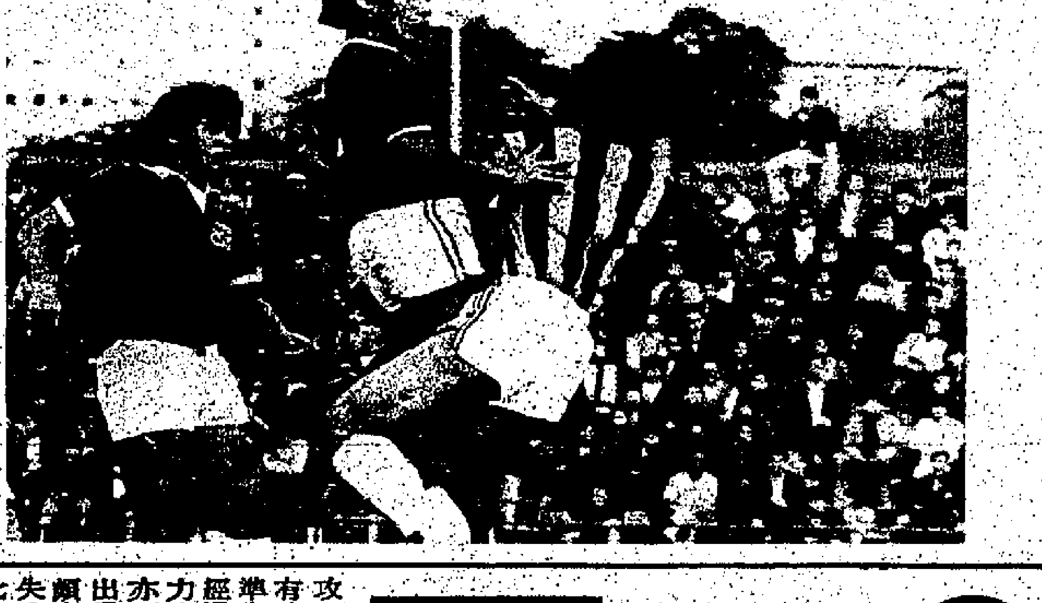
荃灣勝晨星 五比一
港會勝傑志 二比零

(丙組甲聯賽)

友邦勝瑤聯 六比零

(丙組乙聯賽)

首飾勝强約瑟 三比二



・馮成明頭球攻門中柱・東方昨被加山迫和，圖爲東方馮成明（中）乘着加山黃金福（右）救球撲空之際，頂球向空門，可惜此球中門柱彈出無功。左爲加山古廉權，目定口呆。（李就攝）

・勞鑑全撲空・東方昨與加山賽成二比二平手各得一分，圖爲加山麥洛連（左）頭攻，東方門將勞鑑全（黑衫者）撲救不及，但此球掠門而過。右爲東方黃振烈。（李就攝）

昨日雙打準決賽
徐韋組勇挫霍杜組

昨日男子單打準決賽，杜璐以二比零擊敗徐錦翔，結果仍能憑着強勁的正手抽擊及發球，亦使徐錦翔無計可施，至於徐錦翔，本來有出色的表現，他看中杜璐走位欠靈活，於是施長短球，使杜璐忙於應付，亦屢次得手。所以在首盤中，他曾追成三比三及四比四平手，可惜最後連失兩局，首盤以四比六敗陣。

第二盤徐錦翔已呈洩氣，在杜璐連串的攻擊下，連失三局，雖然追回一局，但以後再失三局，結果是一比六，徐錦翔第二盤又告敗北。

杜璐以二比零擊敗徐錦翔，在這場比賽中，杜路稍失水準，擊球欠準，走位亦不甚靈活，頗須頓足，大概是腿部扭傷有關。

男子雙打準決賽，徐錦翔，韋中以二比零擊敗霍英東及杜璐，獲得決賽權。

男子雙打準決賽：徐組在這場比賽中大失水準，給徐、韋組乘機進攻，這場比賽，雙方互有攻守，但杜璐在單打準決賽足部已呈不適，經過比賽一場後，活動力大減，因此救球速度亦不如前，常告落網或出界，霍英東擊球去勢頗高，常給對方叩殺，失分頗多，結果以五比七、七比九敗于徐、韋組。

昨日各場比賽戰果如下：

(男子單打)

杜璐勝徐錦翔，二比零（六比四、六比一）。

蔡輝勝杜寶，二比一（五比七、八比六、七比五）。

(男子雙打)

徐錦翔、韋中勝霍英東、杜璐，二比零（七比五、九比七）

(混合雙打)

杜璐、柏直姬芙、勝杜寶、姚芝敏（棄權）

・萍果保齡頒獎・「萍果盃」保齡賽昨在四海場頒發第一週優勝者獎品，由該機構董事朱昭文（右）主持。

港星學籃壓軸戲
星加坡男女子隊
今分戰全港學聯
客軍對港學聯男女均捷

【本報訊】港星學界籃球賽壓軸戰，今夕在九龍伊館舉行。七時半，星學聯女子隊對全港學聯女子隊，八時半，星學聯男子隊對全港學聯男子隊，開劵一元。

今夕港星學籃賽，星加坡男女中學聯隊三度出師，全港學聯已有以逸待勞之利，同全港學聯男女子球員，部份昨日曾經休息，而客軍則連賽三晚，惟港星女學生的技術水準仍有距離，看來是加坡女子隊仍可取勝，男子隊的比賽則有利於主隊，雖則經過三天來，星加坡的中學男生，已習慣了香港的氣候，昨晚演出已較佳，但實力仍比不上全港學聯男子隊，看今夕兩仗，星加坡隊將有女子隊可勝，男子隊可能受挫。

昨日賽果如下：

星加坡學聯女子隊勝香港學聯女子隊，五十九比三十六。

星加坡學聯男子隊勝香港學聯男子隊，九十六比大十六。

又：昨日下午一時，籃球聯會會長甄兆霖，假座中區建國酒家歡宴星加坡中學男女子籃球聯隊。

・籃聯宴星學聯隊・籃球聯會會長甄兆霖太平紳士（左）昨日在建國酒家歡宴星加坡全國學聯男女子籃球隊。客軍領隊陳德能贈旗予該會長時攝。

禁毒小球賽
譚聯獲冠軍

【本報訊】禁毒常務委員會主辦之第一屆禁毒盃小型足球比賽，昨日下午六時在灣仔修頓球場舉行決賽之結果，港島譚聯隊在加時之際射入致勝一球，得冠軍。最初譚聯是以一球落後的，但九龍榮傑隊晚節不保，被譚聯追和，在完場前再多失一球，及至加時乃後來居上，把港島榮傑擊敗，榮膺冠軍，賽後禁毒專員盧樂夫主持頒獎。

海龍潛水會
今日舉行
會員聯歡

海龍潛水會今晚在銅鑼灣珠城酒樓舉行成立第十五週年紀念暨會員聯歡大會，屆時由名譽會長霍英東頒發一九七二年潛水訓練班畢業証書及獎牌，會長吳炳權與各首長分別頒發功績章及紀念品，並有海底攝拍七彩圖片展覽及抽獎助興。

亞青籃球賽
中華民國
擊敗泰國

【馬尼剌十六日美聯社電】第二屆亞洲青年籃球錦標賽中，中華民國自從敗於菲律賓後，今天以一百零五比八十二擊敗泰國，半場紀錄，中華民國以五十一比二十六領先。

今日另外兩場比中賽中，菲律賓勝星加坡一百二十六比四十八，印度勝馬來西亞六十九比六十六。

南華學界運動會
今舉行最後決賽

【本報訊】南華會主辦的廿六屆全港學界陸運會經于上週舉行兩天競賽，總出十幾項大會新猷，今晨九時半，在掃桿埔大球場舉行最後決賽，全部四十八項爭霸，從上週兩天的戰況看，男甲、男乙以宣道、香校實力，已顯見優勢，男甲上屆冠軍培正，本屆將全力衛冕，故本屆將有不少好手，將有一番惡戰。男乙以聖保羅、拔萃兩校較强，將互爭此組錦標。丙、丁兩組大同中小學實力最強，已先取兩面金牌。

女子甲組培正、寶血均擁有好手，將有一番爭戰；乙、丙兩組鳳溪、勞校、香島、實力較强。今午五時全部決賽完畢，即舉行閉幕儀式，敦請大會主席實炳熾致閉會詞，永遠會長霍英東夫人主持頒獎。

「大家拍」攝影版
歡迎讀者投稿每週刊出一次
入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報爲提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿紙限黑白照片，以五乘七吋爲準，最少不可細過兩士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙，彩色照片暫不收。如須退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本欄所刊出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬城街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第十八期：「初寒百態」

本期題目由即日起開始收件，至本月廿五日止截。

下期題目預告：「聖誕風情繪」及「工展會景色」

是期並收彩色照片，以正片一三五或一二〇爲合，稿酬增爲每幅二十元。

工商日報「大家拍」版
參加表格

工商日報 大家拍 印花

題目……………………
拍攝地點時間……………
攝影者姓名………………
地址………………………
身份証(學生証)號碼………

百代公司榮譽獻映
歡笑第一！娛樂至上！
聖誕鉅片
總統 華盛頓 東城 多利域 國華
諧趣大笑片
下期獻映

映注期意 準備飛撲

尚有戲院廣告刊登在第九頁

總統 華盛頓 東城 多利域 國華
哥倫比亞公司榮譽獻映 今天五場獻映 陶立拍攝 巨片
影壇鬼才 波蘭斯基 最新心血 嘔瀝傑作
繼「天師捉妖」「魔鬼怪嬰」後又一偉大傑作！兒童不宜。
莊 芬治 法蘭絲卡妮 安絲 主演
弑君殺人，謀朝位篡，清除政敵，排除異己！勇將主演當者披靡！殺天子者必加黃袍加身！

啟德遊樂場
鑽石戲院 每晚兩點九九七點九九九點四場 星期日加開四點場
集中人材繼續獻藝 票價收廉
凱聲歌藝團
粵劇 寶劍重揮 萬丈紅 夜演 三年一哭 二郎橋 陳劍聲 新金山貞 梁少梁 謝雪心 何其昌 鄧碧雲 陳寶珠
蕩女思春 東洋小明星 驚艷舞表演
西片場 神偷艷賊 莎麥高 米蘭 主演
中片場 鬼夜啼 張冲 汪玲 主演

東方凱聲
鄭氏公司榮譽發行巨片
下期 大獻映 盛大
金漢 李菁 演導 新派 大俠 劇情 武打 片
天王巨星 查路士布朗臣 有其人 實有其事
從未最以 之武來影 黑吃黑吃 血肉橫飛 不宜觀賞

如蒙惠刊本報廣告請電七三零七零八

燭光增加情調 隨心製怪形燭

自己動手做增加氣氛的蠟燭？自製的蠟燭可以做成很多形狀燭枝，顏色也可以是綠色、藍。這裏向各位介紹聖誕燭枝的製作方法，用料經濟，易于動手。你也來一試吧。

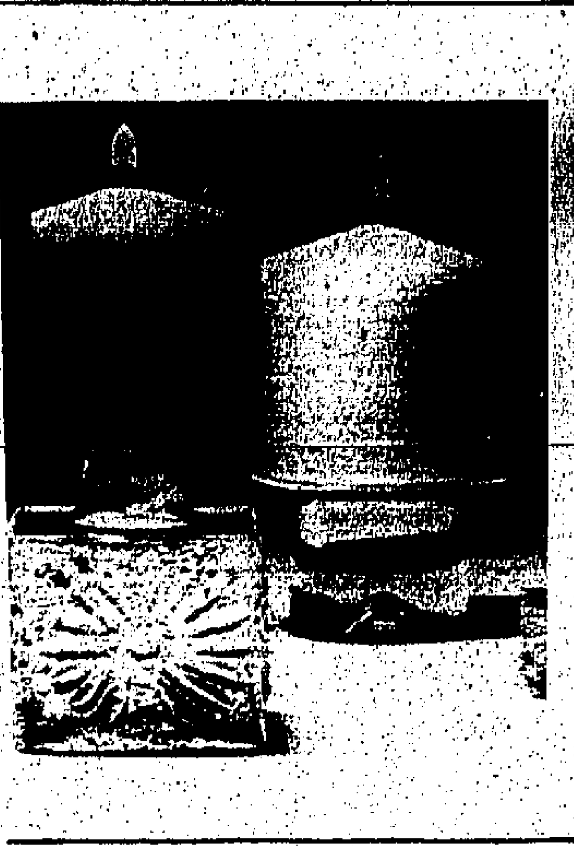
用料：燭蠟、棉質燈心、染蠟料、燭模。

購買用料時要注意的，是必須採用燭蠟，而不可以石蠟代替，因爲後者極易溶化，做成後的燭枝容易變形。

製法：先將蠟燭用刀批成塊狀，放在瓷器中加熱溶化，切記不可加入水份，同時蠟質是易燃體，不能與火直接接觸，最好用慢火加熱至華氏二百度左右。

把染蠟料倒進溶解中的蠟液中，使蠟液着上你所喜愛的顏色，然後便要準備好蠟燭模了。蠟模可使用現成的，或自己用厚卡板製成，甚至可用罐子代替。在蠟模底部開一小孔，把棉燈心穿過去，將蠟液倒進燭模中，讓蠟液冷卻八小時左右，把燭模移去，用刀子用燭枝較粗糙或不平滑的地方批去，再用雕刻刀雕上你所喜愛的圖紋便成。

至于燭台，可以採用現成的，自己動手製也很容易，例如把一塊木塗上顏色，用雕刻刀刻上一些圖案，也是具新意的產品了。



柔和的燭火，是可使室內洋溢着溫馨氣氛，在聖誕派對中，確是增添歡樂的工具。或許你老早想動手做些應時的聖誕飾物，如閃光的星星，古怪的化粧舞會帽子，掛飾等等。你有沒有想到

聖誕佳節

還有不過三數天，便是聖誕佳節了。你準備怎樣過聖誕節？和家人去郊外遊玩嗎？或者在家中靜靜祈禱呢？與朋友雅聚，或是參加瘋狂派對？形形式式，主要視各人的愛好而定。對於年輕一輩，派對是他們趨之若鶩的節目了，好動的甚至會來個通宵達旦的舞會，盡情享樂！

就假定了妳要參加聖誕的派對罷！也許妳心中早有主意，也許妳有一兩個舞會還未決定裝飾。這裡提供一點意見，自頂至踵，希望對你有所幫助。

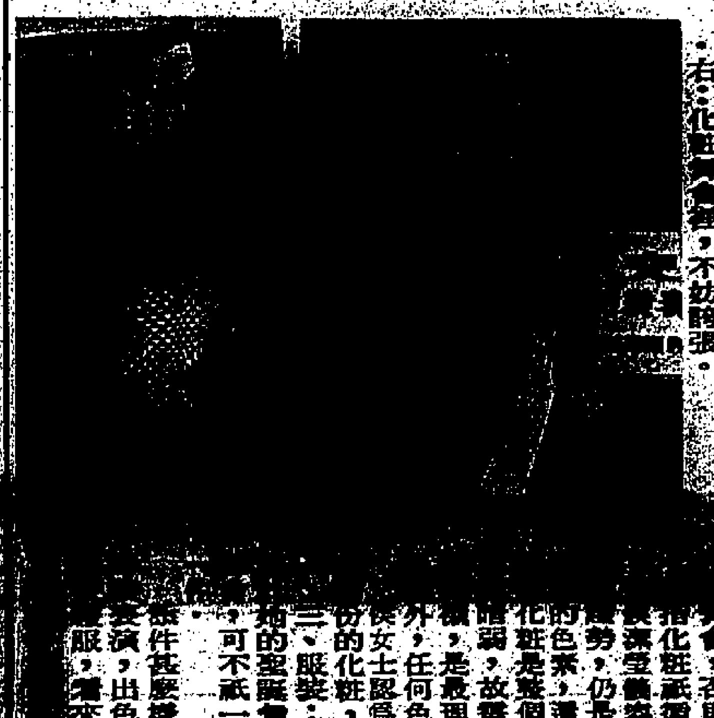
一、髮型：最好是與你平日的髮型有分別，髮上插上羽毛作裝飾，相當別緻。

即使平日妳喜愛平直的自然髮式，在此熱鬧的場合裡，不妨捲成髮花，帶些閃光的髮飾亦不過。頭髮短直的，可添些假髮。

如果你平時多是捲曲捲的髮式，那現在不梳到時下流行的「多菇髮」，看來比較活潑，住一個原則，就是要與普通上班時截然不同，

左：黑底而有艷色的晚禮服，看來特出。

右：化粧舞會裡，不妨誇張。



……新男友的耳目。

二、化粧：除非你確信要參加的舞會是屬於……會，否則化粧不必有採作態，這現的意思……化粧祇需普通的方式，祇要較濃便是了。……侯潔瑩美容屋的主持人侯潔瑩表示，今年的……勢，仍是重視兩頰的暗影化粧。而且，化……的色素，還是以深艷的紅色爲主流。當然，……化粧是整個面部化粧的重點。由於舞會燈光……暗弱，故需要化得濃一點，眼蓋粉如能與衣……襯，是最理想不過了，在這類宴會裡，除了……外，任何色素塗在眼蓋上亦不覺刺眼。

……侯女士認爲：少女化粧是不宜過份的，不……份的化粧，會令你的儀表打折扣的。

三、服裝：相信小姐們早在一個月前已開始……備的聖誕舞衣了。但不要忘記，你要參加的……，可不祇一個哩！所以，趁還有時候，多添……條件甚麼樣子的哩？週前，永安公司舉行的……表演，出色的禮服相當多。而黑底艷色圖案……服，看來相當不錯。試想，在別人全是紅……

侯潔瑩認爲，除非是在化粧舞會，普通派對仍採一般化粧術即可。

……很是特出！

至於少女，黑色禮服可能令她們過於老成，那麼可以選擇件閃光而純色的禮服，較適合她們活潑的性格。

四、飾物：不管妳有的是珍貴的鑽石飾物，抑或是膺品，在衣襟上，頸上，手腕上戴些飾物，才能收到錦上添花的效果。飾物種種形式，大小不一，甚難詳述，而妳應注意到的，是否與自己的化粧和服裝的配合！

還有高跟鞋、小錢袋、香水等等都是妳在舞會中大有派場的物件，不要忽略。

最後，希望各位姊妹都有個愉快的聖誕假期！

不必理會飾物價值，祇要配合，同樣可收錦上添花之效。

這戒指是用白金及鑽石鑲成，由堵綬堂設計。

鑲滿鑽石的白金手鐲，由施德之設計。

女性心中「頂好」男伴

復心

火樹銀花佈滿櫥窗，聖誕鹿車日漸馳近，誰說佳節來臨是悄悄的？爲準備佳節而忙於購物的人，都發出可愛的笑聲！

爲了應節，也想藉聖誕咭和較疏的朋友保持聯系，所以也擠在人頭洶湧的小商店裏選購聖誕咭，一眼瞥見麥芬的丈夫也在其中，只是今天有點不尋常。他口中正吊着一根香煙，這時他也發覺了我，趕忙將煙藏在手裏，樣子有些靦恥，我裝着沒看見，點點頭閒話兩句，便各自分頭付帳。從商店出來，陽光顯得稀薄了，再不是暖和和的，心裏老是盤迴着一個問題？究竟女孩子千挑萬擇的選上一個認爲「頂好」的男孩子才下嫁，是否必要？

像麥芬少時和我是同吃同睡的知心朋友，女孩夜半私語，當然是談愛情，談心中的白馬王子，也談到自己的擇偶條件，那時我們不過是中學的毛丫頭，十多歲以幻想是最美麗的。記得麥芬說：「我將來的丈夫是要不吸煙，不喝酒，不賭博的。」我逗他說：「要不呢？」「要不便不嫁」，麥芬回答得很輕鬆。是真的，她選擇男孩子很嚴格，因爲我們在M埠一間有名氣的女校求學，男孩子都選定我們作追求的目標，以麥芬漂亮的面匹子和甜笑，不知迷了許多人，向她追求的眞不少，可是她不肯一盼。

一次我倆同往H埠渡假，不知怎的她竟給一個呆小子絆上了，他外貌年輕老實，進社交舞也不懂跳。中學畢業不到二月，他們便舉行婚禮。麥芬私下對我說，她喜歡人品老實的男人，做丈夫，但我卻暗自想，他年紀還輕，性格和愛好根本沒法固定，現在是這個模樣，難保他再過幾年，會變成什麼模樣，況且男孩剛踏出校門，不曾社會上混過，沒有不良嗜好，也許只是沒機會「學習」；到他眞正在社會上工作，許多「陋習」會將他吸引，若能排拒的，才算是「老實」的人。女孩子都爲婚後丈夫變壞而傷腦根，所以年紀大些才結婚不無好處，讓時間給雙方「定形」，後悔的機會大爲減少。

上月與麥芬通電話，聽到她滿足的笑聲便替她高興。她說：「現在我的生活靜如湖水，外面世界的事我再不理會了，框（她丈夫）的事我也沒像婚前那樣緊張，祇要他每天下班回……麥芬祇是一個典型的例子，多少女性，婚後便和社會脫節，不再給自己吸收新知識，不再費神認識新事物，將自己局限於丈夫和孩子的世界裏，而眼底夫婿是否與婚前的他一樣，已不再深究。

關於麥芬丈夫吸煙的事了，我想她是不知，其它的不是一樣？在許多結合中，許多女孩……在一「不覺」中感定等福而自眠，享受自我催眠式的幸福，若有一天清醒，痛苦便不是她們所能夠承受，想到這裏，便深深嘆息，男性在感情上是不是比較殘忍？能夠自制自律的男人有多少？

但願在聖誕鈴聲劃動的世界上，能帶給已婚未婚女性的眞正幸福！

扒手現形

人情味小故事

·愛迪·

上星期六，我和幾位同學到處遊玩。到夜幕低垂之時，便各自返家。

我在九龍市區乘搭巴士。這時，正值工人放工，車上擠得水洩不通，轉身非常困難，車廂中發出一種難聞的氣味。

在車尾的地方，有二名飛型青年，站在一位老翁後面，似乎不懷好意。果然，在停站的時候，趁著人上人落，一人伸手進入那翁的袋中，另一人則遮着其他人的視綫，以迅雷不及掩耳方法偷去那老翁的錢，而他竟仍茫然不知。

他們快將得手時，一位乘客看見剛才的事，便拍拍那老翁的膊頭說：「你有沒有遺失東西？」那老翁急忙搜索一番，才發覺他的錢不翼而飛。那兩飛型青年終於圖窮匕現，難逃法網。那老翁還陞多謝，非常感激。

若非那人的見義勇爲，恐怕那老翁的錢，早已被偷去；而那兩飛仔已逍遙法外了。

相夫篇

促使丈夫由强變弱

昨晚參加一位遠親的婚宴，同桌的有李先生夫婦，大家很久沒會面，如果不是在這些偶然的場合碰頭，他們幾乎在我親友名單中「除名」。

婚宴場合，禾雀亂飛，喧鬧一片，反正又非至親老友，雖然久別重逢，也不過彼此寒暄一番。

不過話多說幾句，忽然他們夫婦在我腦海中翻起一頁舊記憶，比對當晚情景，覺得他們一對，似是脫胎換骨。

在我的印象中，李先生過去在這些場合，是個很活躍的人，他不但口沫橫飛，鬧酒能耐也是一等一，不但同桌的人受到他的挑戰，而且還在整個宴會滿場飛，到處是他的人影笑聲；李太太卻靜靜的坐的一旁，眼看着意氣風發的丈夫，不止不攔一同，而且還在先生興緻上頭，給予鼓勵的微笑。

曾幾何時，眼前的李先生，龜縮一角，口裏啣着一隻煙斗，人家說甚麼，他祇是點點頭，說句是是、是、是的！

相反的，李太太變個外交家，桌上的人說甚麼話題她也口若懸河，同時還是李先生的發言人，親友問些甚麼話，都由李太太代替回答。

我忍不住藉着一起去洗手間「洗手」的機會，問李太太有甚麼辦法，使他的先生「乖」起來？李太太笑說：「很簡單，我祇是多弄點補品給他吃。」這話可教我胡塗了。進補祇有使人更強壯，爲甚麼會變强爲弱？

「這是心理上打擊他。」李太太解釋說：「我利用機會，及時使他晉補，并且一再表示他的身體非補不行。漸漸使他感到自己由强人變做弱夫；很自然他對我的依靠也如補品一樣，越來越大，假以時日，就變成這個樣子。」

星期日出版

婦女週刊

第九十六期

星座與戀愛運程

雙子座與金牛座

雙子座（五月二十一日至六月二十日）

雙子座的人，具有個人的智能，可惜思想不甚固定，對細微事物不愛作深入研究，是以往往未能把自己的才能發揮盡致。

她們待人坦誠，但對愛情的態度則動向難測，很容易捲進多角戀愛的漩渦裡。她們卻不以此爲苦惱，反而感到那是一種感情上的滿足。

雙子座的人，視婚姻生活如感情牢獄，故半數是抱遲婚主義者。

悄悄告訴你，二十七日會有浪漫「風波」輕輕作浪，把自己打扮得艷比天仙，等待奇妙約會的來臨吧。

金牛座（四月廿一日至五月二十日）

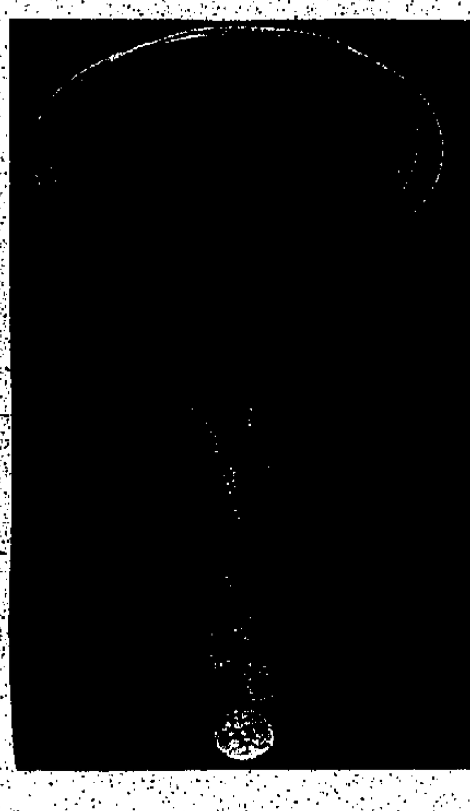
金牛座的女性，是精打細算的。她們對金錢的運用最爲當心，所以嘛，金牛座的主婦多數能帶給丈夫財富盈餘。

她們的眼光比較現實，比方邀她們參加聖誕派對，劈頭就會來一句，「餐費多少塊？」還好，聖誕期中，一位舉止溫文而又捨得花錢的男性，會走進其生活圈子裡，兩人在性格上正好互相感染。

她們對於愛情處於沉默的態度，「拍拖」時保密工夫相當週到，在家長面前亦不動聲色，待戀愛成熟才把好事宣揚，眞是「密實」得可以。

金牛座的人，喜歡追求新鮮的生活，說話很少，但富於情操，在交際場合中，屬於鋒芒不露但引人注意一型。

夫：「結婚至今，我仍未見過妳的眞面目。」



鑽石設計比賽首次舉行 獲獎十欵今起海運公展

本港首次舉行的「全港公開鑽石首飾設計比賽」經於日前公佈名單，五名獲得最佳設計獎及五名獲優異獎的作品，共達十件，今起在海運大厦香港貿易發展局公開展覽，至本週末止，歡迎市民參觀。十件得獎鑽飾乃由……選出，共有八十六位珠寶設計師參加，每人最多可送出設計圖兩張。

今年鑽石首飾設計比賽最受評判團注目者爲鑽石頸鍊。十項得獎的設計中，有五項爲頸鍊。

該項比賽的評判人士有沈弼夫人，李福兆夫人、石漢瑞（設計家）、梁適寧（珠石玉器金銀首飾業商會主席）、廖寶華（鑽石入口商會副主席）。

五名獲得最佳設計獎者爲：許青、許馬傑、施樂之、堵綬堂、陳德宏；五名獲優異獎者：施德之、包天齊、桑思顯、易文漢、馮可炎。

該項比賽的的頒獎儀式經於上週五在希爾頓舉行。

鑲有一百顆鑽石之頸鍊是由許馬傑設計的。

電燈用戶中心陳列熱水器皿

爲響應清潔香港運動，香港電燈公司用戶中心本週起，舉行一項電熱水器展覽。該公司副總工程師師亞豐咸稱，電熱水器特別清潔，因爲該等熱水器不需燃料，不用燒火，所以不……場講解各種電熱水器的用法，功能及效果等等。

所陳列的電熱水器由七品脫至五十加侖，大小欵式不同，有小型掛牆的，專裝在面盆或廚房洗滌盆之上的，也有沐浴用的，及供給全屋用的。

最吸引人的是一個小型的掛牆模型，可以燒水來洗碗碟，也可以燒沸水供飲食用，十分方便，稱爲「掛牆電水煲」。

護膚美容品餽贈親友

美容信箱

奧黛皮膚美容屋

盧錦雲

轉瞬之間，一年一度的聖誕佳節又來臨了。

這是一個普天同慶的節日，每個人的內心都充滿了歡樂和愉快。

照一般的習俗，在聖誕節裡是免不了送一點禮物給親戚、朋友，或愛人。——但是，送甚麼禮物最適當呢？這確是一樁傷透腦筋的事，因爲既要名貴、大方，同時又得符合經濟的原則。

今年，您可以送一份「花姿」護膚美容品，相信人見人愛，令親友永遠難忘。

「花姿」是一種革命性的護膚美容品，它是採用花瓣胎盤素製煉而成，能夠保持皮膚晶瑩柔嫩，適合各種膚質。它的優點是簡單、輕便，將繁複的美容術變得簡化，使毫無美容常識的人亦能應用自如，裝璜方面也是與衆不同，全套用錫紙密封包庄，可防濕防腐，久藏不變。

全套分爲六個小包，均配妥適當分量，包括清潔霜、面膜膏、眼揉、爽膚劑、潤面霜等，一次用過便可以澈底令妳姿容改觀，花容月貌，與前判若兩人。

「花姿」家居旅行，携帶方便，價格廉宜，全套祇售港幣十八元，用過一次，可以保持三至四個星期皮膚潤滑，每隔一個月才用第三次。

請用「花姿」作爲聖誕禮物，贈親友，皆大歡喜，這是最佳的選擇。

「暖冬」常服

女孩子作牛仔打扮，有巾幗鬚眉之概。

領子及袖口均有毛飾的套褲！

大花圖案的羊毛裙，有青春氣息。

皮革上衣有暖烘烘的感覺。

凱旋豪邁型豪華房車
配用1.85公升强力引擎
跑車化性能舒適穩定

全世界的汽車界，近年的產製汽車方針，似乎都集中研製一些豪華的中型房車，這些車款以舒適、穩定、動力强勁爲標準，且售價也能適合一般中等入息的駕車人士。

不論是英國、德國、法國、瑞典、義大利或日本的大車廠，其發展方向皆大同小異。

英國的「凱旋」車廠，早年的優良產品主要是那風靡一時的「噴火型」跑車，較後期的產品，也頗多帶濃烈的跑車風味。

該廠在今年年初，終於推出了一款革命性的「凱旋豪邁型」四門豪華房車。當時英國的汽車界輿論人士對這款令人耳目一新的房車給予優異的評價。

「豪邁型」現已運抵本港。究竟它是一款怎樣的車呢？以下就是有關這車的報導：

在外形上，「豪邁型」有點像「凱旋一五〇〇型」，但較後者精緻甚多。

這是一輛四門房車，但整個車身具有「長車頭，短車尾」的跑車化風格。

車頭的水箱網分成左右兩邊，正中並在上有一個刻着「自雲石」英文字的標誌（按：這車款原名的意譯爲自雲石，「豪邁」則是本港代理商的譯名）。……細燈。車頭的防撞桿設有兩隻防撞牛角，但車尾的防撞桿則沒有此設備。

車尾的整個設計相當特出，不論車身顏色是甚麼，這部份的顏色都是黑色。兩排分別包括四盞燈的車尾燈組合，分左右設置，左邊的上面有「凱旋」牌標誌，右邊的上面則有「白雲石」字的標誌，簡潔而美觀。

整體觀之，「豪邁型」在外表上確能給人一種豪華氣派的感覺。

×××

瑞典「紳寶」車廠產製的「紳寶九九型」房車，所採用的引擎，就是「凱旋」車廠產製的；該引擎的容積爲一七零九C.C.，而「紳寶九九型」是前輪驅動的；所以很自然的，「豪邁型」的動力系統也是採取了「前置引擎，驅動前輪」的設計。不過，「豪邁型」所配用的引擎容積已增爲一八五四C.C.。

這引擎的設計十分精采。它與很多前輪驅動汽車不同的，是直置在車頭引擎間的。

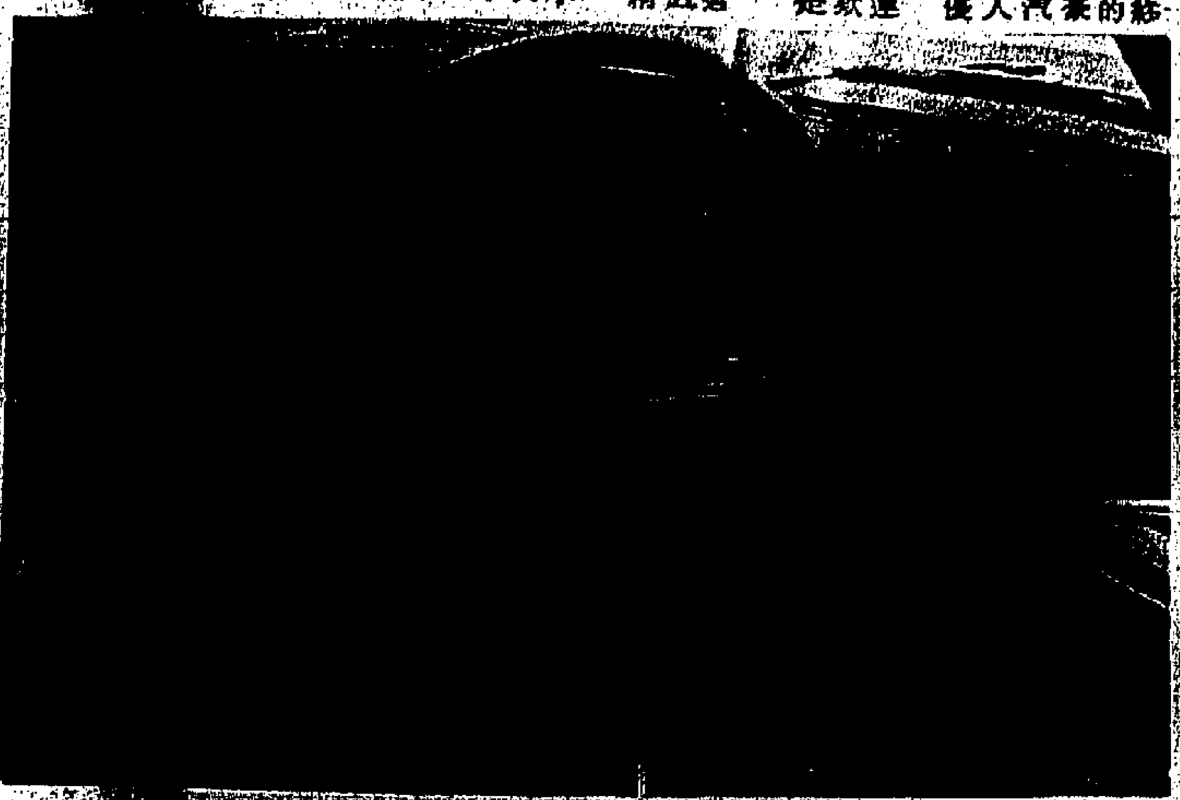
引擎汽缸頂部是鋁合金鑄造的，四個汽缸的燃燒室都是先進的楔形設計，可以增進運轉的暢順和動力的輸出。

整台引擎是作四十五度角斜置的，它採用一套直接自動式正頂位活動凸輪軸。化油系統採用兩具最新設計的「史通伯一五〇CDS（E）V型化油器，這種化油器可以符合歐洲的廢氣管制標準。

這具配用五軸承曲軸的引擎，在每分鐘五千二百轉時，發出最大的九十一匹制動馬力（淨值），而在每分鐘三千五百轉時，可發出最大的一百零五磅呎扭力（淨值）。

從這些數字顯示，這具引擎的低轉速扭力是十分充足的。

「豪邁型」的駕駛座，儀錶齊全。右下圖爲舒適美觀的車廂內部。



動力强勁・綫條優美

動力輸送系統方面，「豪邁型」採用單片乾式離合器，直徑爲八點五吋。

由於動力强大，「凱旋一三〇〇型」和「凱旋一五〇〇型」的波箱已不能適用在這車上。所以，該廠便選擇了採用「凱旋GT六型」雙門跑車的波箱。

這波箱無疑的具有强烈跑車性能，各波段的比率相當接近。但「豪邁型」的末輪軸比率則較「GT六型」稍低，爲三點六四比一。對於一輛重量較大的車來說，這是必要的改變。

波箱四個波段的比率分別爲：一波二點六五比一，二波一點七八比一，三波一點二五比一，四波一點零比一。四前速都具有同步齒合效果。

「豪邁型」的行車性能是十分活潑的。它的加速力和再度加速力俱佳。由靜止起動加速至時速三十哩，需時四點五秒，這是相當普通的表現；但由靜止加速至時速六十哩，所需時間僅十一點五秒，在同級車中，這是非常不錯的了。

以四波行車，在時速二十哩加速至四十哩，以及由時速三十哩加速至五十哩，所需時間均是八點五秒。

引擎由於是配用自動風門控制系統，所以在夏天或冬天的早晨啓動，都毫不困難，而且很快便會達到適當的熱度。

坐在駕駛座上，駕駛人會發覺那直徑達十六吋的包皮邊軚盤在使用上仍然很方便，而且以前輪驅動汽車而言，所需的活力度相當輕，轉向系統是採用齒輪及小齒棒式的。

三踏板的位置安排很好，離合器踏板的移動深度約爲五吋，但不致感到吃力，但波棍所需力度甚輕，轉波時的移動行程則稍嫌過多。不過對轉波的動作並無妨碍，而且同步嚙合效果亦佳。

由於波箱齒輪比率很接近，如果在郊區公路上馳騁，駕駛人是可以享受到豐富的跑車風味的。

×××

「豪邁型」車廂設計一個非常令人讚賞的部份，就是噪音的隔離十分良好。

引擎間傳進車廂內的噪音之微弱，幾乎是僅容許駕駛人感覺到他的右腳踏了多深。

這車的懸掛系統頗見精密，前輪是獨立式配用雙A形臂桿、捲彈簧及伸縮性吸震筒，後輪則採用活動式橫軸，配拖曳及半拖曳式臂桿、捲彈簧及伸縮性吸震筒。

「豪邁型」行車時的穩定，在同級車中是不多見的。路面的輕微凹凸，車內幾乎全無感覺。

更使人感到意外的，是使這車在高速轉彎時，車身的滾動甚少，且完全受到控制，車廂內的乘客依然可以舒適平穩。

「豪邁型」的製動系統是採用已被証明是非常有效的「前碟後鼓式」，前輪配製動碟直徑八點七五吋的碟型製動器。後輪則配用較大型製動鼓的直徑爲八吋。整個系統沒有真空自動助力器。

要形容這製動系統的效能，祇能稱爲「足夠」以及「要幾多有幾多」。

×××

車廂內部的設計相當「現代化」。

前排是兩張獨大的獨立桶形座椅，可作前後移動，椅背可作多角度傾斜調節或平放；駕駛座的椅還可以作高度調節，使這車能更適合不同高度的駕駛人。

後排座椅是一張過的長椅，中間設有摺合式手枕。

錶板是木質面的，非常美觀。與左右兩邊，每邊的極端是兩個噴氣孔。

中間是一排直列的輔助開關，控制空氣流通系統的風扇等等。左邊是一個有鎖什物箱，右邊即爲設備齊全的儀錶組合，包括六個儀錶，最正中的一個錶，實際上就是那「凱旋」獨有的八盞「安全——失效」指示燈，這紅燈分別指出點火、燃料不足、油壓不足、高燈、方向指示燈、風門及手掣的操作情形。

儀錶方面，則包括大的車速錶和引擎轉數錶，小的燃料計，電平錶和溫度計。另外在雜物箱右旁，又設有一個電鐘。

軚盤轉向軸的左右兩邊，各有一枝小棒，左邊的控制擋風玻璃注水器和兩速水撥，右邊的則控制方向指示燈，高低燈選擇，扒頭閃燈及響號。

「豪邁型」的通風系統是值得一提的，它設有兩速風扇，除錶板左右各有一噴氣孔外，在錶板正中之下，又有一個信箱形噴氣格，在行車時可不斷提供新鮮空氣進入車廂內。

×××

綜合而言，「豪邁型」代表着「凱旋」車廠產品的一個新階段，其成就是非親身體驗而無法形容的。也許，豪邁就是這款車的最佳形容詞。

香港汽車有限公司 十二月份特價貢獻 「愛穩型」豪華房車

香港汽車有限公司，爲優待各位熱愛汽車人士，於十二月份以特價推出英國佳士拿廠出品「喜臨門愛穩型」豪華房車。此款新車，綫條優美、結構精短、動力强勁，爲車評家所稱道，此車原價爲一萬六千四百五十元，現以特價出售，爲一萬三千九百九十元，可節省二千四百七十元。數量有限，歡迎分期付款，請即駕臨香港司徒拔道友邦大廈及九龍馬頭圍道一號試車。

圖爲「愛穩型」一二五零CC豪華房車雄姿

逢星期日刊出

福特慢動作撞擊試驗 助改進防撞安全系統

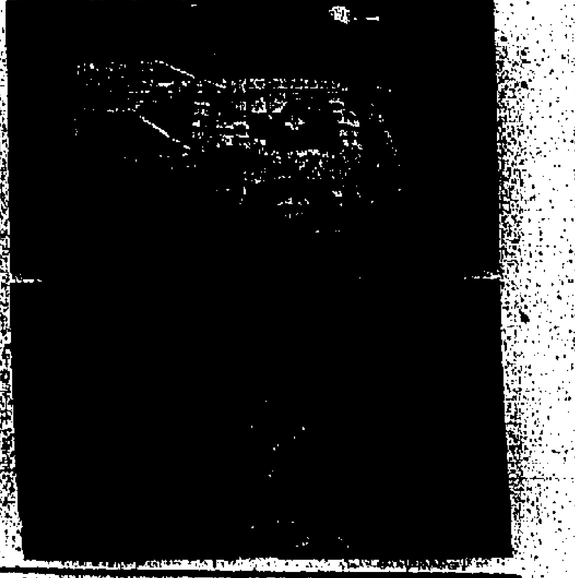
福特車廠身工程研究組，正發展一種以慢動作撞擊試驗，在撞擊中每一個過程，工程人員隨時終止撞擊的持續，從而加以檢查在撞擊中車身所起之變化，這種試驗較他們在正常撞擊試驗中所得的資料更爲豐富。

事實上，福特工程人員估計此種新設備所進行每一次試驗所得之資料遠比十次平常試驗所獲爲多，這使他們在車身安全研究的工作進行得更爲迅速。

此裝備在使用是把一架試驗汽車以每秒鐘半吋（十二點七毫米）這遠比步行的速度爲低之極低速度撞向阻碍物，這種設計複雜之裝備便能由這種緩慢之撞擊過程中假設出汽車在正常速度下撞擊時所會發生之實際情況。

福特車廠曾經以其所有產品進行了超過五百次以時速三十哩之撞擊試驗，故其產品均經有多處摺合點設計，使其前和後方在遇撞時納入，同時在車身……這種「手風琴」式的摺合……撞力而確保車內乘客的安全。

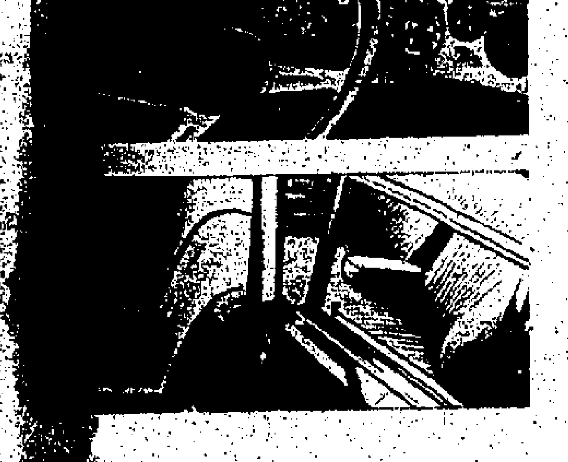
至於普通之撞擊試驗則發生得過於迅速，……百萬分一秒，故此就算使用高速攝影機及……不能滿足「福特」工程人員的需求。在英國（SSBX）研究中心之新裝備則能克服此……，乃被認爲是英國汽車工業中最有效的撞擊試驗裝置。



（圖爲以慢動作撞擊試驗的情形）

快爲睹先 選精車名
「豪邁」首次亮相

DOLOMITE



汽車品種，多如繁星。名車當中，積架機件性能，馳譽世界；丹拿富麗堂皇，艷壓羣芳。
現在積架與丹拿的設計人，將兩者的優點精華融會貫通，冶于一爐，精心製造出「豪邁」名貴豪華房車。
「豪邁」別具一家風格，112時速行駛仍穩如磐石，舒適泰然，足以証明其無比卓越的性能，確非普通汽車所能比擬。
「豪邁」款式設計金碧輝煌，特別適合講究氣派及享受人仕。
「豪邁」是唯一中等價錢而得上等品質的名車精選。首批新車上星期到港，請急電垂詢。

md motors

英華天祥汽車有限公司
（英之傑集團所屬機構之一）
香港於仁大厦地下・電話5-231171
九龍窩打老道86號・電話3-301231

路華好運型旅行車
動力強勁寬敞舒適

英國「利蘭」車廠屬下的「路華」車廠，有一款極之出色的四門房車——三五〇〇型，這車的性能優異，早已爲一般喜愛汽車人士所稱道。

該廠又把「三五〇〇型」改裝爲「好運型」四門旅行車，這車除了具有如「三五〇〇型」的性能外，尙有寬敞的車廂。

「路華」於本月初宣佈：一九七三年款的「好運型」旅行車，將會有若干改良。

這些改良包括一度重新設計的向上開啓車尾門，可容許身材高大的人士站在車尾而車尾的門是打開時，也不致感到不便。

車尾門的大玻璃窗，現在已標準化設有電熱除霧器、水撥和水洗器。

其他的改良，包括裝在車門外邊的觀後鏡，以及較大的車內觀後鏡。

「好運型」旅行車的行車廂極之寬大，容積達四十九點五立方呎，且是舖滿膠地氈的。

這款旅行車的外形幾乎完全與「三五〇〇型」無分別，但它的後部則稍長，行李箱的兩旁都是玻璃窗。值得一提的是它的所有支柱均十分窄幼，使乘客能有四方八面的視野。

車身頂部是扪黑色膠皮的，特別美觀。

車內後座椅是一張過的長椅，需要時可以將之放平，以取得最大的行李箱空間。但椅本身仍是具有兩個配合人身綫條的桶形座位，中間還設有可放下的手枕，而且後座乘客也有足夠的足部空間。

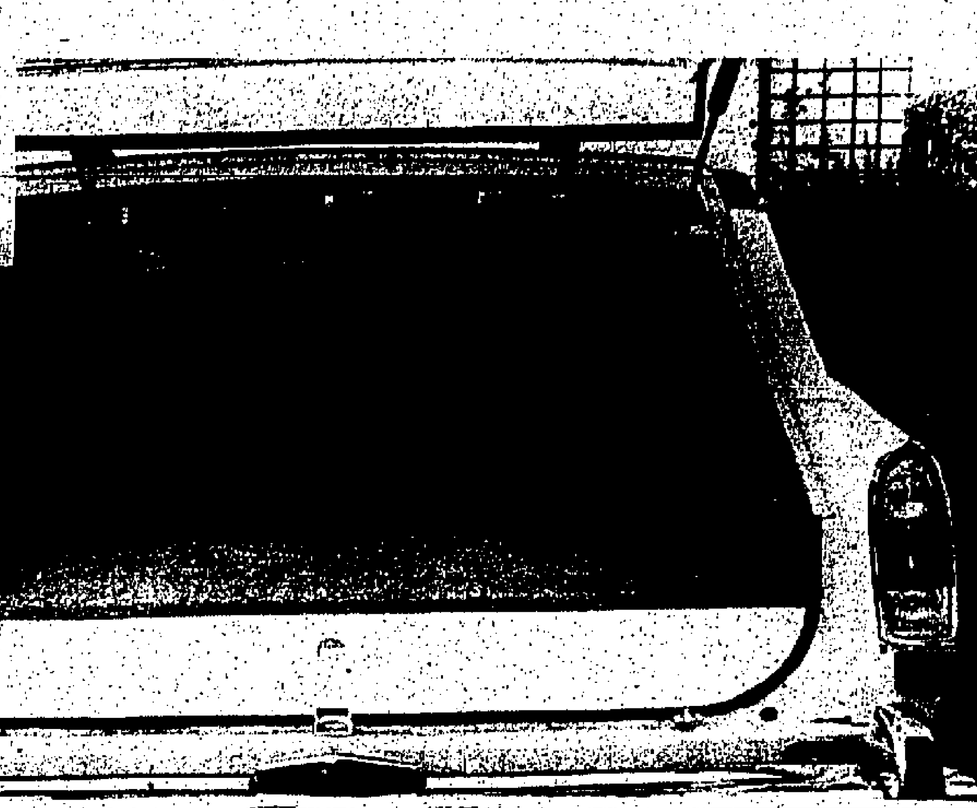
「路華好運型」旅行車仍是配用「三五〇〇型」的三點五公升V八引擎。

傳動系統則有手動波箱和自動波箱的選擇。後者採用一具「波華納——三十五型」三前速自動波箱，前者則採用一具四前速波箱，其設計是源自「路華二〇〇〇型」的。

製動系統方面，「好運型」的前後輪皆配用具真空自動器輔助的碟型製動器，而且還設有一盞製動液水平警示燈。

車廂內部的豪華設備與「三五〇〇型」相同，前排兩張獨立桶型座椅，靠背可作多角度傾斜調節或放平。四個車門的內部都設有手枕。儀錶板的設計也與「三五〇〇型」無異。

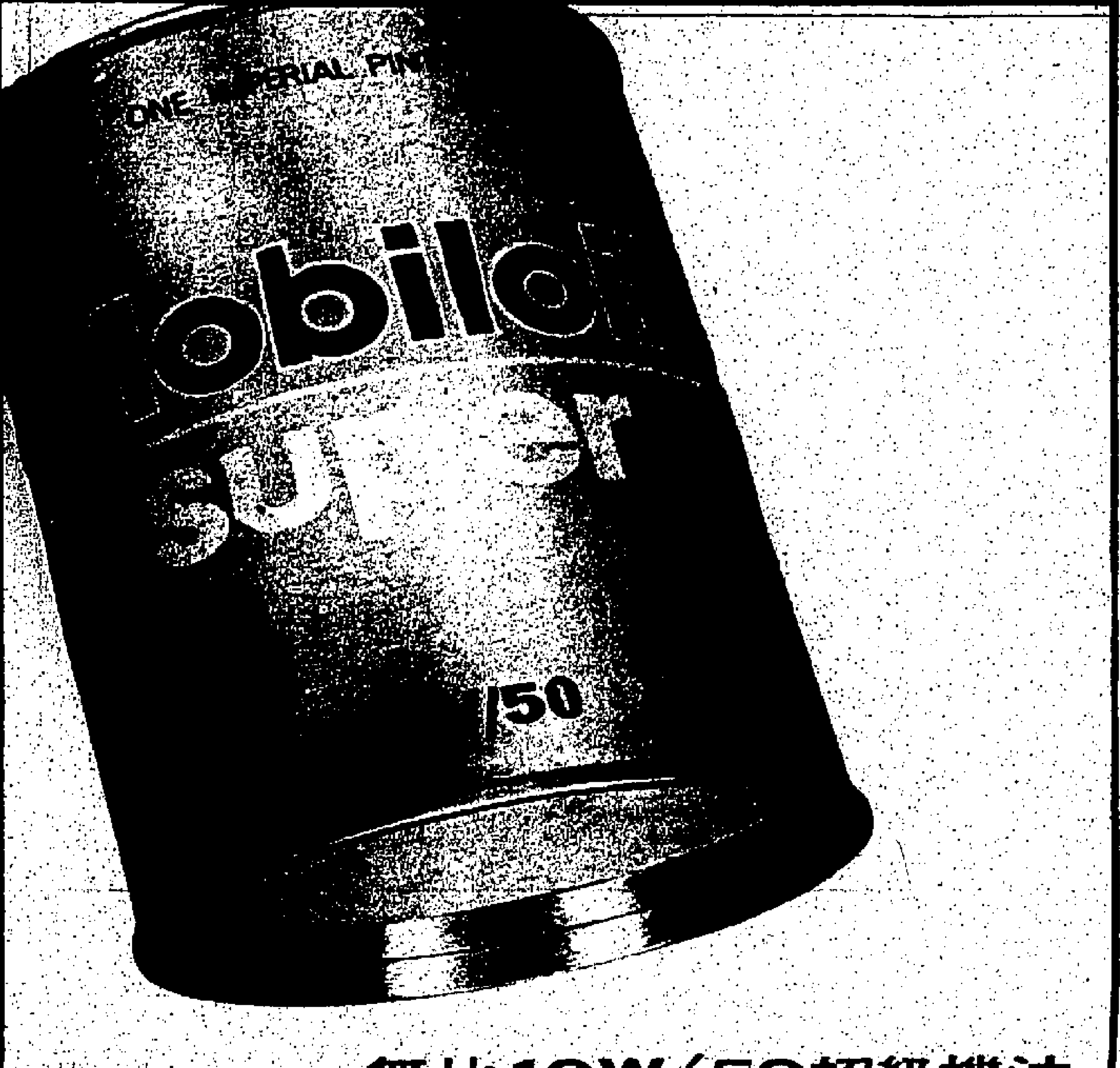
總而言之，這是一款極豪華的旅行車。



最年輕的世界冠軍
巴西名將愛默生 與史釗域是好友

[illegible]

「見面時，我們談的都是有關賽車的事．我們是敵人，是很友善的敵人．無可否認的，我們的友誼每每在跑道起點上終止．」（待續）



無比10W/50超級機油

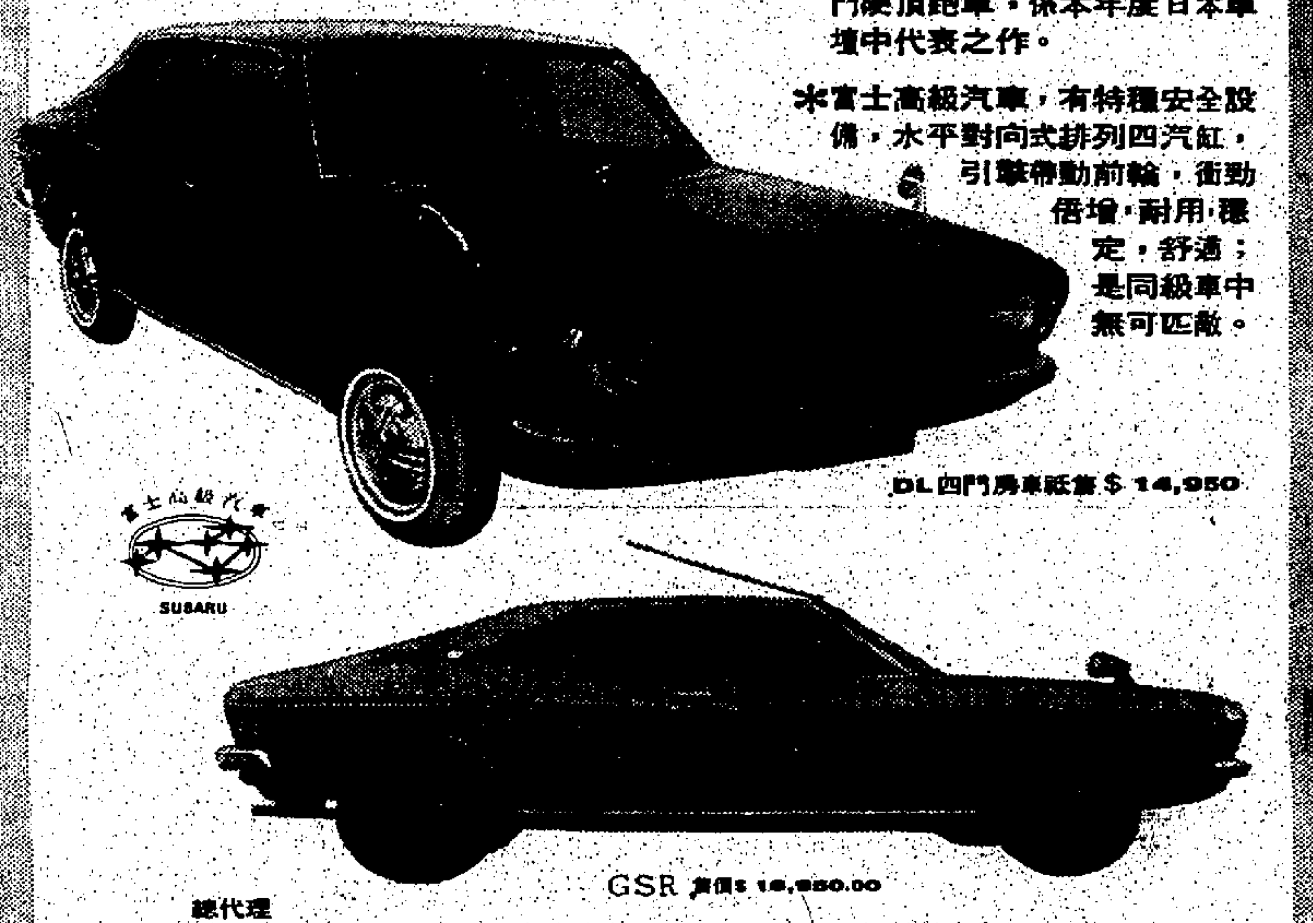
無比10W/50超級機油係多級黏度及有複式性之最佳汽車機油.它具有10W/30度的稀薄黏度可以令汽車在加速時特別爽快.同時具有20W/50度的濃厚黏性使汽車在高速疾駛下可以維持可靠之潤滑效能.
無比10W/50超級機油係專爲滿足現代最優良汽車與駕駛人之最高需求而特製.

香港美孚有限公司

目醒又水威
王中王中車！

*富士雄獅型1400CC的D.L.四門高級豪華房車及G.S.R.兩門硬頂跑車，係本年度日本車壇中代表之作。

*富士高級汽車，有特種安全設備，水平對向式排列四汽缸，引擎帶動前輪，衝勁倍增，耐用，穩定，舒適；是同級車中無可匹敵。



DL四門房車祇售$14,950

SUBARU

GSR 售價$16,950.00

總代理
中電汽車有限公司

陳列室：
九龍窩打老道61號　電話：K-887156-9
香港皇后大道東272號　電話：H-747991
荃灣德士古道德泰大厦　電話：NT219693
澳門分銷處：南灣街43號合昌車行

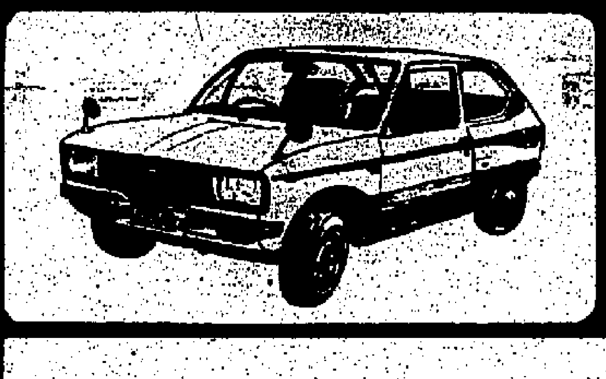
特價30部

小老虎房車採用先進的三氣缸獨立引擎，馬力強大、省油，保養容易，泊位方便，更適合本港道路行駛，由本月起優待本港人仕購用，特價銷售。（以三十部爲限）

小老虎
榮獲澳門格蘭披治大賽
A級組冠軍

駕駛者：村田邦夫

SUZUKI



FRONTE

第一型原價$7,… 特價$6,000.—
第二型原價$8,500.— 特價$7,000.—

總代理：祥泰行有限公司
總經銷：勝利車行　九龍亞皆老街120號　K-880891

全港清潔運動
清潔工作計劃表

下列地區定於明日進行大掃除工作：

分區	地點（在下列街道範圍內）	臨時廢物收集站
東區	糖廠街—海灣街—華蘭路與柏架山道一部份	（一）英皇道—濱海街與海堤街交界處 （二）海灣街與鰂魚涌街市交界處
西區	（一）西邊街—第三街—東邊街—皇后大道西	（一）第一街六十五號對面 （二）第一街七十五號對面 （三）第二街七至九號前面 （四）第二街八十號前面 （五）第三街八十號對面 （六）第三街西營盤街市前面
	（二）薄扶林道—般咸道—西邊街—第三街	（一）水街四十九號前面 （二）薄扶林道五十四號前面 （三）西邊街卅八號前面 （四）般咸道九十四號前面
灣仔	波斯富街—禮頓道—堅拿道東—軒尼詩道	（一）勿地臣街覊東街交界處
北角	電器道—蜆街—英皇道—北角道	（一）電廠街南方大厦側 （二）月圓街廿一號前面 （三）福元街七號側
尖沙咀	文滙街—文成街—文苑街—渡船街—文昌街與海傍	渡船街離開街道廢物收集站
紅磡	以土瓜灣道—宋皇台道—九龍城道—木廠街—鄉聯街與馬頭角道爲界之區域	木廠街與鄉聯街交界處
九龍城	爵祿街—崇齡街—錦榮街—衍慶街與彩虹道	錦榮街與衍慶街交界處
旺角	洗衣街—太子道——通菜街與旺角道	花園街二二二號前面
深水埗	南昌街—長沙灣道—石硤尾街—福榮街—黃竹街—大埔道	福榮街三十號
長沙灣	發祥街—荔枝角道—興華街與海傍（包括荔枝角道之船塢）	荔枝角道與興業街交界處
觀塘	功樂道—康寧道—宜安街—聯安街與恒安街	宜安街小販市場側之空地

清潔香港　清潔香港

工展會內購名葯

可獲最實用的贈品

雙龍丸

精神不振．四肢乏力．懨倦欲睡．腦力減退

百年老牌　補葯之王
增強體力　兩粒見功

桑棗枇杷蜜

冷暖不常．傷風咳嗽．口腔苦澀．腸胃不適

早晚飲杯　精神舒暢
止咳防咳　益胃養顏

是老幼咸宜的家庭必備衛生飲品．雪柜冷藏．益增芬香。

太乙堂雙龍丸．科化葯廠桑棗枇杷蜜
工展會［葯城］本攤位有售

刊登本報廣告電話
七三〇七〇八接洽

許仁補腎丸　補腎葯王

原日廣州許仁號醫生長號創製

專醫男子虧弱．有心無力．削伐過度．子嗣艱難．耳鳴眼花．夜多幻夢．腰酸背痛．神經衰弱．腎部疾病．先天不足．四肢善忘．體弱無能．水火不濟．發育不全．小便太多．尿後反滴．氣血兩虧．不論如何嚴重．久患殘症．一經服用．保證藥到回春．轉弱爲強．百發百中．奏效如神

五十丸庄每盒只售八元．一百二十丸庄每盒廉售十六元

各處藥行均有代售（總行）彌敦道四九一號三樓電話851495（總代理）大埔道中正藥房電話802902

不用開刀　既明招牌提防影射

腸氣專科

腸氣墜痛．時上時下
夙則入腹．立時入囊
陰囊硬脹．狀如水晶
或痛或癢．偶墜偶墜
秘製專藥．急後受謝

北京中醫師金寶

九龍旺角彌敦道七三〇號二樓
近醫院旁邊廣安銀行樓上．
本醫師提倡…
…

[redacted]

台灣花卉展覽

地點：九龍彌敦道三三六號尖沙咀街坊福利事務促進會
日期：十二月十四日至十七日
時間：每日上午十一時至下午七時

奇華餅家著名結婚禮餅

譽滿港九，逢人話好
曾經試過，讚不絕口

總行：上海街四五八號　電話：八五〇八八四　八四五壹九六　分行：上海街三百二十號　電話：八五一四三三　八四四九〇一　深水埗分行：北河街一百八十九號　電話：八六四五八二

分行：青山道華街卅三至卅五號（近蘇屋村）　電話：七一壹六一弍

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段（大字四個 小字卅四個） 每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區雪廠街利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二零三九・七三七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（至青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告優待刋戶

四個位以下

登三天送一天

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶原廣告收據到灣仔分域街本報領取；如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刋登者，請到各該處領取。

九龍		中區		灣仔	
513		40		202	
555		43		211	
667		51		213	
754		63		216	
758		66		218	
785		74		221	

租售 灣仔土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

旺舖出售 旺角花墟道16號地下

九九九年 吉樓平售

官塘靚樓出售

吉樓出售

四樓平售

唐樓出售

吉樓出售

灣仔新樓 全層售

特大唐樓

天后廟道 雲峯大厦 高尚住宅

招租 中環旺舖出租（香港）

中環新樓

香港中環出租

中環旺舖

旺舖招租

旺舖（九龍）

徙置旺舖

小型工場

美孚三期

頭房出租

旺舖平租

塘尾道樓

唐樓出售

吉舖租售

出讓 徙置舖位 / 傳屋出讓 / 電視平讓 / 士多出讓 / 涼茶店頂 / 徙置工廠 / 電子廠讓 / 電視機平讓 / 農場急讓 / 廠房出讓 / 遊艇平讓

租招廠工 新型工廠 九龍青山道 電話：K七一六〇四

新樓招租 / **美孚新邨** / **農場工地**

聘請 求職求才佳音 / 誠聘助理 / 聘請什工 / 女傭 / 鐘點女傭 / 高薪文職 / 高薪兼職 / 急聘女潔淨 / 聘女教師 / 士多兼職 / 古董文玩

徵求 徵新界地 / 洋行職員 / 初級見習 / 高薪兼職 / 牙科技工 / 聘請學徒 / 聘男職員 / 請女學生 / 月薪四百 / 台大畢業 / 冷氣技工 / 誠聘職員 / 人人樓 / 荃灣律 / 請送貨員

遺失 遺失聲明 / 遺失聲明 / 遺失聲明 / 遺失聲明 / 遺失聲明

婚姻聯友 / **誠徵男友** / **誠徵服務員**

啟事 南海同鄉 鳴謝 / 最佳禮物

收買酸枝 / **雪櫃冷氣** / **冷氣雪櫃** / **警笛** / **專改西裝** / **萬能角鋼** / **毛毡平沽** / **冷氣雪櫃**

商業 移民升學與美國加拿大 南越印尼泰馬星

尋訪 伍振雲 / 陳文峯

聲明啟事

防盜鐵閘 / **電視** / **四季旅遊公司** / **郵寄出口雜誌** / **印尼星馬泰特快簽證 美國加拿大歐洲 台灣新年豪華團** / **小本進口** / **古玩古玉** / **廉價取高質品** / **冷氣雪櫃** / **大帮花紙** / **打字機計算機** / **收銀機** / **彩色羽毛** / **羊毛衫** / **合街檯** / **大批雪櫃** / **柯式影印** / **油印**

醫藥 喉 / 臭鼻症 / 國際郵貿 / 初學法文 / 初學縫紉 / 真氣功穴按摩手術 / 勤精數專 / 強身術 / 嬰兒托兒 / 必文速記 / 英文簿記 / 峨嵋氣功 / 招生 / 百葉窗簾 / 打字機油印

婦科 / **喉** / **氣** 劉達材 / **口臭** 老伍枝蘭 / **耳響丸** / **虛弱救星** / **尿病** / **外皮** 朱約翰

痔瘻 黃東修 / **王玉英婦科** / **王玉芬婦科** / **喉** / **喘咳** / **羊叫** / **風濕** 黎德民

鼻病丹 / **陳月娥婦科** / **婦科** 葉友芳 / **同力丸** / **白癬蝕** / **紅雲** / **陳銳培** / **人男虛弱** / **謝金石** / **哮喘久咳** 梁耀文

耳鼻喉 蔡德莊 / **腸氣** 許仲濟 / **流鼻血** / **耳鼻喉** / **岑國良** / **李玲婦科** / **痛** 阮逸雄

痔瘻 / **善靈補藥** / **哮喘** / **耳鼻喉尿痛** / **腦** / **岑子明**

腦暈虛弱 / **林氏** / **鼻耳喉** 莫劍雄 / **鼻** 程普律 / **混濁遠遁** / **十年小便** / **痔瘻** 黃華湛

胃 / **濕** / **風** / **岑良子** / **痔瘻** 苗樂天 / **胃** 竹林氏 / **痔瘻** 李永昕

銀行順利辦理年結
反映香港經濟繁榮
對工商業貸款並無收縮

……現比較去年同期良……商地產各業銀根亦有收縮，近來中小……銀行辦理年結的過……如地下鐵路的興建……以作最後決定，足……的好景，不但市區的……的興趣極爲濃郁。……紡織、漂染、製衣……訂單接入，產銷的……於明年首季銷售的貨物繼續增加訂購，向銀行開出信用證很多。因此，銀行對工商業的貸款透支，近來並未有收縮，這是多年來難得的良好現象。

本週以來，銀行同業拆息步降，活期拆息最低見四厘二五，但與去年同期最低見三厘半的情形不同，因爲去年同期很多銀行在辦理年結的時候，保留較多頭寸以備應付新曆年關之需，但現在因爲本港資金充盈，海外資金流入仍然繼續增加，求借者較少，這是與去年同期有很大分別。

滙價均有變動
英美牌價掛高
美告羅士昨大幅下跌

【本報訊】本港外滙牌價，昨均調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、比利時法郎、澳洲元、紐西蘭元、星馬元、印度盧比、巴基斯坦盧比及南非蘭特均見掛高，法國法郎則改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨仍積下跌。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一三·四四五港元改爲一三·四九五港元，買入價由一三·三四五港元，即每英鎊均較前多兌〇·〇五〇港元。

美元電滙賣出價由五七四·〇〇港元改爲五七四·八七五港元，買入價由五七〇·〇〇港元改爲五七〇·八七五港元，即每百美元均較前多兌〇·八七五港元。

加拿大元電滙賣出價由五七六·二〇港元改爲五七六·七五港元，即每百加元較前多兌〇·五五港元，買入價由五七一·九五港元改爲五七二·五五港元，即每百加元較前多兌〇·六〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一五二·七〇港元改爲一五二·九五港元，即每百法郎較前多兌〇·二五港元，買入價由一五〇·八〇港元改爲一五一·〇〇港元，即每百法郎較前多兌〇·二〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一八〇·〇〇港元改爲一八〇·〇五港元，即每百馬克較前多兌〇·〇五港元，買入價由一七七·八五港元改爲一七七·九五港元，即每百馬克較前多兌〇·一〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一三·六五港元改爲一一三·五五港元，即每百法郎較前少兌〇·一〇港元，買入價由一一二·二〇港元改爲一一二·〇五港元，即每百法郎較前少兌〇·一五港元。

比利時法郎電滙賣出價由一三·〇七五港元改爲一三·〇八五港元，即每百法郎較前多兌〇·〇一〇港元。

澳洲元電滙賣出價由六八五·〇五港元改爲六八六·一〇港元，即每百澳元較前多兌一·〇五港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六九〇·三五港元改爲六九一·四〇港元，即每百紐元較前多兌一·〇五港元。

星馬元電滙賣出價由二〇四·二〇港元改爲二〇四·五〇港元，即每百星馬元均較前多兌〇·三〇港元。

印度盧比電滙賣出價由七二·二〇港元改爲七二·四〇港元，即每百盧比較前多兌〇·二〇港元，買入價由七〇·八〇港元改爲七一·〇五港元，即每百盧比較前多兌〇·二五港元。

巴基斯坦盧比電滙賣出價由五二·七〇港元改爲五二·七五港元，即每百盧比較前多兌〇·〇五港元。

南非蘭特電滙賣出價由七三六·六五港元改爲七三七·七五港元，即每百蘭特較前多兌一·一〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·三四一八美元改爲二·三四七〇美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇五二美元，買入價由二·三四二〇美元改爲二·三四七五美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇五五美元。

九龍交易所昨上午成交紀錄

股名	最高價	最低價	收市價
聯合企業	一〇.二〇	一〇.〇〇	一〇.二〇
九龍電燈	四九.〇〇	四八.七五	四八.七五
輝百美	二.五〇	二.五〇	二.五〇
嘉年地產	二九.八〇	二九.六〇	二九.八〇
金門	七〇.五〇	六八.五〇	七〇.五〇
海港公司	三四.〇〇	三二.五〇	三四.〇〇
合和	一一.五〇	一一.二〇	一一.五〇
黃埔船塢	三七.五〇	三七.五〇	三七.五〇
香港電燈	五二.五〇	五二.〇〇	五二.〇〇
怡和証券	二九.二〇	二九.二〇	二九.二〇
九龍倉	二一〇.〇〇	二〇八.〇〇	二一〇.〇〇
置地公司	一一一.〇〇	一一〇.〇〇	一一〇.〇〇
信託公司（A）	六.二五	五.八〇	六.二五
滙豐銀行	三七四.〇〇	三七二.〇〇	三七二.〇〇
英京登記	三五八.〇〇	三五四.〇〇	三五八.〇〇
電話公司	六一.五〇	六〇.五〇	六一.五〇
電車公司	七〇.〇〇	六七.〇〇	七〇.〇〇
和記企業	一八.〇〇	一七.八〇	一八.〇〇
和記地產	一三.〇六	一三.二〇	一三.五〇
和寶	九.一〇	九.一〇	九.一〇
帝國酒店	二.一五	二.〇五	二.一二五
怡和	一二八.〇〇	一二六.〇〇	一二八.〇〇
九龍巴士	二〇四.〇〇	二〇二.〇〇	二〇二.〇〇
連卡佛	三三.五〇	三三.二五	三三.五〇
萬邦	七.八五	七.五〇	七.八〇
新英華	七.八〇	七.七〇	七.七〇
美麗華酒店	二九.四〇	二九.一〇	二九.四〇
南豐紗廠	五.四五	五.四〇	五.四〇
保華	三六.五〇	三六.〇〇	三六.五〇
聯邦地產（A）	四.五五	四.三〇	四.四〇
星島報業	一七.五〇	一七.二〇	一七.二〇
南太平洋	三.八五	三.八五	三.八五
新鴻基	九.三〇	九.一〇	九.二五
太古船塢	四二.五〇	四二.〇〇	四二.〇〇
屈臣氏	一二二.〇〇	一二一.〇〇	一二二.〇〇
會德豐A	四二.二五	四〇.七五	四一.五〇
會德豐船務A	九.六五	九.五〇	九.六五
會德豐船務B	〇.九七	〇.九三	〇.九七
仁孚	三九.〇〇	三八.二五	三九.〇〇
高富企業	二.一〇	二.〇五	二.〇五
利安	四.〇〇	三.九五	四.〇〇
寶光	八.一〇	七.七〇	八.一〇
恒隆	九.四〇	九.三〇	九.四〇
海外信託銀行	五.〇五	五.一〇	五.〇五
長江實業	七.〇〇	六.九〇	七.〇〇
啓德	一.七六	一.七二	一.七三
廖創興	一〇.八〇	一〇.七〇	一〇.七〇
安寧	四.〇〇	三.九二五	四.〇〇
新世界	五.三〇	五.〇五	五.三〇

成交總值四千五百七十九萬元

本港金鈔外幣行情表

十二月十六日（星期六）

（九九K金）	
開市	437.750
收市	436.375
最高	437.750
最低	436.000
（美鈔）	
大鈔	5.7300
普鈔	5.7200
（美電）	
最高	5.7350
最低	5.7300
（通天單）	
最高	5.730
最低	5.725
（日元）	
大紙（萬計）	191.750
細紙（萬計）	190.750

（雜幣）	
正鎊	13.26
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.76
加幣	5.73
加元（大）	5.72
加元（小）	5.71
菲幣（大）	0.780
菲幣（小）	0.775
大坡紙	2.01
細坡紙	2.00
新勞寧（百計）	54.50
葡幣（每元）	0.985
西德馬克（百計）	177.00
法國新法郎（百計）	111.00
瑞士新法郎（百計）	149.00
泰幣（百計）	27.25
台幣（千計）	139.00
新金邊（千計）	22.00
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	9.50

國際行情續昇
糖市價格穩定
歐日幼砂來銷無化算

【本報訊】本港食糖市情，氣勢仍旺盛，由於國際行情繼續提升，進口糖新價無甚化算，買家對近花扯銷依然活躍，價位堅穩。

糖商消息：歐洲共同市場新盆最近恢復放出，但其價仍甚偏高，幼砂香港船邊交收每噸二百八十美元，日本幼砂亦要二百六至七十美元，顯然一般進口糖新訂，殊不化算，所以近期貨沽放的近花貨仍能吸引買家，雖然本地拆銷比較緩慢，但貨底甚疏，與後途難有低價貨，對本港現勢有較大的支持。

太古砂糖，粗砂走勢繼續扳升，由於其他粗砂底疏關係，每噸以一千四百一十元柯打成十噸，四星幼砂每擔爲八十四元五角，SG幼砂八十三元五角，行上拆沽不及進口糖活躍。

南韓幼砂積有充場，每擔八十一元五角及八十二元碼頭交收成五百元，散盆爲八十三元五角，南非幼砂八十一元五角及八十二元碼頭交收成十噸。日本幼砂亦以八十二元碼頭成十五噸，散盆八十四、五元，大陸粗砂每擔八十六元，祗少量拆沽。

國際原糖倫敦現貨每噸九十五鎊，明年三月份九十五鎊點六〇，升一鎊點四〇，五月份九十一鎊點六五，八月份八十四鎊點六五，升〇點〇五，紐約現貨每鎊九點三〇美仙，升〇點二〇美仙，明年一月份九點五九美仙，升〇點二五美仙，三月份九點八〇美仙，升〇點二〇美仙，五月份九點二〇美仙，升〇點一五美仙。

鱸魚恤大贈送
僅有最後一週

【本報訊】聖誕期近，鱸魚恤陸續推出多種新花式恤，褸類，西裝，西褲，卡曲，毛衫，皮褸等應市，並介紹最新花領呔，款式多，質地靚，極受顧客歡迎。

據鱸魚恤有限公司透露：大贈送已踏入最後一週，買鱸魚恤，送鱸魚褸，買西裝或大褸，送鱸魚恤，送禮自奉，請速駕臨鱸魚恤港九門市購買，勿失此大好機會云。

泰米出口價續上揚
下週港市可能調整
週末入口米商未有開盤

【本報訊】泰國米糧出口訂價繼續報強，此係泰國新穀收成不佳，明年出口將告減少的影響。

據本港米糧貿易商收到曼谷方面報來新訂盤，一級百巴仙大米每噸八十三鎊二十先令，二級百巴仙大米每噸八十一鎊六十先令，三級百巴仙大米每噸八十鎊五十五先令，五巴仙米每噸七十八鎊七十先令及七十八鎊十先令，十巴仙米每噸七十七鎊四十先令，十五巴仙米每噸七十六鎊九十五先令，二十巴仙米每噸五十八鎊三十先令，廿五巴仙米每噸五十七鎊九十先令，特別上等米碌每噸五十七鎊三十先令，超等A，米碌每噸四十九鎊卅五先令，普通A，米碌每噸四十八鎊卅五先令，超級C，米碌每噸四十七鎊卅先令，特別C，米碌每噸四十四鎊四十五先令，普通C，米碌每噸四十三鎊二十先。

米行人士指稱：昨日（十六）是週末，入口米商未有開盤售貨，相信下週一（十八）米市更旺，泰國米價格可能再調整。

生猪生牛源豐
水盤來貨較疏

【本報訊】昨日是週末，市場買客多，港島中央街市，市道平穩暢流，各類食品供應正常，售價上落不大。

肉類，生猪生牛各途貨有供應，大盤批售價，平穩企定佳，零售上肉四元八角，柳枚七元二元，赤排六元四角，猪肝九元六角，猪心五元六角，大腓四元，牛肉六元八角，牛肝六元四角，牛心三元二角。

三鳥類，供應豐富，由於週末客多，成交甚爲行暢，上刣雞批售三三〇元，一級刣雞三五〇元，下價三六〇元，力康白雞合斤兩每担二四〇元，鵝價微下跌二、三十元，零售價沒變動企定佳，上鷄項每斤五元五角，上刣鷄四元九角，黃中鷄四元五角，燒頭大水鴨每只二十四元，鵪鵪每隻十四元。

水盤類：生魚貨疏，但售價硬企住，田鷄市滯下跌二、三十元，生魚亦下跌二、三十元，澳門鮮蝦到港三十桶貨，疏，中蝦上升一、二十元，黃蝦仔上升二、三十元，零售價大生魚十二元，雜肉蟹七元，紅蟹五元六角，大田鷄十一元，生鱶十二元五角，大烏魚三十元，生斑魚十一元，大花蝦十七元，正流中蝦十二元，赤蝦五元六角。

新鮮淡水魚，鯇魚與大魚貨多下跌一、二十元，筍殼魚有十箱貨供應，鹹水魚售價硬企住，上落價無及。

瓜菜類昨日起跌不大，在一、二角之間上落，菜心每斤一元六角，芥蘭一元，西洋菜一元四角，芥菜一元二角，毛瓜八角，青瓜一元二角，荔浦芋一元六角，竹筍二元，豆苗四元八角，粉葛一元四角。

星膠市勢
穩步上揚

【本報訊】星洲樹膠市，在買家相繼補倉下，膠價穩步回揚，一號烟膠明年一月份花貨包括落水價每公斤爲坡幣一二四·五〇仙。

昨日星洲樹膠市，情況不弱，主要由於買家對花貨垂青，膠價續上揚，計一號烟膠明年一月份花貨包括落水價，每公斤買盤爲一一四·五〇仙，實盤爲一一五·〇〇仙，二月份花貨買盤每公斤爲一一六·〇〇仙，實盤則爲一一六·五〇仙，比前升一·五〇仙。

國際棉花價有續昇勢
港紗下週將再調高
巴基斯坦紗來盤猛漲

【本報訊】基於國際棉紗價格仍有續升之勢，巴基斯坦棉紗供應本港，亦將繼續減少，本港各紗廠已通知有關客戶，由下週一（十八日）起，棉紗價格再予以調整提高，十支及二十支棉紗每包調高二十元，卅二支及四十支棉紗每包調高五十元。

據棉紡業人士指稱：棉紗價格上升，係國際性的，非獨本港，不過，近月來棉紗價格遞送的調升，確是前所少見。但台灣方面的紗價，漲升比較本港更速，現在台灣的棉織業，竟要向南韓及星洲搜購棉紗，以應急需，日本除了向巴基斯坦繼續購買棉紗之外，現在又向本港購買精梳幼紗及拼線紗。

至於國際棉花價格，繼續回升，又是促成棉紗價格調高的主要原因之一，現在本港各紗廠的棉紗，無論粗、中、幼支均感不敷供銷，看這一步，紗價仍有繼續漲升之趨勢。

至於巴基斯坦棉紗，訂價又作大幅的上漲，十支中檔貨每包訂價一百八十美元，到港成本每包一千〇五十港元，成本每包一千二百九十港元，卅二支中檔貨每包訂價二百八十美元，到港成本每包一千六百五十港元，今後本港棉織業需用巴基斯坦棉紗，成本將大大增加，[illegible]

倫敦行情繼續上昇
港金却脫節微下跌
尾盤四三六、三七五

【本報訊】今晨外國行情，金價方面：倫敦報六三·九二五美元（升五角兩仙半），瑞士入價報六三·七〇美元，出價報六四·〇美元（升四角半）；巴黎報六四·六五美元（升一角半）；英鎊方面：倫敦總滙價報二·三四七〇美元（漲五鎊兩厘）；美國告老士報二·三四七一美元（漲五鎊四厘）。

本港金市，昨日上午開市報四三七·七五，最高報四三七·七五，最低報四三六·〇，收市價四三六·三七五；息價訂加頂補息一元三角一仙，上午現貨交收共一千三百兩，公價定四三五·〇，星日波幅爲一·七五元，前市尾盤爲一四三七·六二五，與昨收市價比較跌幅爲一·二五。

美鈔扳硬，大鈔報五·七三，普鈔報五·七二；美電最高報五·七三五，最低報五·七三；通天單最高報五·七三〇，最低報五·七二五。

日元仍硬，大紙報一九一·七五，細紙報一九〇·七五；台幣報一三九·〇；瑞士法郎報一四九·〇；法國法郎報一一一·〇；西德馬克報一七七·〇；勞寧報五四·五〇；菲幣報（大）〇·七八，（小）〇·七七五；加拿大紙報（大）五·七二，（小）五·七一。

越和談有枝節
美股先揚後挫

【紐約十六日美聯社電】價位先揚後挫，不利消息刺激之下，下跌幅度尚算不大，市場大勢依然穩。

由於法國電台一度報告謂越戰將於廿四小時內結束，故此市勢上昇，但當白宮謂這項消息是完全不可信時，市勢即跌。

初時杜鐘斯平均指數上昇達七點子，其後則下跌二點一八，成一千零廿七點二四。

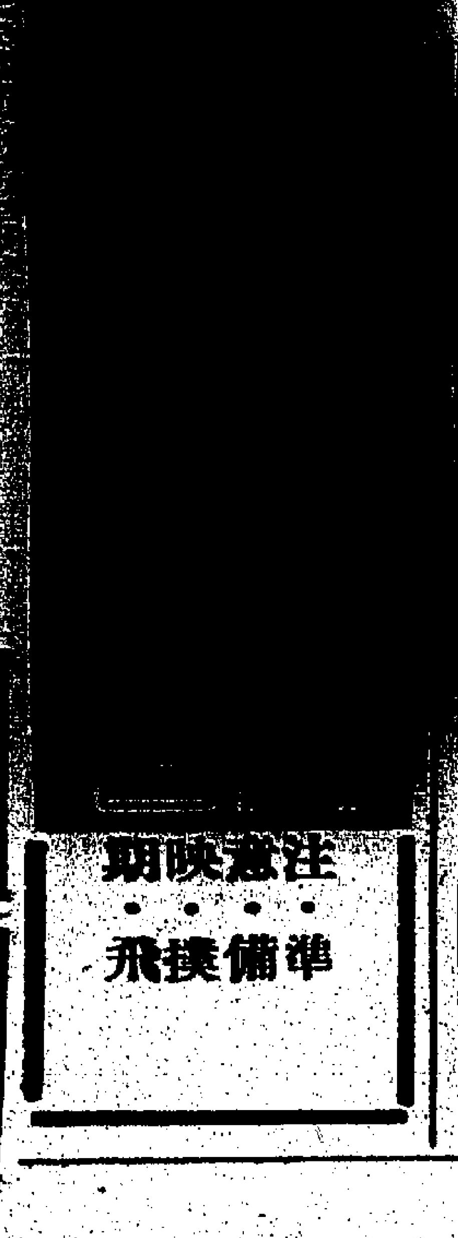
和平事項一度使航空股見好，航空股於日前因瑞士方面國際航綫利息談判失敗後，下跌見甚。

紐約証券交易所一千四百種股票指數上昇零點零五，成六十四點六三。

最活躍爲泛美航空，跌零點一二五，成九點五元，白朗尼夫跌零點三七五，成十五點二五，東方航空下跌零點八七五，成二十三點二五。

輸往丹麥部份襯衣
實施特別付運辦法

【本報訊】工商處將於明日，向本港製造商及出口商發出有關……二十日（星期三）實施特別付運方案，以及根……



列本報廣告 請電：七三〇七〇八洽

加强招募輔警
黃大仙區設永久招募站

【本報訊】輔警招募隊，決定在黃大仙區內設立一永久性招募站。上週三輔警招募隊在該區進行招募工作，成績十分美滿，共接獲四十四份申請書。

輔警當局此項新猷，將於十二月十八日（星期一）開始實施，由一位督察及兩位警員主持，每日下午四時至十時開放，週末照常辦公。

自輔警方面於十一月間舉行爲期三週之招募運動以來，迄今已有逾二千一百名申請人獲得初步接納，由於部份申請人填就之表格仍交由當局審核中，故預料今後入隊之人數仍會不斷增加。

六幅官地定期拍賣

【本報訊】六幅官地，定下月五日（星期五）下午二時半，在大會堂九樓演講室公開拍賣。

在此批官地中，三幅位於廣播城，兩幅在港島金文泰道，均限作私人住宅用途，其餘一幅則在砵蘭街將連同現有建築物出售。

各地段情形如下：

（一）新九龍內地段第五四三四號（座落九龍范信達道），面積約一萬四千七百三十平方尺，限作私家住宅用途，底價三百七十萬元正；

（二）新九龍內地段第五四三五號（座落九龍范信達道），面積約一萬六千三十平方尺，限作私家住宅用途，底價四百六十萬元正；

（三）新九龍內地段第五四三六號（座落九龍馬可尼道），面積約一萬九千二百四十平方尺，限作私家住宅用途，底價四百八十萬元正；

（四）九龍內地段第一零一四號（包括現有建築物在內，座落九龍砵蘭街一二與一四號），面積約一千四百零二平方尺，限作非工業用途，底價四十七萬元正；

（五）內地段第八三二八號（座落香港金文泰道），面積約二萬五百平方尺，限作私家住宅用途，底價二百萬元正；及

（六）內地段第八三二九號（座落香港金文泰道），面積約一萬七千平方尺，限作私家車住宅用途，底價一百八十萬元正。

如欲查閱圖則及索取章程，請到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

樂善堂屬下十校
聯合舉行畢業禮

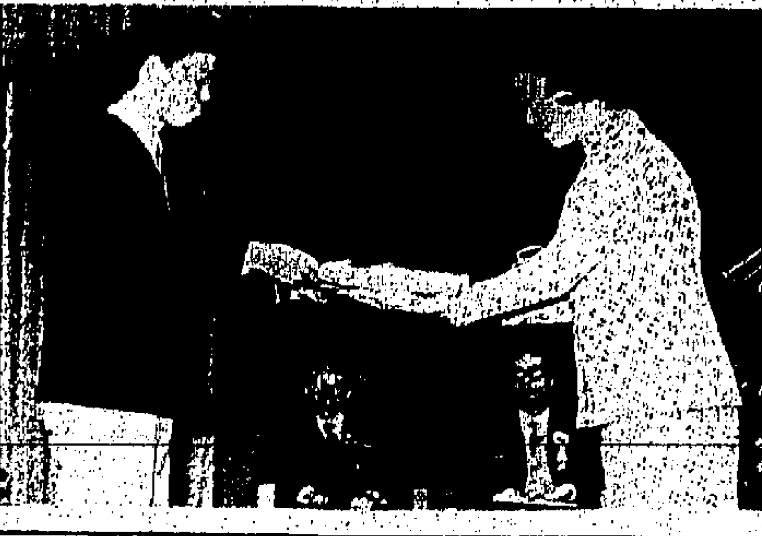
【本報訊】九龍樂善堂十間中小學校，日昨在橫頭磡該堂所屬余近卿中學禮堂，聯合舉行一九七二年度畢業典禮，由助理教育司楊廣韶夫婦主禮。

典禮中由代主席何享綿致開會詞表示：該堂之興學，已有數十年之歷史。在管教措施上比較令人滿意之處，即各中小學均能特別注意學生品德之培養。於目前世風日下，在新潮之社會中，尤覺重要，而樂善堂之學生，向以勤奮、守法、和尊師重道爲標榜，確爲各界所稱道，因此，在今日之畢業典禮中，希望各位畢業同學，不管已經升學或者已經就業，仍須一本校訓「仁、愛、勤、誠」之所示，貫徹始終，必將無往而不利。並應爲自己前途，爲母校榮耀，更爲本堂之聲譽而加奮勉。

繼由中學署理校監陳祖澤及小學校監雷福康分別報告校務後，由楊廣韶夫人主持頒發各中小學義學及夜校畢業證書，代主席何享綿及其夫人，九龍西區扶輪社社長，蔡國楨、永遠顧問、顧超文、楊仲明、李陳祖澤、常務總理、會桃、古茂建等，分別頒發各項獎助學金。

隨爲助理教育司楊廣韶致詞，讚揚該堂致力推展教育工作之良好成就，並詳細論及有關家課對學生與教師之影響，最後勉各畢業生更要自强不息，進智乘修，不負家長教師與該堂之期望。

詞畢，由學生代表及代主席何享綿分別向主禮人獻花與紀念品，最後爲畢業生代表致答詞，禮成茶會招待嘉賓，參加典禮有該堂首長，全體總理，各校員生，家長千餘人。



九龍樂善堂中小學校聯合舉行一九七二年度畢業禮，圖爲楊廣韶夫人（右）頒發中文中學畢業證書，由畢生代表接領。（本報記者梁三平攝）

國際攝影沙龍
港督主持揭幕

【本報訊】香港攝影學會主辦第廿七屆國際攝影沙龍前日在大會堂低座展覽廳開幕，由港督麥理浩爵士，主持揭幕，簡短致詞，祝賀展覽成功，並述近年香港愛好攝影人士的增加，及本港對世界影藝之貢獻甚大等，開幕後隨即由港督親自頒發本屆沙龍最高獎分獎之三座督憲盃，來會時並放映美國攝影學會之環球彩色幻燈片，巡迴展覽，港督伉儷由香港攝影學會會長梁超文陪同下，參觀全部展出照片，盛贊內容豐富。

（上）長洲東灣兒童遊樂場內新奇的設備。（下）左起：史基路、鄺炳有、周理炳、梁德基醫生參觀該場。（本報記者李[illegible]君攝）

家計會七間指導所
明年取消夜間服務

【本報訊】香港家庭計劃指導會轄下的七間女性指導所，將由明年一月一日開始，取消夜間服務，希望市民留意。

家庭計劃會發言人林貝聿嘉女士稱：有鑑於冬季來臨，晚間天氣嚴寒，求診婦女多在日間到本會指導所接受指導，做成晚上求診者稀少，使部份晚間指導所的服務形同虛設，經本會議決後，遂取消如下七間指導所的晚間服務，旺角指導所，星期三，柴灣新區指導所，星期五，慈雲山新區指導所，星期二，黃大仙新區指導所，星期一，秀茂坪指導所，星期三，牛頭角指導所，星期二，及荃灣葛亮洪夫人健康院指導所，星期五。倘若以上任何一間指導所恢復晚間服務，本會將儘快通知市民。

本會今年設在工展會內的紅磚牌坊，備有本會電話（五一七五〇二七七）提醒工展遊客記下電話號碼，希望市民打電話詢問有關家庭計劃難題，因爲無人在場駐守的關係，各界人士欲知道指導所服務時間及地點，可向香港政府新聞處工展場館索取介紹單或來函本會總會所索取家庭計劃知識小册子，亦可留意報章廣告。

設備完善結構獨具匠心
長洲兒童遊樂場
昨日舉行開幕禮

【本報訊】設備新奇的長洲東灣兒童遊樂場，前日舉行開幕禮，由英皇御准香港賽馬會董事梁德基醫生主持揭幕，離島理民官吳澤霖主持剪綵，觀禮嘉賓甚衆。

長洲東灣兒童遊樂場所有最新兒童設備，皆以沙石爲料，入口處爲一個花園，設有火柴盒式的涼亭，好讓攜子女的家長們在此休息，亭下有瀑布式大滑梯，可供七、八個兒童一齊滑下，再過爲小隧道及迂迴曲徑，可捉迷藏，更有大溝渠，平衡木，圓型跳台，足以鍛鍊在發育中的兒童體力與智力，最特色者爲一座太空塔，圓圓的塔頂，有突出踏石，可供兒童俯攀，洞內有暗道，亦有鐵梯，使兒童隨意進出及攀上塔頂，又有大圓台，供兒童演講演戲之用，像這樣新奇的兒童設備，在本港及新界而言，還是第一間。

開幕禮由上述兩主禮人揭幕，剪綵如儀後，長洲鄉事會主席周理炳，太平紳士致詞，略謂這兒童遊樂場由賽馬會捐助現欵共七萬五千元，並由會德豐總經理史基路捐七千五百元作爲遊樂場設備泛光燈，夜裡大放光明，如同白晝，尚有餘欵則購置兒童禮物五百份分賞，而各任理民官如段本良、郭惠康、吳澤霖對本場的大力幫助，均表無限謝意。梁德基醫生、吳澤霖太平紳士、史基路均被邀先後致詞，皆認這兒童遊樂場可使兒童啓發智慧、健康身心，而遊客帶同兒女到此亦可玩個痛快。

觀禮者尚有：長洲署署長賀樂，鄉紳簡松興、張志誠、葉漫天等甚衆，均由鄉事會主席周理炳、馮北財、鄺炳有及全體委員熱烈招待。

李承彬劉美娟結婚

平安夜報經濟版編輯、天下日報採訪主任李承彬與劉美娟小姐，本月十五日在九龍婚姻註册署舉行結婚典禮。是晚假座澳門國際大酒家聯宴親友，並於今（十七）日返港，假座九龍萬壽宮酒樓四樓貴賓廳，歡宴各親友。李承彬君任職新聞界，交遊廣闊，劉美娟小姐莊嫻賢淑，郎才女貌，衆親友皆祝其佳偶天成。圖爲一雙新人儷影。

工業總會主辦
設計程序課程

【本報訊】香港工業總會設計中心，定於一九七三年一月四日起，主辦一項「設計程序」課程，並邀得立體設計教育家潘宏强主持，該項課程目的於協助在職設計師，及與設計有關人士擬訂一個設計的共通程序。

有意參加者應從速向九龍紅磡馬頭圍道廿一號義達工業大廈十二樓A座香港工業總會設計中心查詢。

麗風唱片總裁
工展接受訪問

【本報訊】麗風唱片公司是東南亞目前出片最多，最具規模的唱片機構，擁有基本歌星最多，本錄音室收音設備最佳，分設港、星、馬、台等地，自設灌片廠、印刷廠、美術設計，一切不用假求於人。

麗風總裁黃連振氏，昨日由台抵港，本港總代理風行唱片公司董事總經理鍾錦沛君特邀請黃氏昨晚在工展會風行唱片攤位內，接受商台訪問，有關近來唱片的行銷及那種歌曲受羣衆所歡迎，由商台實地直接轉播。

今明日截郵時間

在意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可透向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（十七日）（星期日）

空郵

義大利、高棉、印尼、荷蘭、委連拉斯、巴哈馬 包裹下午五時
菲律賓 包裹下午五時
紐西蘭 包裹下午五時
泰國 包裹下午五時
非洲、亞丁 包裹下午五時
黎巴嫩、塞浦路斯 包裹下午五時
沙巴、納閩 包裹下午五時
南韓 信件下午五時
加拿大、美國、中南美洲、巴西 信件下午六時 包裹下午五時
新海布里灣島 信件下午五時 包裹正午
巴西 信件正午
日本 信件正午
菲律賓 包裹上午十一時 信件下午五時 包裹下午四時
日本 信件下午六時 包裹正午
泰國、寮國 信件下午六時
台灣 包裹正午 信件下午六時
中華民國、日本 包裹正午
沙巴、納閩 信件正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越 信件正午
泰國 信件正午
美國、中南北美洲、夏威夷、墨西哥 信件正午
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、敘利亞、蘇丹共和國 信件下午六時
菲律賓 信件下午四時
澳洲、非洲、新畿內亞 信件下午六時
紐西蘭 信件下午五時
西巴基斯坦、非洲、亞丁 信件下午六時

明日（十八日）（星期一）

平郵

（休息）

空郵

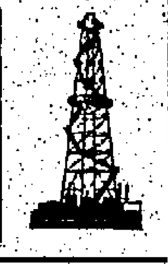
關島 信件正午 包裹上午十一時
泰國、寮國、馬來西亞、印尼 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 包裹正午
星加坡、沙巴、納閩、沙撈越 信件上午十一時 包裹上午十時
巴基斯坦（東） 包裹上午九時
日本 信件正午 包裹上午十一時
毛里求斯、科威特 信件上午十一時 包裹正午
夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
[illegible] 信件下午三時 包裹下午二時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
尼日利亞、伊朗、德國、荷蘭、比利時、法國、瑞士、丹麥、挪威、瑞典、非洲 信件下午六時
荷蘭、德國、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞、英國、瑞士、法國 信件下午六時
南韓 信件下午六時
越南 信件下午六時
高棉 信件下午六時
紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
義大利、巴基斯坦（西部）、美國、印度 信件下午五時 包裹下午四時
奧地利、羅德西亞 包裹下午五時
澳洲 信件下午六時 包裹下午五時
婆羅洲、緬甸、黎巴嫩、塞浦路 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

杜比亞 信件下午六時
加拿大、美國、中南北美洲 包裹正午 信件下午五時
澳洲、緬甸、印度、孟加拉 信件中午十二時 包裹上午十一時

大陸澳門截信時間

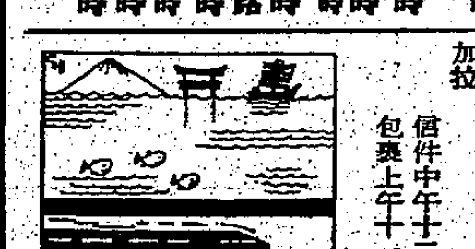
澳門 信件上午十時半、下午二時半、下午六時 包裹正午
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時



九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。



友誼第一爆大冷門 易仕喜獲婦女銀袋
其中五場爲半冷馬勝出

【本報訊】第九次賽馬，於昨在晴天快地中舉行，在共賽九場中，大熱祇爆出冷門兩場，大熱門馬能順利取勝的亦僅兩場，其餘勝出都是半冷馬。

爲是日重要節目之第四場婦女銀袋賽，由第三班馬跑一八〇〇公尺，十駒角逐，結果大熱門馬伊丹尼之東方英雄，連利之蒙古王子及馬彼得之傳眞衛星，俱告「死火」塞三甲也不入，卻爲易仕之友誼第一以半馬位壓倒蘭尼之東升，榮膺冠軍，何國英之歡迎季軍，於是友誼第一，乃爆出一獨贏派彩九十九元八角之冷門，而連贏位即四號友誼第一搭七號東升派彩九五百九十六元，爲昨各場連贏位派彩之最高紀錄，賽畢由太平紳士彝馬主馮爾之女公子馮翠珮主持頒獎典禮。

其次爲第六場白禮棟之利博以四馬位壓取大熱門馬勞亦思之快樂少女，爆出一獨贏派彩六十三元之冷門，而連贏位即七號利博搭九號快樂少女派彩亦有二百廿四元。

大熱門只能順利勝出的爲第三場摩加利之智勇雙全，獨贏派彩八元八角，及第七場勞亦思之金滿地，獨贏派十三元三角。

第八場第十二號馬彼得之神通妙算因不肯入閘，致會員命其臨時退出，派回票款，因該駒是大熱門之一，故派回票款達一百零三萬元之多。

入場人數，二元之中場看台，仍告滿座（四千五百名），公衆棚一萬六千六百名（座滿萬九名），會員棚來賓証售出四千四百五十枚，投注總額則爲一千九百二十三萬三千二百五十元，比上賽多了五十三萬元左，右計其中孖寶及連贏位票一千二百三十九萬二千八百三十元，獨贏及位置票六百八十四萬零四百二十元。

騎師成績，自禮棟中孖寶，其他獲冠軍一場的有伊丹尼，摩加利，易仕，嘉華達，勞亦思，陳毓麟及麥美倫，練馬師則以蘇芬諾夫最威水，獲頭馬三場，張學文及布朗各兩場，其他獲一場的有摩亞及賓士。

馬匹升降

賽後馬會董事簽定馬匹升降，計升班者三駒，降班的亦三駒，計爲：

（第二班）實着、友誼第一，由第三班升。

（第四班）華蓮絲，由第五班升；蛾眉，由第三班降。

（第六班）祖兒、雲魂，由第五班降。

賽後檢討報告
謝啓榮罰停賽兩天
伊丹尼押候今續訊

受新董事賽後檢討報告：第一場謝啓榮策騎李運時犯有策騎不小心，被罰停賽兩天，第四場大熱門伊丹尼之東方英雄「國灶」賽後董事要研究該駒之策騎及走姿，結果押後候今晨續訊，其餘第二場亞軍愛甜蜜騎師蘭尼，第三場冠軍智勇雙全騎師摩加利及第五場鄭棣池練馬師李殿林俱因小故遭受警告，茲詳錄如下：

（第二場）董事在尾場賽後研訊關於開跑不久各駒擠在一起原因，李沙在內的有李運時（謝啓榮）、猛虎（伊丹尼）及樂童（白禮棟）、最受影响爲猛虎，因其正被夾於愛甜蜜（蘭尼）與樂童（內欄）之間，經過召見上述有關騎師及觀看紀錄之後，認爲李運時騎師謝啓榮應負其咎，以其犯有策騎不小心，判罰其停賽至明年一月二日止，（按即停賽兩賽馬天）。

獸醫報告第三世界（游定柱）返場發現其左後蹄受傷。

亞軍愛甜蜜騎師蘭尼被嚴重警告，因其沒有帶齊該駒眼罩一併再過磅。

（第三場）首次上陣之好旺財，跑至馬房彎角即開始一路發脾氣及外避，故當入直路騎師白禮棟即將之拉停而下馬，不再繼續跑下去，董事聆聽白禮棟及練馬師賓士證供，指出該馬仍稚嫩，乃不採取行動。

歡樂升平騎師劉福維因在一二三五公尺處時其左便蹬鐙帶斷了，於是沒法控策，乃於入直路時將之拉停並下馬，左足被蹬鐵割傷，故第五場未能出賽，由於董事驗出該鐙帶並無殘破跡象，故沒有採取行動。

冠軍智勇雙全騎師摩加利被警告因其在二百公尺處已傾前，卻未能繼續保持其優勢，雖然終有機會能勝出，俾勝來亦險。

（第四場）董事研究關於東方英雄之策騎及其走勢，在聆聽了騎師伊丹尼及練馬師譚文居一些證供後，諭押候明日上午九時繼續聆訊。

（第五場）董事批准鄭棣池審劉福維出策神山，德誠騎師姚俊坤被查問因何該駒一路跑來頭後兩化郎之遠，並召見練馬師李殿林，結果警告李今後須將該駒多加以操練然後出賽，如再犯將會採取嚴重行動，以懲處。

鄭棣池報告神山一路跑來不規矩，使他不敢加以催策。

（第七場）準確（嘉華達）跑至馬房彎角時大發脾氣，引致各駒擠迫於一起，經董事研訊後認爲這是難於避免。

（第八場）神通妙算（馬彼得）不肯入閘，臨時退出，派回票款，今後須經過試閘，董事認爲滿意，始能出賽。

（第九場）祥輝（鄭棣池）在跑至最後彎角[illegible]

第九次賽馬末場小搖彩
頭獎八八二〇六號
獨得彩金十五萬餘

【本報訊】第九次賽馬末場巨獎搖彩，是次共銷售二十五萬一千四百張，結果大熱門麥美倫之實着以三馬位壓倒大熱門鄭棣池之祥輝，替這小富翁做進財童，連利之靚較季軍，計開：

頭獎：八八二〇六號
派彩一十五萬零一百四十二元。

二獎：九九六八〇號
派彩四萬二千八百九十八元。

三獎：二四九一二七號
派彩二萬一千四百四十九元。

入圍獎十三個每派彩二千七百一十五元。

安慰獎（即頭二三獎及入圍獎前後號碼）卅二個每派彩六百七十九元。

（入圍獎號碼）[illegible]

（如有錯誤，以馬會公佈爲準）

昨日賽馬成績

第一場：（第七班），路程一二三五公尺，出馬八匹，時間一分十八秒又十份之九。

第一勝三馬位，第二勝三馬位。

㊀領實	白禮棟	位置彩	六元三角
㊁喜寶馬第二李	霖		九元三角
㊂珍味	陳浩祥		七元三角

獨贏派彩十七元三角。

搖彩首名八二九〇號 八千四百一十九元

次名一三一二號 二千四百零六元

三名七四四七號 一千二百零三元

入圍獎一一五〇五、一一三〇〇、六三八、一二五八及六五〇〇（每派彩一百元）。

第二場：（第五班），路程二二三〇公尺，出馬九匹，時間兩分廿五秒又十份之五。

第一勝一馬頸，第二勝半馬位。

㊀猛虎	伊丹尼	位置彩	十元二角
㊁愛甜蜜	蘭尼		十四元四角
㊂第三世界	游定柱		十七元二角

獨贏派彩十八元九角。

連贏位二號搭九號派彩二百廿一元。

孖寶：第一場七號夾第二場九號派彩一百九十一元。

搖彩首名七九二七號 八千四百二十五元

次名三九二四號 二千四百零七元

三名六五一號 一千二百零四元

入圍獎五四五七、二四二四、一四四五、六九四六、六一九四及五五一九，（每派彩一百元）。

第三場：（新馬），路程一六五〇公尺，出馬十四匹，時間一分四十四秒又十份之四。

第一勝短馬位，第二勝多馬位。

㊀智勇雙全	摩加利	位置彩	五元六角
㊁根州童	嘉華達		八元三角
㊂怪俠	鄭棣池		九元二角

獨贏派彩八元八角。

連贏位一號搭二號派彩卅四元。

搖彩首名一〇五八八號 八千五百二十九元

次名一八二三號 二千四百三十七元

三名六〇三〇號 一千二百一十八元

第四場：（婦女銀袋）（第三班），路程一八〇〇公尺，出馬十匹，時間一分五十四秒又十份之四。

第一勝一馬位半，第二勝四份三馬位。

㊀友誼第一	易仕	位置彩	廿七元七角
㊁東升	蘭尼		十三元一角
㊂歡迎	何國英		廿五元四角

獨贏派彩九十九元八角。

連贏位四號搭七號派彩五百九十六元。

搖彩首名七八九三號 八千八百八十五元

次名四一八九號 二千五百三十八元

三名五五二號 一千二百六十九元

入圍獎一二七三、二六三六、一〇五四一、五七〇〇、八七九四、五四一四及八〇七七（每派彩一百元）。

第五場：（新馬），路程一六五〇公尺，出馬十四匹，時間一分四十五秒又十份之七。

第一勝四份三馬位，第二勝八馬位。

㊀新比利	嘉華達	位置彩	九元
㊁音得寶	白禮棟		七元一角
㊂音樂人	蘭尼		十一元五角

獨贏派彩廿六元九角。

連贏位六號搭十一號派彩四十四元。

搖彩首名九四四四號 八千六百零五元

次名二六七四號 二千四百五十八元

三名一〇一六一號 一千二百二十九元

入圍獎一八〇四、一九七四、六八〇一、一八三五、六五五六、六〇一一、一五九三、二七四五〇五一、二八一一及二三四四（每派彩一百元）。

第六場：（第七班），路程一二三五公尺，出馬十一匹，時間一分十九秒又十分之一。

第一勝四馬位，第二勝兩馬位。

㊀利博	白禮棟	位置彩	十八元七角
㊁快樂少女	勞亦思		九元八角
㊂寶鼎明珠	鄭棣池		十三元六角

獨贏派彩六十三元。

連贏位七號搭九號派彩二百廿四元。

搖彩首名七三八五號 八千八百九十元

次名四八七三號 二千五百四十元

三名一一七四號 一千二百七十元

入圍獎九八九三、六九八、三七九、一二二五〇、一〇三二一、六六四〇、二九二五、五八〇七、八六四七及五〇九六（每派彩一百元）。

第七場：（新馬），路程一六五〇公尺，出馬十四匹，時間一分四十五秒又十分之九。

第一勝短馬頭，第二勝兩馬位。

㊀金滿地	勞亦思	位置彩	八元九角
㊁呼呼	吉能		十三元五角
㊂可可	伊諾		十元三角

獨贏派彩十三元三角。

連贏位五號搭十三號派彩二百元。

搖彩首名九一七八號 八千七百五十五元

次名八一〇五號 二千五百零二元

三名四一〇三號 一千二百五十一元

入圍獎四一一六、三九七二、六一一二、九七五七、九八二四、一〇二八五、九三〇一、二四八四、五三七二、二六三及三六五二（每派彩一百元）。

第八場：（第五班），路程二二三〇公尺，出馬十二匹，時間兩分廿六秒又十分之六。

第一勝兩馬位，第二勝四馬位。

㊀華蓮絲	陳毓麟	位置彩	十二元
㊁獅子花	李家强		十四元六角
㊂佳音	李霖		十五元四角

獨贏派彩廿七元七角。

連贏位六號搭八號派彩四百四十二元。

搖彩首名四六九五號 八千八百九十五元

次名七〇二〇號 二千五百四十二元

三名三八七八號 一千二百七十一元

入圍獎一一八五四、一一八八六、五三三五、一〇七三一、一七八六、九三四八、五七五七、九八七〇及一〇一八八（每派彩一百元）。

第九場：（第三班），路程一八〇〇公尺，出馬十四匹，時間一分五十四秒又十分之二。

第一勝三馬位，第二勝三馬位。

㊀實着	麥美倫	位置彩	八元六角
㊁祥輝	鄭棣池		六元八角
㊂靚較	連利		十元五角

獨贏派彩廿九元二角。

連贏位四號搭九號派彩四十五元（是場巨獎搖彩號碼另錄）。

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
昨日	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十二月一日至十五日	四宗	四宗	九十五宗	十四宗 八十二宗

註：上表所列，係本報所知的數字。警方的統計數字，據說暫時未能提供。

數飛逞兇 男子穿頭

[illegible]

廖創興銀行 新蒲崗分行十九日開業 董事長顏成坤剪綵

[illegible]

……該分行設備及裝修工作業已妥善，定本月十九日（星期二）開業，屆時將由該行董事長顏成坤主持剪綵，並備有酒會款待嘉賓。

吳文政呼籲當局 協助人造纖維工業發展 優先列入特別工業地區

【本報訊】據棉紡業同業公會主席吳文政頃發表意見稱：近年來用各種人造纖維尤其是聚脂纖維、尼龍、人造棉等所製成之紗及布，因具有特殊優良性能，並因各國時裝風氣之轉變，其銷路較純棉製品已漸佔優勢。香港紡織業急起直追，致力於製造混紡以供本港製衣工業之用，迄今尚能在國際市場佔若干門。但所用之人造纖維料，須完全仰給於歐美及日本各國，以致在價格、貨地、運輸及交貨方面，往往發生問題。直至現在，本港未能設立化學纖維製造廠，而競爭對手如日本、台灣、南韓均有此種工廠。此現象有許多原因，而重要原因之一，乃此種工廠須有廣大地面，但本港土地過於昂貴，即使有人願意投資，亦覺成本過鉅而裹足不前。如目前情形不予改善，則本港佔輸出半數之工業（即紡織業）及製衣業，在原料方面難免繼續受人支配而受到嚴重影響。

本港棉紡業同業公會鑒於此一問題迄今未能解決，早經考慮，此次港督在中華廠商會展覽會開幕時透露：政府願意到凡科技高深之工業，將特別予以鼓勵，有意劃出若干地區專供此種工業之用途。因此吳文政主席已向輔政司貢獻意見，請將人造纖維工業優先列入政府特別劃出之地區，使紡織業能與自製化學纖維之鄰近國家在國際競爭上，獲得更大力量，但望政府將對此意見積極考慮。

華僑旅運主辦 日聖誕團特價 今明最後兩天

聖誕假期即至，利用假期出外旅遊者均約齊友好，選擇可靠旅行社，參加海外旅行團，而最近爲日航選爲「日航特選旅遊」之華僑公共關係旅運公司，遂成爲大衆目標。該公司獲得日觀光局獎狀，且由各大旅遊機構支持，証明其節目精彩豐富，而作風實際可靠所致。該公司九州四國本州團，暢遊日本三島名勝精華，包括著名之別府溫泉、阿蘇活火山、蜜月聖地霧仙、長崎港、火之國熊本、廣島原子彈爆跡、海上公園瀨戶內海、「日本三景」之一宮島、大阪、京都、奈良、日光、鐘乳洞、東京等，一大過遊遍名勝精華，並欣賞日劇無上裝歌舞，著名豪華美都夜總會精彩表演，藝妓晚會等，現值製造一年一度聯賞，僅收超特價十一天二千九百元（原價三一八〇元），今明最後，持C．I．者應勿延遲，因申請簽証者擠擁，遲恐不及。

該公司農曆新年之春節團，仍在訂實期，至本月底止，施兒島九州本州團，特價二、九〇〇元（原價三、〇八〇元）。有意外遊者，萬勿錯過良機。該公司在中環李寶椿大厦五一八A室。又該公司之泰馬星聯遊團，昨日出發，春節團特價二千四百八十元。

蔡彬陳瑞芳結婚

本港殷商蔡文波之第四匡蔡彬醫生，與殷商陳能輝之第三女公子陳瑞芳小姐，昨在香港大會堂婚姻註冊署舉行結婚典禮，乾坤兩宅分於十二晚、及十四晚，在海運大厦海天酒樓歡讌親友，新郎香港大學醫學士，現在港執業，新娘畢業蘇格蘭聖安道魯大學，現在港銀行界服務，郎才女貌，佳偶天成。

圖爲蔡彬、陳瑞芳新婚儷影

馮志立陳泰平結婚

馮志立先生與陳泰平小姐，昨（十六日）在北角聖彼得堂舉行婚禮，由陳錫輝牧師主持，到場觀禮親友甚衆。新郎爲香港屋宇建設委員會屋宇事務副經理，新娘爲洋行秘書，一對新人將飛星馬泰度蜜月。

圖爲馮志立陳泰平新婚儷影

雷有基區慧儀結婚

本港殷商雷鎮龍第四公子有基，與表業鉅子倫天樂館女區慧儀，日昨在銅鑼灣婚姻註冊署舉行婚禮，當晚假座中環大華飯店全廳歡宴親友。新郎新娘分別自澳洲及英倫學成返港，共組利諾公司，專營設計裝修業務，志同道合，締結良緣，的是佳偶天成，珠聯璧合。

圖爲雷有基區慧儀新婚儷影

今日天氣預測

吹和緩東風，空曠地區風勢清新密雲。

最高溫度將昇至攝氏二十度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏十八度，濕度爲百分之八十六。

ESTD 1916

聖誕佳節

想買件得體實惠的禮物

請到

曾福琴行

老字號 老實可靠作風

新面貌 新貨大批應市

爲你節省金錢

爲你帶來歡樂

東南亞規模最大 馳譽最久之樂器行

香港代理：曾福琴行

大道中十九號公主行 TEL：238146

分銷處：

香港區

娛樂琴行	大道中華人行二樓	電話：5-230439
樂聲琴行	灣仔軒尼詩道305號	電話：5-742740
豪華琴行	銅鑼灣奇士域街9號	電話：5-777892
遠東琴行	大道東167號	電話：5-746582

九龍區

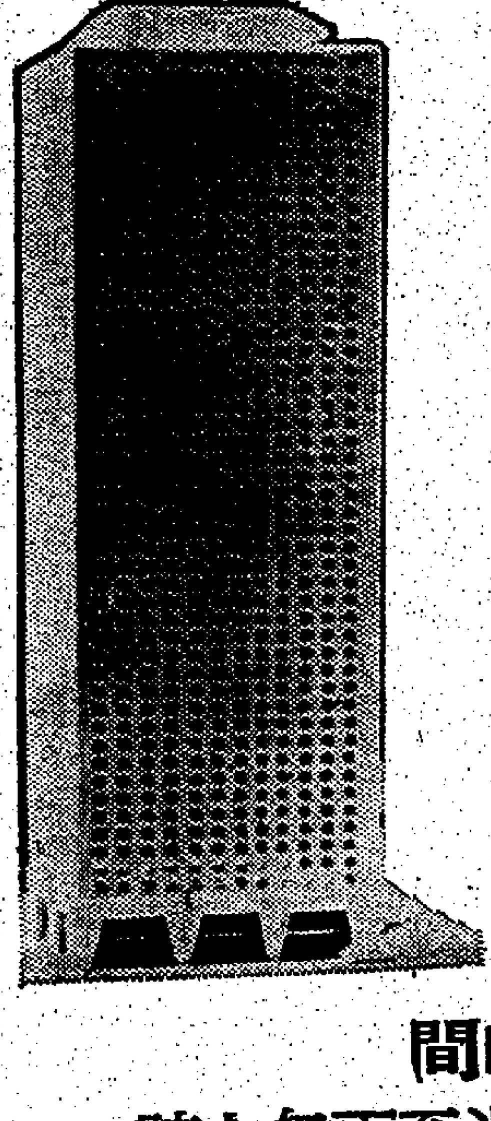
新巴黎琴行	油蔴地彌敦道509號	電話：3-853689
巴黎琴行	尖沙咀柯士甸道150號A	電話：3-681395
廣東琴行	尖沙咀加連威老道79號	電話：3-679573
豪華琴行	亞皆老街122號A	電話：3-310071
羅便臣琴行	太子道316號	電話：3-378077

龍子行

總行：香港皇后大道中三十九號
枝行：九龍彌敦道一百三十四號

香港分行

香港康樂大廈二樓



分行開始營業

避免購置聖誕禮品的過度擠迫，請惠顧本公司康樂大廈二樓分行——

▲全部完美嶄新的貨品。
▲寬敞舒適，空氣調節。
▲地點適中，泊車方便，天橋往來。
▲自動電梯直達。

開幕日期．容日通告

世界名廠百貨總滙
品質高貴貨式新型

營業時間
香港—上午九時半至下午七時
九龍—上午十時至晚上九時
星期日照常營業

羅馬機場工人暴富 揭發盜寶被警拘捕
值九百餘萬港幣鑽石 由南非運港途中失竊

【羅馬十六日美聯社電】一批於今年六月廿二日由南非約翰尼斯堡空運來香港的鑽石，抵港後發現其中有七點七磅重的鑽石不翼而飛。羅馬一個機場的一名行李搬運員，由於被發現突然暴富，經調查後，羅馬警方懷疑他與該批價值達一百七十萬美元（伸約港幣九百卅五萬元）的鑽石失竊事件有關，乃將他拘捕，候進一步調查。

該名可疑義大利男子名羅拔圖．奧隆蘇，是羅馬芬米仙奴機場的行李搬運員，過新約祇有五十美元，但他近來的濶綽手段，使警方對他特別注意。據警方透露：奧隆蘇有一次一口氣買了一輛名貴義大利跑車，一艘快艇，又替他妻子買珠寶首飾和一件貂皮大衣，並購買了一座價值四萬六千美元的大廈頂層豪華寓所。

羅馬警方又透露：奧隆蘇和其他幾個機場工人，都一直受到警方懷疑及注意，但到上星期五警方往他寓所發現他的新生活水準時，才正式發出手令將他拘捕。同時，警方發現了一些紀錄，顯示他在該宗鑽石失竊案發生後，已共花去十萬美元之多。

據悉：該批鑽石於今年六月廿二日，由南非空運來香港，中途在羅馬芬米仙奴機場轉換飛機時，有人在袋上割了一條縫，盜去約七點七磅重的鑽石。但該飛機抵達香港後，有關方面始發覺鑽石部份失蹤。

清理待拆貨船燃油
中毒死傷

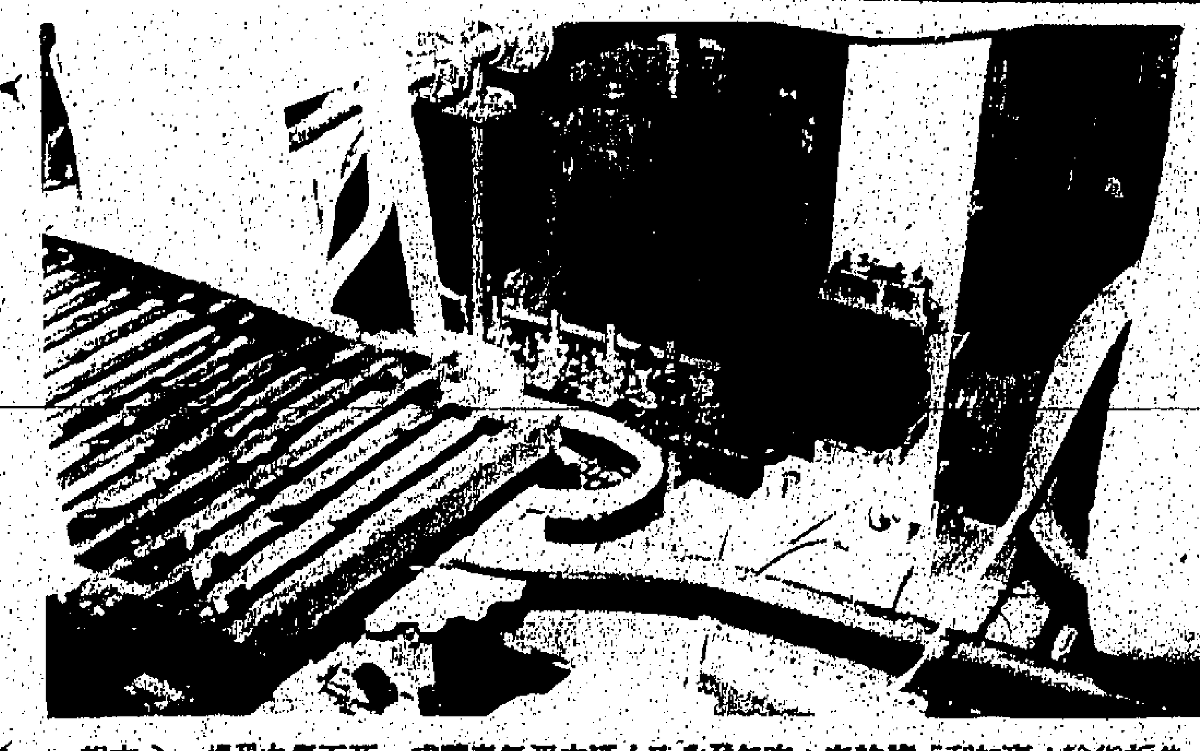
【本報訊】一艘停泊在將軍澳海面待拆的貨輪上，昨午發生工人疑中毒氣事件，釀成一死五傷的慘劇，其中兩名傷者可能有性命之虞。當局已對意外發生的原因進行調查中。

發生慘劇的貨輪名「麥加利」號，原屬巴拿馬註冊的，於二十日前抵港，由「良友拆船公司」負責拆卸，停泊在將軍澳對開約三百碼海面，目前拆卸工作尚未開始，日來正在清理船上油櫃內的燃油，並由「政士公司」負責該項工程。先後已抽出燃油四百餘桶，清理工作已接近完成階段，昨日為最後的一天。

據悉：昨日到船上工作的工人共十餘人，由管工伍伯帶領，晨早上船後，便展開工作，大約於午間，其中三名工人進入第三層艙底一個油櫃內工作，其餘各人則在油櫃外其它地方工作。至下午三時，其中一名工人發現在該油櫃入口處有三名工人昏迷，倒在地上，急忙通知其他工人，合力將三人救上艙面。當進行搶救的工人再次進入艙底，欲進入該油櫃時，嗅到油櫃內傳出陣陣強烈的氣體味，恐防有危險，遂不敢入內，立即返回艙面，將已救出的三人一同放上一艘小輪上，駛到坑口警崗報案，三名傷者則由救護車送往醫院救治。

一批消防人員與一名醫生，帶同防毒面具及氧氣筒，於四時許乘小輪抵達船上，進入油櫃內再次救出三名已昏迷的工人，由醫生在船上進行急救後，送至岸上由救護車轉送往醫院，其中一人抵院時已告不治斃命，其餘兩人與先前救出的三人一同留醫。

死者男子馮偉，三十五歲。其餘五名傷者為：㈠梁錦志，四十八歲；㈡郭德，五十歲；㈢盧陽裕，四十二歲；（以上三人情況平常）。㈣曾錦、㈤林東游。（以上兩人情況惡劣）。



待拆貨輪「麥加利」號底艙，昨午發生工人中沼氣毒釀成一死五傷之慘劇。（本報記者姚漢銘攝）

錦田大火 女子被燒死

【本報訊】新界元朗錦田近大江埔的四間木屋，昨晚九時發生大火，四屋盡燬，一名女子，趕不及逃走，慘被燒死。

據悉：該四間木屋的面積約為一萬方呎，焚燒約半小時後被消防人員撲滅，事後消防人員在檢查現場時，於瓦礫中發現一具女屍，但其身世至深夜仍未証實。

美直升機今出動 勸人勿做垃圾蟲

【本報訊】美國陸軍航空隊第六五六中隊，為協助推行清潔香港運動，定今日中午出動一架裝有強力播音器的直升機，到郊區各旅遊勝地，低空飛行，向旅行人士廣播清潔運動宣傳標語。

除播出勸告外，機上的飛行員，如發現「垃圾蟲」，將用播音器促請他把廢屑拾起，投入廢物箱內。

直升機飛行涵蓋之地點，包括大網仔、烏溪沙、林村、城門水塘、南生圍、梅窩、長洲和太平山等。

清潔香港運動委員 昨往新界視察 垃圾堆積問題

在各垃圾黑點下車視察達三小時。市政事務署發言人謂，平均每天在新界收集垃圾達六百噸，比專行清潔運動前每天收集四百噸之數量增加了百分之三十以上。

【本報訊】二十四位清潔香港運動委員，於昨晨乘坐一架特別火車，到新界視察九廣鐵路沿途廿二哩的清潔情況。

他們由清潔運動委員會主席黃夢花醫生率領，同行者包括王澤森、麥建時、王幸利、黃文鋭、馮兆綾、羅能士、布朗、華登、張志禮、亞力山大、梁漢明、曾瑞華、白嘉麟、區士培等。

全隊人員昨日上午九時七分出發，乘火車直上羅湖，再回市區，沿途更

由於新界多處鄉村缺乏通道，垃圾必須倚靠人力搬運。

主席黃夢花醫生及市政局議員麥建士均表示該等村民應推行一項「自助」計劃，自行把垃

圖為清潔香港運動委員，由黃夢花議員率領在新界和合石一處垃圾黑點視察時情形。圖中由左至右為華登、麥建時、羅能士、勞工處代表及黃夢花醫生。

可醫多種癌病 日本治癌藥 「爭光霉素」大量運港

【本報訊】日本化藥廠產製的一種治癌藥「爭光霉素」，現已大量運港供應治療癌病之用。

據悉：該種「爭光霉素」為癌症特效藥，主治皮膚癌、口腔癌、陰莖癌、女子外陰癌、子宮頸癌、口唇癌、咽頭癌、唯頭癌、惡性淋巴腫等，計有上顎癌、口唇癌、咽頭癌、唯頭癌。

日本化藥廠為推廣此種藥物在本港的應用，特派一位化驗師來港，於昨日下午七時在文華酒店舉行一項討論座談會，香港防癌會的多位會員醫生及專家均有出席。

香港防癌會主席何鴻超醫生透露：這種「爭光霉素」在本港已使用了四、五年，但一直都未有廣泛被應用過。

據「爭光霉素」的本港代理萬聯行有限公司負責人透露：該公司目前正大量將此種抗癌劑運港供應治療用，今年共已運了六百劑來港。

被劫八元與賊糾纏 地盤工人慘遭刺死
中區製首飾公司被劫八萬元

【本報訊】一名居住於油麻地避風塘的水上男子，昨日清晨在山東街海旁登岸擬往開工時，遭五名男子截劫，掠去八元現款及一個手錶，與匪糾纏復遭刺傷，送院後証實已告斃命，成為本年第一二三宗兇殺案的犧牲者。

死者男子李金福，四十九歲，住油麻地避風塘一零九八三Y號艇上，遺下一個古稀老母，妻子及四女一子，而幼子年僅八個月大，一家大小的生活，全部由他負担，他每日往地盤工作，賺取工錢維持生計，生活甚為清苦，今不幸身亡，全家陷於困境。

據悉：昨晨六時許，死者由其妻用小艇載到旺角山東街近旺角碼頭登岸，擬往地盤開工，距料登岸後行了不遠，突遭五名年約十六至廿歲青年男子截劫，在利刀指嚇下，取去他身上僅有的現款八元及一個手錶，事主不甘損失，與劫匪糾纏，混亂間背部被刺中，重傷倒地，賊匪則四散逃去無蹤。其妻聆訊趕至，搶電報警，由救護車將傷者送往醫院，但在抵院時証實已告斃命，警方已將之列為兇殺案，並加緊追緝在逃的兇徒。

又訊：在上述劫案發生的一段時間，又有一名廿四歲的男子名鄭九人，也是避風塘中的水上人，當時登岸行至山東街與新填地街交界處，又為埋伏的青年劫匪所截劫，損失了身上的數元現款及一個手錶，但警方昨晚表示，未有接到有關該宗劫案的報告。

另一宗，中區文咸西街一間企業公司，昨晨被劫，綑綁兩名職員，掠取價值共八萬元的財物逃去，警方已進行追緝歹徒歸案。

據悉：被劫的是中區文咸西街二十四號十九樓C座亞細亞企業公司，專門經營製作首飾，於昨晨十一時卅分，兩名女職員正在工作中，有兩名年約二十至廿三歲的青年男子推門入內，分別自懷中拔出一柄利刀在手，向兩名職員指嚇，喝令不許妄動，繼用繩索將兩人的手腳綑綁，然後在公司內大肆搜掠，劫取了大批的金飾，總值約八萬元，得手後出門逃去無蹤，前後逗留約一小時。

職員後來掙脫綑綁，搶電話報警，警方人員到場時，匪徒已不知所踪，至昨晚尚無人被拘。

警務處長鼓勵青年 參加角逐發揮潛力
愛丁堡獎勵計劃頒獎禮中

【本報訊】警務處長薛磯輔，昨午在九龍中間道海員俱樂部向愛丁堡獎勵計劃銀章獲獎者頒發獎狀及致詞。

愛丁堡公爵獎勵計劃委員伍秉堅議員，亦出席主持儀式。昨午接受頒獎者計有該計劃屬下機構

滙豐增委梅登任經理

【本報訊】香港上海滙豐銀行增委梅登先生（見附圖）為該行皇后大道中一號香港經理。

梅登先生曾在本港英軍服務，一九五〇年加入倫敦之滙豐銀行工作，此後被派前來本港工作外，曾先後被調往馬來西亞、星加坡及泰國等分行工作。在過去三年來，梅登先生擔任本港總行電子資料處理部主管。

入冬第一宗 女嬰被焗死

沙田新市鎮建設進行中 修改藍圖力求完善
均勻發展顧及當地居民需要

【本報訊】沙田將發展為最新衛星城鎮，其設備及面貌均可與高度現代的城市媲美。

政府城市設計師如下與新界民政司署及沙田各社團領袖磋商，研究重新修訂原來的沙田發展計劃，該計劃即較早前由港督會同行政局批准之「沙田分區制大綱圖則」。修訂該計劃工作經於一年前開始，迄今已近完竣階段。

此項修訂發展藍圖工作，並未影響建設沙田新市的進展。事實上不少公共工程已在進行中，包括興建瀝源政府新邨的工程在內。

瀝源新邨位於現時沙田墟民鄉的新填地上，正進行打樁工程。該邨完成後可容納居民二萬三千名。

修訂發展藍圖，在發展沙田為一完整

緝私人員在巴輪上 搜獲十餘磅大麻
另破獲十五毒窟拘百三十餘人

【本報訊】緝私處人員昨日下午在一艘巴基斯坦貨輪「柏瑪號」上作例行檢查時，於機房內搜獲十二磅半大麻，其價值約達四萬元，但並未有拘獲任何可疑者，現仍在調查中。

據悉：「柏瑪號」是在巴基斯坦註冊的貨輪，於前日由喀喇蚩抵星加坡抵港。緝私人員昨午在該輪上進行了有系統及廣泛的搜查，結果在機房一隱蔽處發現該批大麻。

同時，在過去六天來，緝私人員在港九及新界各區破獲了十三個鴉片煙格及兩個海洛英中心，檢獲大批總值達二萬二千元的毒品，並拘捕了一百三十名男子。

據悉：該等煙格分別位於新界白泥和錦田，九龍黃大仙、大角咀、旺角、九龍仔和觀塘，以及港島的筲箕灣、銅鑼灣和西環等區。而兩個海洛英中心則位於旺角和西環海旁。

一百卅名被捕男子皆已被落案，控以不同的與毒品有關罪名。

檢獲的毒品，包括五磅和六百五十盎熟鴉片，兩磅鴉片煙渣，廿七枝鴉片煙槍，四十八小包海洛英及三十三包巴比通。

九龍新界多處地區 明起更改交通措施

【本報訊】由明日上午十時起，九龍旺角、大窩坪，及新界大埔墟若干街道的交通措施，將有更改。

在旺角方面，奶路臣街介於新填地街及上海街的一段，與山東街介於砵蘭街及上海街的一段，將暫時封閉約兩個月，不准汽車直通，以便進行修路工程。

至於兩月前因修路工程而封閉之奶路臣街介於砵蘭街及上海街的一段，與山東街介於新填地街及上海街的一段，現因工程完畢，將重行開放通車。

在大窩坪方面，介於龍翔道及呈祥道的一段大埔道，東行車輛須單線行車，為期約十五個月，以便興建大窩坪交通總滙。

由大埔道往龍翔道的東行車輛，將不能轉左入連接路，而須轉右使用大窩坪天橋，該處將設置訊號燈指揮交通。至於大埔道的南行車輛則不受影響。

在大埔墟方面，為改善該墟內之交通起見，

足球名將吳添來 在英被控走私罪

【本報訊】前本港足球健將吳添來，據報在英國被控販運之走私罪，將會於星期二被解上泰晤士之京士頓法庭。

吳添來生於澳門，於一九五〇年，他來港加入巴士隊，其後又改投光華隊、東方隊等，為一驍悍之後衛。

一九五〇年代末期，吳與司徒堯、司徒文兄弟聯袂赴英從事酒樓業。吳於赴英後兩年回港結婚，旋即偕新人一同返英。

刺傷親生嬰兒下體 主婦判入青山病院

【本報訊】一名神經不正常之年青母親，涉嫌以剪刀刺傷親生兒子之生殖器，昨續在銅鑼灣法庭再提訊，法官判被告入青山精神病院為期三個月至六個月。

被告女子郭秀英，二十六歲，家庭主婦，住筲箕灣道三九三號六樓，被控於十一月二十三日，在上述地點，以剪刀刺傷兩個月大之兒子嘉運之下體。

冷空氣南下 今明日回冷

【本報訊】本港昨日繼續回暖，天氣良好，雖然早晚仍較為寒冷，但已比前幾天和暖得多。但據「廣東氣象台」的報導，昨（十七）日，有冷空氣擴散南下影響粵省，則本港可能於今日較後或明日受到影響，而回轉寒冷。本港天文台預測今日之最高氣溫約升至攝氏廿度。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：一度高壓脊籠罩華東、東海及日本南部；沖繩島以東之太平洋氣壓頗低。本港地區昨吹輕微至和緩東或東北風，除早晚部份時間密雲外，天色晴朗，下午室外氣溫升約攝氏廿二度左右，濕度百分之六十以上。自本月十二日以後，天文台無雨量紀錄。

入境事務處宣佈 沒收一輛貨車
可能與偷運人蛇入境有關

【本報訊】人民入境事務處長戈立，前日在憲報宣佈，沒收一輛貨車，其通告如下：

車輛扣留通告，查貨車（車牌編號AF一八二九）基於本人認為按照人民入境事務條例（香港法例一一五章）第四十七款第（二）段之規定，可將其沒收之故，已於一九七二年十二月三日，在九龍新填地近登打士街予以扣押，茲根據該條例第四十七款第（五）段之規定，特行公告週知，人民入境事務處處長戈立，一九七二年十二月十一日。

注意：根據一九七一年人民入境條例第四十七款第（六）段之規定，任何人士，如有權提出有關上述船隻或車輛之聲辯者，可於該項由專人送達或用掛號郵遞之通知書發出之日起，三十天內，或於該項通告張貼之最初日期起三十天內，用書面向人民入境事務處處長聲請免將該船隻或車輛予以沒收。

人民入境處沒收該輛貨車，祇謂乃根據法例辦理，該貨車車主，亦可於通告發出後三十天內，提出反對沒收理由。人民入境處對於偷運人蛇入口之船隻或車輛，有權將其沒收，此次貨車被沒收事件，可能與偷運人蛇入口有關，但人民入境事務處，則未有提及該貨車被沒收之理由。

中區晝...大放光明（本報記者黃...攝）

培世堂藥廠工展攤位 陳列成藥配製之原料

今年工展會有一特色，厥為藥城內一攤位，竟將該廠成藥所採用之藥材原料全部公開，此乃「培世堂藥廠」，將其行銷已久之中藥四寶——汗寶、暖寶、胃寶、虛寶——每種配用之中藥原料，用新型塑膠盒分別裝載，置於櫃面，公開陳列，偏派工展小姐長駐攤位，向每一遊客解釋每一藥材之功效，毫不隱秘。遊客進入藥城，群相趨赴培世堂攤位，一觀該項秘方，公開之藥材真面目，藉增知識，據觀後人士指出，此種作風，值得製售成藥者取法，并備致好評。

該培世堂除中藥四寶外，近復製售二種姊妹出品，一為「培世頭風丸」，專除頭風，一為「培世女性更年丸」，專為婦女更年期所暗病疾苦清除之專藥，有現併參與展售行列，連日且已銷售頗多，此二藥仍屬全中藥製劑，聞該堂對每一顧客，均贈名貴紀念品。

譚氏宗會廿四週年 新員就職敬老聯歡

【本報訊】香港譚氏宗親會，昨十六日在英皇道六號百利酒樓，舉行慶祝廿四週年紀念，第十八屆董事就職典禮，暨敬老聯歡大會。到賀嘉賓有：香港昭倫公所、各氏族宗親會、各社團、各界人士等。敬老席耆英，八十歲以上者三十人，七十歲以上五十五人，各會員宗親踴躍出席，全場共數百人，由該會首長董事等熱烈款待。

大會儀式，於下午七時開始，由譚婉瓊小姐司儀，先為主席譚淨霖致開會詞，次為第十八屆董事宣誓就職，由永遠名譽會長譚伯鴻主持監誓，並致訓詞，次由永遠名譽會長譚發選任證書，副主席譚錫泉代表全體董事接受，又次由永遠名譽會長譚立朝頒發第十七屆董事熱心會務獎牌，副主席譚華正代表獲獎十一位董事接受，隨後宗長譚詞，有永遠名譽會長譚立仁等，嘉賓致詞，有昭倫公所會長謝伯昌，理事長謝事生等，最後由監事長譚濟事致謝詞，禮成遊藝助興有粵劇等。入席後，由正副主席，正副監事長五位夫人主持抽獎，特別幸運獎十名，獎品名貴，另每席設一幸運獎，其餘人人有獎，一宴暢叙，四座騰歡。

美豐優待用戶 買飛馬恤九折

總代理美孚無比石油氣之美豐有限公司，為響應姊妹衫榮豐織造工業有限公司參加第卅屆工展會，特別優待石油氣用戶，在工展期內，凡購用無比石油氣一罐，得憑現沽單以九折優待，購買榮豐榮譽產品飛馬牌恤衫一件。

飛馬牌恤衫，全用該公司出品寶麗龍針織布料精工裁製，花色別緻，款式新穎，真正免熨，領子翹時，終日保持筆挺，看起來表出衆，英俊瀟灑，令人嘆美。

據榮豐當事人表示：該廠飛馬恤，原屬外銷產品，享有盛譽，在國際市場上，香港人用香港貨口號，響應特別推出供應本銷，本地顧客，使港人知悉，并保非唔錯。在第一街同時供應新產品，歡迎參觀選購。

觀塘牛頭角道一段 週二起為小巴禁區

【本報訊】觀塘康寧道及牛頭角道各一段，將由本月十九日（星期二）上午十時起，禁止公共小型巴士上客及落客，以減少交通阻塞。

該段康寧道為由觀塘道交界處起至牛頭角道交界處止的西面行車線。該段牛頭角道則係由康寧道交界處起至通明街交界處止的一段南面

觀塘瑞和街小販 獲配較大攤檔
証明小販新附例有時對小販有利

【本報訊】現行實施的小販新附例，主要為對付無牌小販，務使小販的數字不致無限制的增加，但對於經已持有牌照的小販，新例不但給予保障，而且在執行上，具有更大的伸縮力，使市政事務署得以體察情形，作出對小販更為有利的安排。

市政事務署助理事務署長（主管馬場、街市及小販事宜）徐汝，昨日將安置面臨拆遷的觀塘瑞和街小販作為事例，說明小販新附例在執行上對小販有利之處。

徐氏說：目前在觀塘瑞和街擺賣的大約二百名小販，由於該街道的交通日趨繁忙，須由本月十八日即下星期一起遷入鄰近的小販市場內營業。受影響的小販，除有卅名為非法無牌小販之外，其餘大部份屬於持牌流動小販。

徐氏說：所有持牌合法小販，均獲於市場內分配攤位，以繼續營業，鑒於瑞和街小販市場內有較大的面積，市政事務署在體察情形之後，為小販作出特別的安排，包括准許小販搭建較大及較高的攤檔，協助小販取得水電的供應，以及保証他們在搬遷之後，嚴禁再有任何小販非法在瑞和街擺賣。

徐氏表示：遷入市場的瑞和街小販，每人可獲配給六乘四呎的攤檔，比原來一般獲准搭建的標準攤檔面積超出一倍，攤檔高度也由六呎的規定寬限至七呎，在設計上容許小販裝置門鎖，以便在晚間保管貨物的安全。此外，市政事務署亦分別協助小販，向水務局及中華電力公司申請水電供應。

受影響一七零名小販當中，有一百六十名于本星期初參加市政事務署所安排的抽籤，獲得攤位的分配，其中大部份經已簽名，以書面通知市政事務署，表示同意所作的安排，于下星期初遷入市場內營業。

徐氏說：有極少部份的小販，曾向市政事務署提出異議，要求將遷拆行動延展至農曆新年之後，但此點勢難加以接納，因為現時距離農曆新年仍有六個星期，小販在遷入市場之後應仍有充份之時間，以準備配合農曆年的營業，而所提出要求的僅為極少數的小販，為他們本身利益起見，實應及早接受市政事務署的安排，因他們僅屬持牌流動小販，而將拆遷行動延展，勢難保証并無其他流動小販加入瑞和街小販的行列，到時由於小販數字的增加，市場內將無足夠地方，配予每一小販六乘四呎的攤位，在此情形下，他們僅能獲得四乘三呎標準攤位的分配。

至于現時在瑞和街經營的約卅名無牌小販，由于政府的政策，為抑止小販數字的增加，無牌小販勢難配予攤檔，但市政事務署仍將個別加以接見，提供其他的援助，包括協助他們申請公共援助在內。

的士佬手記

阿德

很多華僑上了當

那任女售貨員的乘客，起先是和那男的談買賣股票，後來再提及她的職業，當她說，那設在北角的一家百貨公司是由銀行支持的時候，那男的說道：「起先我以爲那一家公司是私人創辦的，最近我聽說那一家公司的資本，大部份是來自印尼、泰國以及棗國越南的華僑。」那女的回答道：「我早已知道了，但是他們祇佔全部股份的百分之四十九，股份等的控制權，仍然是在他們的手上。」

「難怪那一年香港軍警鎭壓暴動，派出海軍巨型直升機運載軍警，自屋頂而下，使他們防不勝防，這一件事你記得嗎？」

「當然記得，」那女的回答說，「但是他們現在已不再鬥爭了，一切以鈔票掛帥，他們要求加薪。」那男的乘客說：「他們怎敢要求加薪？」

「怎麼不敢，這裡又不是廣州，」那女的說。「你知道那一家百貨公司的資本來自那一些人？他們把印尼的外匯，偷匯到香港，投資開設百貨公司。最初的時候，那一方面提出要求，請他們把那一大筆資本，投資在大陸。然而印尼華僑，早已上過當了，不肯再上一次當。他們要求那一家設立在銀行八樓的代理公司保證，不論盈利和投資的本錢，將來仍須匯返香港，否則他們便拒絕投資。他們說得對，拿到手的鈔票，無外幣牌價，祇能在大陸用而不能用在外國，不能轉匯外幣，那些鈔票便變成了廢紗，毫無用途。」

「你所說的到底是指那一家公司？」那男的問道。

「我是指華僑投資公司，」那女的回答道，「我的父親也上了當，他投資坡幣五萬元，直至現在，一分錢也沒有拿到手，本錢完全沒有了，至於利息，存在銀行，不能匯到香港，當然也不能匯到星加坡。他到廣州提款時，諸多留難。」

他問道：「後來怎樣？」她答道：「他的辦法倒不錯，他委託了廣州的親眷，輾轉託人在廣州收買很多玉器，拆下了玉，帶來香港，總算沒有吃大虧。」

彩色生活

報人、教授之憶

戰前羊城報業，以「公評」、「越華」、「國華」、「現象」爲報壇四大巨擘，公評報館館長鍾超群，稱報壇四公子之一。鍾並主持廣東新聞事業人員養成所，於拱日西路（後改抗日路）和平中學內，鍾且兼該校校長，桃李滿門，華南報界不少出身於該所者。因該所出身之新聞人員，係從字房之排字鑄字，審十四度十六度印刷機械工，到新型之「滾筒機」，打紙模，機房學起，到校對記者見習編輯，可說是「科班」出身。

時余肄業於廣州某校，課餘學人爬格子，恒在公評報副刊及越華報副刊「快活林」投稿，對報界前輩鄭羽公李健兒均熟稔，而公評報姊妹報之一「誠報」副刊「幽默」主編「飯依佛」，專欄作家鄭酒癡兄（一年前在本港病故），固一時作家之彥碩。

民廿六年秋，學校同學發動「跑出課堂，到戰場去」運動，不少同學甚至講師，集體到中央軍校投考，余幸而獲選，算是「投筆從戎」去。「入伍」前李健兒爲余及五位「養成所」學員餞行，揮筆在紀念冊上寫：「寇深矣！國危矣！退一步無死所，願君擲頭顱，流鮮血，爲民族寫一頁壯烈史詩。」

其後中山大學教授尚仲衣先生，亦在歡送同學「入伍」餞行席上，用鋼筆在余紀念冊上寫：「退一步無死所，願君學好本領上前綫！」

按尚仲衣、李健兒均爲高級知識分子，前者爲蜚聲中外教育學者，後者爲華南名小說家，在余紀念冊上，均寫「退一步無死所」，奈何竟成彼等讖語，豈事有湊巧乎！

皇軍攻陷廣州不久，「宣撫班」派大員到李府游說，許李以某某要職，另派人送去白米十包，罐頭若干，「軍票」三十萬，請李笑納，望李識時務而成「俊傑」，速「適應」而享人間富貴！李嚴詞拒之，並從寓邸龍津東路某號二樓，棄下軍票罐頭，吩咐家人剪開米袋，倒米於騎樓下，讓飢民搶食。翌晨宣撫人員及皇軍十餘人，聲勢洶洶再來，促其馬上適應「到職」，李曰：大丈夫豈有屈膝敵人利刃下，而「適應」賣國富貴乎！乃入臥室別妻子，登天台躍下，敵尾追之，旋等敵被苦門，終於墜樓而死，肝腦塗地，亦壯哉！

尚教授則於廣州撤退時，脫下筆挺西裝，隨潰兵北去，復入部隊中當二等兵，經大小戰鬥七八次之多，此爲「教授當兵」第一人。據說在某次部隊檢閱中，爲某長官發現，「胡爲名教授當二等兵！」乃召見，改委戰區司令部某科長，後在粵北戰役中，軍車翻崖殉職。懷往事，懷故人，不禁潸然淚下，夢裡依稀紀念冊上句：「退一步無死所！」余不惜其爲讖語也。（戈旦）

寄聖誕咭，苦了郵差

鈴刀

又是寄發聖誕咭的時候了。

聖誕咭是用來賀人聖誕快樂的。本來我們可以用「恭喜發財」那樣，面對面向別人祝賀。去年聖誕節早晨，筆者在街上碰見一個外國人，他很高興的向我大叫一聲：「咩你基斯馬斯」！事出突然，使我呆了一呆！但由此想到：用口頭向人恭賀聖誕快樂，卻眞能令人感覺神氣，因而大樂！如今誰的家裡都有電話，有一年筆者亦嘗插電話向朋友道「聖誕快樂」，令他們個個哈哈大笑！而聖誕咭的用處，就是向那些無法用說話向他道賀的朋友而寄發的。

口頭向朋友道賀聖誕快樂，省去不少金錢，省去挑選聖誕咭的時間，也省去寫聖誕咭的時間，眞是何樂不爲！不過大家的確不知此種樂趣，因此不爲！我想這與風氣有關。你有見過聖誕節向人恭賀聖誕快樂的非教徒麼？恐怕眞的沒有，這因爲大家都流行寄聖誕咭，你寄我一個，我回你一個！你買的一個值五錢，好！我也買一個五角錢的敬你！

聖誕咭來來往往，我很替郵差辛苦。任誰見過郵差在聖誕節前後那種牛馬生涯，都不忍心寄聖誕咭。他背後背的一大袋，背得彎了身子，還要爬樓梯，挨門逐戶去投寄！我想聖誕節過後，坊間的跌打酒多銷不少；而法庭可能要理多幾宗離婚案件，因爲郵差先生的太太，在聖誕前後，晚晚要爲丈夫按摩鬆骨，而丈夫半夜三更仍累得在床上猛哼！他的太太甚有可能視之爲虐待，而提出離婚也！

基於人道理由，爲求自己方便，從今天起我提議最好改用「口頭道賀」方式，說一句「聖誕快樂」！不亦樂乎？

一個中國青年的自述

星期天早上翻開了一本書，看過第一頁後竟然不能掩卷，二百五十六頁厚的書就這麼一口氣看完，雖然原定與家裏人的節目都因而取銷了，但心裏竟覺得非常值得。

那是一部以血淚寫成，詳細而有力地揭示了大陸「文化大革命」時，那種怪異而殘忍的一章史實。作者凌耿一直在紅旗下成長，從小學一年級當了「少年先鋒隊」起，甚麼活動都活躍參加，到了「文革」這時期，還祇有十六歲，但已經是廈門市紅衛兵及福建省紅衛兵的幾名「頭頭」之一了。他參加大大小小的鬥爭的行動，其中包括鬥倒福建省委第一號人物葉飛，搗亂東交民巷外國領事館以及劉少奇太太王光美等。他幾乎走遍中國大江南北，杭州、南京、上海、青島、安徽等地，最後直上北京參加「串連」，並加入向毛澤東朝聖的行列。他曾經指揮過數以萬計的紅衛兵參加派系間的「武鬥」和「文鬥」，也曾經任全廈門市一百四十七間工廠和八千名駐紮廠內學生的總指揮。他祇是一個十六歲的孩子，而有不平凡的經歷，但他那種經歷使人震慄，使人不安，也使人看到共產極權控制下的悲哀和醜惡面目。

作者的筆觸很誠懇。他瞭解他所做的多半是破壞性的工作。在「破四舊運動」時，他說就是更改街道、商店和電影院的名稱，並且砸碎書招牌和廣告牌，然後發展到搗毀廟宇，抄掠「黑五類」的家庭。舊長髮的儒生被剃了頭，尖頭皮鞋一律要充公，褲管窄到裝不下兩個酒瓶的人，就統統被當衆剪破褲管等。

他「串連」[illegible]有一次他的[illegible]應該培養共產[illegible]着就逃避[illegible]武力搶食物[illegible]他承認[illegible]他們祇曉得[illegible]兵把別派系[illegible]着「軍事機密」[illegible]原來是黃金[illegible]怕被紅衛兵抄[illegible]日子裡，目[illegible]而且經過有[illegible]以血寫成。[illegible]是以血淚換來[illegible]

友誼的呼喚

人類是感情的動物，而不是冷血的動物，人類可以有遠近親疏之分，而不能永遠生存於一個孤島之上，無親無愛。

但是在大都市的生活中，因爲種種現實的因素，以至人心叵測，大半都過着「孤人」的生活，同車同船不相識，同樓的住客都彼此隔着一條很大的鴻溝，更遑論有所謂「遠親不如近鄰」的觀念了。

許多人，平時飲飲食食，或者是爲着眼前的某些利害關係而彼此拍拍頭，表面看去很風光，也自詡交遊廣，朋友多，但一到緊要關頭，又有多少人能夠共患難同進退呢？酒肉朋友仍然不算是付出眞實感情的人，因此一個人到了晚年，他回憶大半生時光的友情，往往首先浮上腦海的不是別的，而是兒時的竹馬之交，昔日的同窗好友，因爲那個時候最美最佳，那些時光人們祇知黎明，不知道昨日，也不懂得記恨，也就能夠自自然然流露出眞正的感情，並引以爲賞心樂事了。

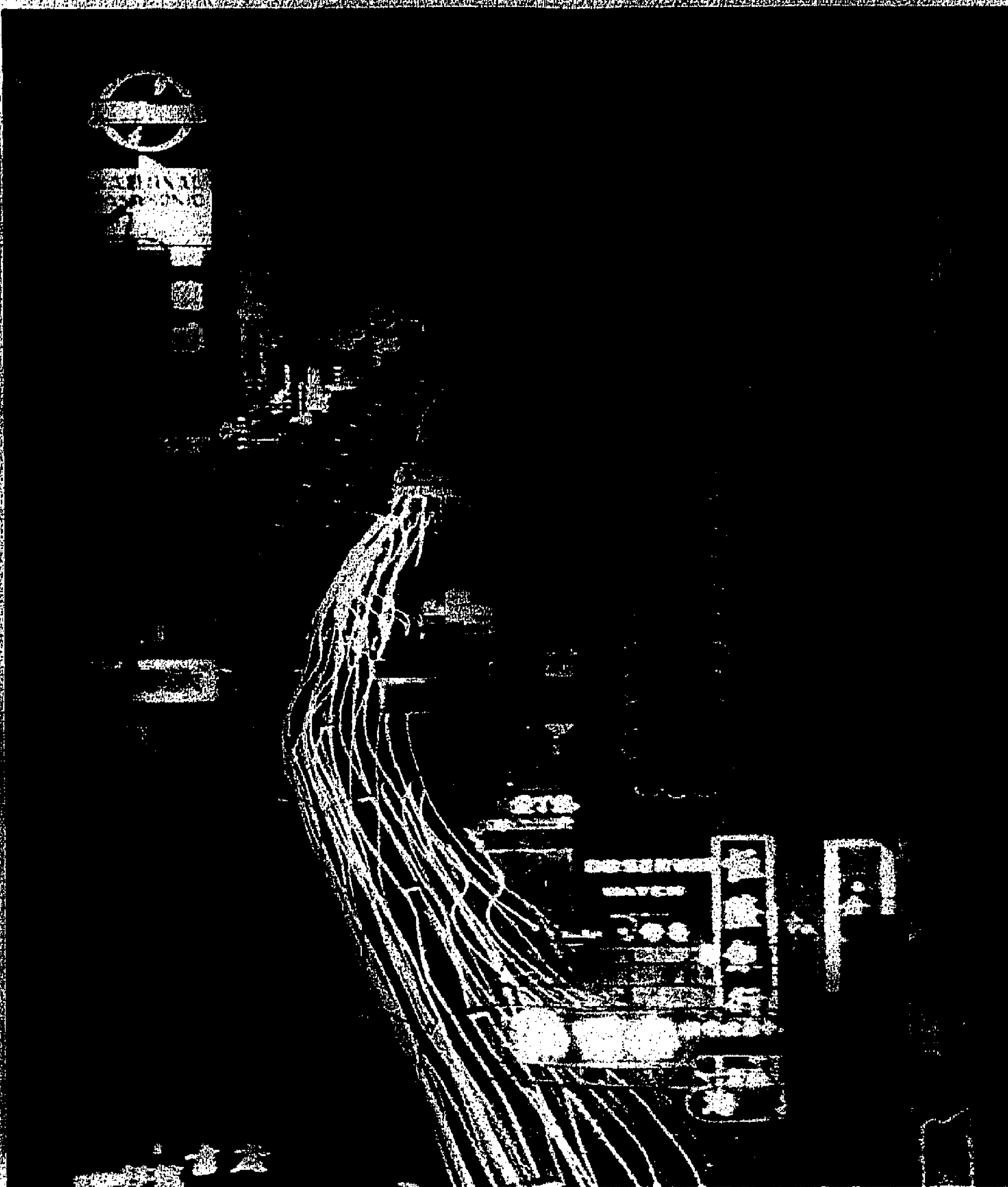
曾經在一個場合，看過爭吵後的兩個女孩子，一個臉色蒼白，正有點顫慄着，那不知是否寒冷飢餓還是恐懼；但另外一個女孩子卻把一塊餅乾遞到她的口中，最後我看見她們手拖手的進入課室。你說她們是誰？她們的名字就是「友誼」！

其實每個人都有感情浮泛的時候，祇不過年紀越長，記憶越多，感情變得逐漸稀薄而至被遺忘了。

我對友誼也有遺忘的時候，有時眞的不到你不遺忘，例如是時間的流失，空間的隔離，現實的迷霧，在在都是可使人失去了友情，但友情在本質上，應該是不朽的，人人也應熱忱設法追求不朽，可是要怎樣才能達到不朽呢？我想恐怕要忍受，人人都有得意和失望的時候，都不要發脾氣，你怎樣待人，別人也會怎樣待你，把自己投入別人友誼的雙臂中吧。

我的朋友中，既有中學生年齡的年輕人，他使我恨不得自己也變得一樣年輕——可惜不再；也有遠在美國幾乎可以做我祖父輩，可以當我老師的忘年交。我懷念他們，敬重他們，尤其是在一切工作放下來的深深沉沉的夜裡，我聽到一個聲音在呼喚一個名字——友誼。我欲推窗出去………（舒明）

大少爺　暴殄天物　公龍



日本人的「隨便」

夜遊人語

與張太太作夜遊，路過司徒拔道，突然看見有一座小型之建築物，位于路旁公園區，燈光火着，十分雅緻，正想詢問張太太是何物？已看清楚了是公廁，男廁女廁各佔一方。

張太太說道：「這是全港最精緻之公廁，無論在設計方面，抑或是設備方面，都是一流。」

如果那不是在午夜，我與會進去觀光一下這一座最佳的公廁呢。

這個地方，以前拍過「生死戀」那套名片的，可以俯瞰港九，在夜晚，燈色美的，確是蔚爲大觀，在此設有如此精緻之公廁，眞可以列爲風景之一。想出這個主意的人，實堪一讚了。事關這地方最多外來遊客在此俯瞰山下風景，凡有遊客之地，也須設備講究，公廁也不能例外。

我們停下車，略事欣賞一番，然後才繼續登程，臨別還有餘興未盡，打算日間再來此間，實地觀察。

這個公廁，不特是香港一流，還可以比美日本之公廁，有過之無不及，日本有很多公廁，設備並不理想，尤其是男女公用的一種，香港人光顧，一定大有怨言，諸多不滿。女客的感想，就是得個抵死兩字。日本那地方什麼設備都很講究，獨惜公廁卻例外，眞教人莫名其妙？記得去年遊日時，赴山頂途中，司機突然停了車，話也不說便推開車門，以爲他是車子發生故障，到頭來，才知道不是，他是人有三急，就地解決。

日本人就是對這種事情最隨便，也許是這樣，對公廁的設備，也隨便到不講究什麼了。

內裡乾坤

巨型螢幕呼之欲出

有人問我：電視機的螢幕最大的尺寸有多少？我若以目前市售的貨色，堪稱「傾晒死」（KING SIZE）者，廿八英吋而已。再問因何製造廠不再拓展更大型螢幕，以滿足用戶的要求呢。關於這問題，已屬一項未來的發展事物，但據各方面報導，各國科學家正在研究方興未艾，已有不少輝煌成就。

按原理，製造特大型的玻璃顯像電子管，是受種種主觀因素限制的，因爲電子管內部是眞空的，管體積愈大與外間氣壓對比愈大，不易製造，且螢幕能呈現光芒，須靠極高電壓的激動衝擊，螢幕愈大，需電壓愈高，目前廿六吋彩色機螢幕電壓已接近三萬伏特，如再提高，自產生安全上的顧慮，況且輻射線是極高電壓的副產品，製造商不得不防範及此的。

既然普通螢光幕受種種限制，不能自由擴展體積，於是電子科學家另闢蹊徑，利用電子投影光學技術，來放大圖像，近年來頻聞捷訊，試製成功。這種「蘇爬傾晒死」（SUPER KING SIZE）巨型螢幕，已不再以吋論量，改用呎單位爲計算了，聞美德日三國都在國釀大量生產應銷，相信把電影院搬到家庭裡的夢想，卒告實現。

因此，普通螢幕的尺吋應該「到此止步」，廿八吋者可稱爲帝號了，故而長久以來，電視不能完全擊倒電影，最大原因仍是螢幕尺吋與影院銀幕相比，有如小巫見大巫，正是「小電影」總不及「大銀幕」那樣視野廣濶，圖像清晰，顏色鮮艷的，所以人們夢寐以求的電視機螢光幕能夠有日更上一層樓，擴濶面積和改善彩色效果，到那時，電影院不門可羅雀，則幾希矣。

遠的不說，如旅遊過日本的人仕，大概不會忘懷在東京鬧市大道上，有新力（SONY）公司展覽着一部特大螢幕的電視機，螢幕尺吋大約五呎乘四呎，晚間示範放映當地彩色節目，影、色、聲俱靚到冇得彈，使人疑爲影院銀幕。此外美國電子博士馬曼（MAIMAN）創造出更新型的大型投影彩色電視機，螢幕面積達到廿五平方呎，據說已在試製商品，不過初步估計每部售價要達到美金二千五百元，折合港幣逾萬元以上，深信要到大衆普遍化階級，尚待一段悠久的時間哩。

據悉，對投影式廣螢幕的電視機最感興趣的，並非自由世界的家庭用戶，卻是中共當局，原因是大陸電視一向作集體欣賞的教育宣傳工具，普通電視螢幕，充其量也不過廿餘吋，供數百人同時觀看，當然「望眼欲穿」，如投影式電視形如影院銀幕，正合大陸廣大觀衆的需要，可惜這項發明產品，中共祇嘆「有心無力」耳。

·鄭鼎·

農展會遊記

自農展會于星期五（八日）開幕後，兩天乘車經過時，看見會場裡都是人頭湧湧，熱鬧非凡。從四面八方而來的車龍，更途爲之塞。偌大的停車場，汽車排得密密麻麻的，像一大堆火柴盒。

農展會的建築物，是沿着寬濶的飛機跑道兩旁架搭。左邊是安置參加展出的農作物、牲口的欄棚；右邊是政府部門和商業性攤位，地方十分廣袤。在展品攤構的盡頭處，是一個表演用的廣場，大約有二百碼長，幾十碼濶。

從錦田方面來的公私大小車輛，在入口處吐出一隊隊的人群，迅速匯集成一道道洶湧的人潮，向着會場湧進。我們走到那裡，彷彿是幾顆小水點，給浪頭一捲，立即就融化在人潮之中；隨波逐流，東飄西蕩。

我緊緊地拖着兩個孩子，給人們半推半抬着，身不由主地隨着人潮進退。的是鼎沸的人聲，我出盡氣力把小女兒抱起，拉着老大往人疏的地方衝過去，場裡正有什麼在表演着，於是揀個隙縫擠呀擠的鑽了進去。呵哈！一個鬼佬拿着一條馬鞭揮舞着，口中不斷吆喝；一匹高駿的白馬，隨着吆喝聲快跑、慢跑、或蹲下、或躍高，疾徐若合符節。人們正看得出神，突聞一聲忽哨，動作突然而止；原來表演已告完畢。

馬兒剛走了開去，一陣狂狂的狗吠聲，把我們的視線吸引住。人叢中七個英軍各牽一隻軍犬，魚貫而出。至場中，各軍犬分別表演跳高、跳遠、跳欄、爬繩、過天橋。動作準確敏捷，且善知人意。

那邊廂，有人拉着幾條毛驢。只要你花一塊錢，便可以騎上去威風一番。再給兩塊半，[illegible]開一砲。難得很多家長們，爲了滿足孩子的好奇心，讓他們去挨一下轟，蓬的一响打掉廿元，也并不吝嗇。

在會場裡轉來轉去，孩子們是開心極了，但我自己卻累得一身疲倦，要看的東西大都看不到。不經不覺已是暮色四合，攤位上已亮起了燈光，看看腕表已五點半了，於是跟在人群裡，向着出口走去，準備返家。

轉出馬路，驀地看見舊同學小丁，像漏了氣的皮球，一臉沮喪。嘆着氣說：「這就慘了！今日兩點鐘過海，在佐敦道候了兩小時，才以六元一位車費搭上一架小巴，趕到來卻過了鐘，你說怎辦？」「這樣……」我想了一會說：「你能不能打電話問公司，明天請假？」「這個可以的。」「這就好辦，今晚到舍下住一晚，明天看了農展才回去。」小丁同意了，於是與我一起，帶着一班小蘿嘍起路返家。這時，馬路邊的小巴司機，正意氣風發地嚷着：「十五文！返九龍十五文呀！」（自耕農）

麻雀通龜和釣魚

麻雀亂飛　西門老

在一首牌中，如果能夠望着去，一眼便心中知道有多少隻牌可以吃胡，而絕不會別人打出來。過後卽刻發覺「走雞」的；卽是雖知道那首牌有多少隻牌可以叫胡時，偏是漏掉一隻牌，本可吃胡而不覺的，這樣的雀友也極普通。如非有上多年雀齡的雀友，爲的常會「走雞」的。那祇因是從經驗得來，都是他們與她們任何一首牌，十三隻所構成也會見過了。在累積的經驗中，怎樣的牌原可以有三叫或四叫，但忽略了一叫，也可能試過的了。因此熟練打牌的老手，光是打點便勝初學牌這者一籌。

那種玩意在初學打麻雀的友，如有空閒時候，反正是消遣時光的話，我以爲不妨玩玩這種砌麻雀的遊戲，勝於把麻雀砌「龜」來看通不通？「通龜」，那是把一副麻雀牌砌成一隻龜的形狀。每隻龜爪都直排三隻麻雀，頭也是並排兩隻，尾也是直排兩隻，身。剩下的全是龜，直數是十二隻，橫是十隻。如此擺好了後，進有相同的不論在龜的什麼地方，來，一次抽出兩隻，隔的不但有麻雀阻出來湊對。打橫挖一對一對抽出放後在一邊，到最後一對也不剩，名之爲「通」，如果不能「通」，當然是「不通龜」了。除「通龜」還有另一種玩法，就是「釣魚」的遊戲，和打麻雀一樣，是有一較多個人都可玩的。開始的時候，先打骰子分先後，把牌洗勻叠好了來。其後要看情形而定取牌的總數，例如三個人，便每人取牌十三隻，七個則每人取牌二十六隻，計算的方法，是以在玩的人數除之再除以二，剩的翻出來。玩「釣魚」，要先定下了分數，是大魚，得分當然多，一百分，是中魚，六十分好了，其餘爲東分數少，十分好了。其餘可依次類推。

播音電視節目

香港電台
六：〇〇 粵語新聞　三〇 時代曲　四五 倫敦粵語新聞　七：一五 農民一週　三〇 時代曲　八：〇〇 粵語新聞　三〇 時代曲　九：〇〇 蔬菜價格報導　一五 英國來函　三〇 兒童節目　十：〇〇 空中論壇　三〇 廣播劇　十一：四五 粵語新聞　電影原聲帶　歐西曲點唱　粵語新聞　專題探討　午間劇場　粵語新聞　文林新記　「買賣婚姻」　轉播足球　「商業對流浪」　交通情況報導　電影插曲　粵語新聞　粵曲　粵語新聞　時事實錄　新區生活　新聞報告　夜夜此時聽　漁民天氣預告　轉播倫敦新聞　龍翔劇選　「穆桂英」　轉播歌唱節目　粵曲　時代曲　粵語新聞

商業第一台
新聞報告　天氣報告　時代曲　新聞情報　天氣報告　新聞報告　天氣預測　星期茶聚　新聞情報　時代曲精華　小說　新聞情報　港九時事　新聞報告　市民信箱　粵曲　時代曲　粵語流行曲　新聞情報　一曲寄心聲　粵曲　時代曲　藝壇千秋　新聞情報港九天氣報告　時事天氣報告　讀者文摘　歌壇滿人間　粵曲精選　天才遴選天地　新聞情報　時代曲　神秘之夜　新聞情報　流行歌曲話當年　新聞情報　子夜曲

商業第二台
新聞情報　清晨時寫　新聞報告　星期日公園　新聞情報　日新月異　新聞情報　流行音樂與你　新聞情報　繼續流行音樂與你　新聞報告　我愛時代曲　電影故事　社團與粵曲　轉播足球　「商業對流浪」

麗的銀台
七：〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂　時代曲　新聞　轉播港台粵語　戲劇化中學文選　新聞　粵劇名曲選　兒童廣播劇　粵語流行曲　短篇小說　轉播港台新聞　流行音樂　粵語廣播劇　時代曲　全套粵劇　新聞報告　轉播全套粵劇　人海傳奇　歐西流行曲　人海萬花筒　轉播港台時事　實錄　流行音樂　新聞報告　粵語流行曲　報告各場賽狗結果　短篇趣劇　輕歌妙韻　粵劇名曲選　轉播港台新聞　時代曲　天氣報告　時代曲　漁民天氣報告　報導各場賽狗結果　天氣報告　新聞報告　安全島　新聞情報　星期日特輯

麗的金台
早晨音樂　海陸豐歌曲　時代曲　電影歌曲　全套京劇　越劇　各地雜曲　潮州曲　潮語廣播劇　潮州曲　潮語新聞報告　時代曲　潮州曲　潮語偵探小說　全套潮劇　潮語新聞報告　全套潮劇　國樂　賽狗結果　繼續報告各場　廣東音樂　時代曲　轉播港台新聞　粵劇名曲選　輕歌妙韻　短篇趣劇

麗的中文電視
新聞及天氣報告　珍伽與傑康　傻貓與傻偵探　香港一週　世界之窗　賽馬結果　麗的電視劇　新聞報告　粵語長片　英國足球賽　百萬富翁　新聞摘要　無敵飛艇　快樂生辰　麗的音樂會　柔道小金剛　雄才偉略　各行各業　世界新聞　妙女郎　麗聲之歌　週日第一劇場　今日新聞摘要

麗的英文電視
一：三〇 獅子山下　週日第二劇場　最後新聞及天氣報告　二：〇〇 生物奇珍　日場電影　「睡鼠神探」片集　卡通片集　流浪者　圓桌武士　新聞及節目簡報　「妙在不言中」片集　「原野奇觀」片集　「忠肝義膽」片集　新聞情報　「妙女郎」片集　「泰利史高」特輯　世界新聞　天氣報告　每週長片　弦樂晚會　最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台
卡通片　粵語長片　七彩「萬能神探」片集　新聞特寫　七彩「青年幹探」片集　七彩「血影神劍」片集　體育往來　七彩首映名片　最後新聞報導　香港足球大賽

無綫電視明珠台
「泰山歷險記」片集　「科學探秘」片集　「廿一世紀」片集　「歌舞新聲」片集　七彩「前廚之家」片集　新聞及天氣報導　七彩「父子情深」片集　七彩「西城風」片集　蘇利文表演特輯　最後新聞報導　璀璨舞臺表演特輯　藝海春秋　七彩「星期特輯」　「韓探朱奇」　七彩「鑽星報喜」片集　賽馬實況　粵語配音日片　港聞一週　七彩「瀛海勾」片集　七彩「彩色世界」片集　七彩「淚灑冰」片集　獅子山下　校際盃比賽　新聞及天氣報導　七彩「電視劇場」　七彩「青春火花」片集　專語長片　「玉女懷春」

羽劍龍槎

奇情武俠小說　散髮生

第十三回

似眞似幻 有行有止

意外强梁能夢退 眼中紅粉爲郎來

[illegible]……這就使石敬亭更迷惘了。[illegible]是傳授「離合關心」給[illegible]女人，也就是必通意[illegible]經八脈之一的高人，[illegible]？即道：「你，你究[illegible]」向林應彪一擺手，着他將船駛向岸去。

林應彪雙槳一搖，小漁舟即前進數丈，三五搖，小漁舟已到了岸邊，也都看清了，那女人已進到前艙去了。石敬亭一躍而起，飛到了艙門邊，向裡一望，不見有人。料是鑽進後艙去了，應不應也跟進去？正在考慮，林應彪也到了。

[illegible]笑道：「是不是不見[illegible]婆婆床上，這可不得[illegible]八八兒的寶物，[illegible]？」王欣欣的[illegible]八八兒振振嘴道：[illegible]怕頭暈？婆婆床上[illegible]進了。她不應允，進去[illegible]我也不敢偸偸進去[illegible]是會給婆婆打屁股[illegible]紙打耳朵子。」（一〇五）

半靜寂地帶

平安夜大餐，已高至一百元，除夕大餐，已高至一百五十元。

「恭祝聖誕」、「新年快樂」咭片，非改用雙頁紅色鈔票不可。

×　×　×

台灣名花數百品種，在港展出，由來自台灣的名歌星等主持剪綵。

「名花傾國兩相歡」，開元之盛，其見諸香港乎？

×　×　×

一隻猴子，從新界溜進巴士，乘車到達九龍南京街時下車，進入南京大廈，騷擾四小時，卒由警方擒捕。猴子的行徑，與惡飛相同。人之所以異於禽獸者，懂得逃去無踪耳。

·丹尼·

又是黃昏

「讓那麼一個女人進來，跟我平起平坐，我嚥不下這口氣！」江太太坐到椅子上，滴下了眼淚。

「媽！」文秀挨到母親身邊，紅了眼睛。

「我實在不甘心，他不能這樣待我，」江太太說。

她十七歲嫁給江智强，當時他還是個鐘錶店的小夥計，薪水還不够付伙食和房租。她有一雙巧手，天天接些衣服回來，綉花，釘膠片，綴鈕扣。晚上過了十二點，房東要關電燈，她就點亮煤油燈，在燈下一針一針的縫。她發過七個孩子，祇養活了三個，其餘的都夭折了，每一個孩子的夭亡，都在她心底留下一道永不癒合的傷痕。

熬了八九年，智强的事業才慢慢有了進展，由小夥計升到掌櫃，由掌櫃變成老闆，自己開一間小小的店子，夫妻倆勤勤儉儉，造成了今天的家業。

有了幾個錢，江智强偶然也荒唐一下，但沒有一次認眞。這個鳳姨，是文秀出世以後僱來的，人生得粗粗大大，做事笨手笨脚，江太太可憐她是孤女，收留了她幾年，後來索性把她當養女那樣，讓她在江家出嫁，沒想她嫁後不久，丈夫就死了，更想不到的是她竟然和江智强發生了不清不白的關係。

江太太很早就懷疑丈夫有點越軌，但總以爲他不會認眞，年紀那麼大了，身體又不怎麼好，子孫滿堂，還來搅納妾這一套？直到昨天，他忽然向江太太提出：

「她要求進門，她不在乎爭寵，也不會爭權，給她一個名份，她就滿足了。」

「她是誰？」江太太睜着眼睛，驚訝得舌頭打了結。

「鳳姨。」

「鳳姨？竟然會是鳳姨！」

「就是她又有甚麼奇怪？」

江太太跌坐在床上，呆了半天。就是迎頭飛來一個花盆，都不會使她更震驚，更痛苦，更措手不及。

「其實──她是個很不錯的女人，」智强瞥妻子一眼，輕輕地咳嗽，掩飾他的輕微歉疚：「心腸很好，人也很能幹。」（四六）

她就是「鳳姨」。

豪華世家

周叔蘋

「人家氣都氣死了，你們還要開玩笑！」琳琳翹着嘴說。

「噓！來了，來了！別鬧了！」大個子老張忙在旁小聲說。

果然一陣皮鞋聲，進來了一個人。琳琳抬頭一看，呆傻了，兩隻眼睛盯着他，彷彿見了鬼魂。

「怎麼啦？」佩霞用手臂碰碰她。

琳琳張口結舌的說不出話來。半晌，她壓低聲音說：「是他！」

「你認識他？」佩霞詫異的問。

琳琳搖搖頭，自言自語說：「我怎麼這樣倒霉！」

這時林子安已走到講台，黑板前面。他的炯炯目光落在面前八個學習職員身上。看到了琳琳，他一怔，呆楞了。琳琳忙低下頭，不敢看他。

他把名單略望了一眼：「現在我希望大家認識一下，然後我們共同研究設計的意義，」說到此，他清了一下喉嚨：「沈佩霞！」

「在！」沈佩霞立起身說。他望了她一眼說：「好，你坐下……」於是他一一叫出名字，叫到了胡琳琳的名字。她勉强立起身，低聲說：「在！」

他凝視她一下說：「好，你坐下！」

點完了名，他向大家說：「你們一共八個人，我希望在六個月內把我所學的關於成衣設計教給你們。然後希望你們成爲成衣設計專家，」停了停：「關於成衣設計，我們首先要知道如何盡量利用一定布，使它一點沒有浪費的地方。換一句話說，要首先靈圖。比如說一定布能做多少套衣服。今天我們先要研究的是軍服。軍服也有三種尺碼，大碼、中碼和小碼。我們用比例尺畫在紙上，每尺縮成一寸。現在我先在黑板上畫一個樣子，然後註上尺寸。」說完，他走到黑板前，畫了一條褲子，一件上裝，寫上尺寸。畫完，他放下粉筆說：「其實這是一種很有趣味的學問，現在請大家照黑板上的尺寸，各人畫在紙上，並且註明尺寸，那麼再算一算一套大碼軍服需多少布。」

於是靜悄悄地各人開始在紙簿上繪畫起來。十二點左右，林經理說：「下午，我帶你們去參觀製衣工廠。你們可以隨意和工人們談天，詢問。每星期一、三、五，上午上課，餘下的時間實習。現在下課！」說完，他拿了公事皮包走了。

琳琳鬆了一口氣，拍拍胸口說：「嚇死我了！」

「怎麼回事？」佩霞說。

「他就是那個撞我的冒失鬼？」

「噯呀！」佩霞驚呼了一聲。

「早知是他，我就不會罵他了。現在他一定恨死我了，」琳琳有點發愁。

「別管他了，你好好的做，他能把你怎麼樣！」佩霞安慰她說。

「希望他不記舊仇就好了，否則和我搗亂起來，那可受不了，」琳琳說。

「不會的，我聽說他是一個很是正直的人！」

「希望如此！」

×　×　×

有一天晚上，琳琳低着頭在書桌上，把畫好的樣板在紙上拼來拼去，像在拼七巧圖。一會兒看看，一會兒咬着鉛筆在沉思。（八〇）

暖

續編　傑克

續編之十：似友誼似戀情，半生不熟的一段情。

王幼香拍手贊成，「我絕對同意你的不流血主義。」

「那末，妳瞅着我怔怔的想甚麼？」汪度問。

「我想，凱塞琳的選擇完全錯誤！飛利浦怎能跟你相比？金玉和瓦礫一目了然，還用辨別嗎？」

「人結人緣！」

繼之以一聲長嘆，汪度雖不勝感慨，但心氣平和，對世事看透了裏層，似乎沒有甚麼不平。這是要應磨煉出來的，想學也學不會。

她彷彿有若干心事要說，但不知從何說起？默對坐了一會，無話可說，祗得起身告辭。汪度同樣的有話而說不出來，好容易想得一句：

「金生對於本校的功課滿意嗎？」

「大概沒甚不滿意，」她接着說，「小孩子懂得甚麼，有書唸便高興了。」

那些話，雙方都不在汪的，不是由衷語。說到這裏，已行近大門。王幼香才站定了，從冷巷內張望新房的一角，似有戀戀不捨之意。但脚步到了這裏，不能更留戀，祗得開門走了。

餘香留室，倩影在霧烟中飄然消逝。

汪度心上湧起一陣莫名的悵惘，恍惚失掉了甚麼。失掉了甚麼呢？自己也解釋不出，祗覺空虛中的一瞬充實，又歸於空虛。

半生不熟的一段情，說友誼，由王幼香的關懷程度說，約略超越了少些；說戀情，兩方面都無所表示，還欠缺一大截。

似縹渺輕烟，不可捉摸。似依微眉月，初現銀鈎。

烟的聚散，須待風力的傾向而定。月可不然，不現則已，現了出來，終朝着圓的方面前進，抵達她最終的定向。縱使中途有雨雲的掩障，可是雨會停，雲會散，月的軌道不變。

孟姜女故事攷

山川人物

孟姜女故事，乃描寫民間被徵役流離痛苦，哭崩長城，豈有其事哉。

顧齋

遼寧省綏中縣，境內有望夫山，傳爲孟姜女望夫之處，且有孟姜女祠在焉。「北轅錄」載雍丘縣有地曰孟莊，置范郎廟，塑孟姜女與范杞梁像以祀。雍丘爲春秋杞國都，即今河南省杞縣。

孟姜女與范杞梁事，世所共知，俗傳秦始皇時，有范杞梁，被徵役築長城，時在新婚，恩愛殊篤，其妻孟姜女，思夫情切，不遠千里送寒衣至役所，而杞梁已死，孟姜女哭於城下，城爲之崩，杞梁骸骨乃見。其事固荒誕不可考，且亦非秦始皇築長城之事。據「說苑」云杞梁春秋齊大夫，名殖，從莊公伐莒，與華舟下門，獲甲首三百，莊公止之曰：「子止，與子共齊國。」梁曰：「臨敵涉難，止我以利，是汚吾也。深入多殺，臣之事也。齊國之利，非吾知也。」遂進鬥，壞軍陷陣，三軍不敢當，至莒城下，梁、舟二人相期必死。莒人曰：「子毋死，與子同莒國。」梁曰：「去國歸敵，非忠臣也。」遂進鬥，殺七十二人而死云云。

「左傳」且云杞梁從齊侯襲而死，齊侯歸，遇杞梁之妻於郊，使弔之，辭曰：「有先人之敝廬在，妾不敢與郊弔。」齊侯弔諸其室。「烈女傳」又載杞梁既死，其妻內外無五屬之親，既無所歸，乃枕其夫之屍，哭於城下，內誠動人，道路過者，莫不爲之揮淚，十日而城爲之崩。既葬，赴淄水死。

綜觀以上所載，知杞梁爲春秋時人，而「烈女傳」更謂其妻哭其夫十日而城崩，范杞梁與孟姜女事，想乃由此蛻變而來者也。

敍曲園於「春在堂隨筆」，考之曰：「俗傳秦築長城，有范郎之妻孟姜，送寒衣至城下，聞夫死，一哭而長城爲之崩。范郎妻果何人歟？余（敍曲園自稱）曰：唐釋貫休『禪月集』，有杞梁妻一首云：『秦之無道兮，四海枯；築長城兮，防北胡；築人築土一萬里，杞梁貞婦啼嗚嗚。』似乎哭長城而崩者，即杞梁妻矣。『日知錄』謂其並『左傳』、『孟子』而未讀。此固不足據。所謂范郎者，究不知何人？『漢書、匈奴傳』：『漢軍乘勝追北，至范夫人城。』應邵曰：『本漢將築此城，將亡，其妻率衆完保之。因以爲名。』然即范郎妻疑即范夫人，乃夫死而完保其城，非夫死而一哭崩城。且漢時人，非秦時人也。傳者以此事牽合杞梁妻事，致失其實。」

據此，范郎另外一人，乃漢將者也。哭城而崩，實在怪誕無稽，安有其事，但春秋可有范杞梁，秦世亦可有范杞梁，不足爲異，至范郎固昔通稱謂，凡姓范者，皆可稱之，范杞梁又何不可稱范郎，孟莊之有范郎廟，似因孟姜女而置，借乃范杞梁也。

秦始皇北伐匈奴，越黃河，取得陰山等地，分設三十四縣，築城爲塞，並將以前三國故城，一體修築，續長增高，西起臨洮，東達遼東，越山跨谷，號爲萬里長城。雖有舊城，然斷斷續續，不相連屬，且東西端，未有如是之長，一經蒙恬監修，始有流傳千古之萬里長城也。所需人工費用，不可勝算，當時人民之被徵役者，固極衆多，孟姜女故事，乃描寫民間被徵役流離痛苦，哭崩長城，豈有其事哉。

或曰修築長城，勞民實甚；或曰秦之築長城以禦匈奴以固國防，勞於一時，功在百姓，仁知之見，不必論矣。

鳳凰台上憶吹簫

·禍翁·

壬子生朝，與親友小酌於華僑大飯店。

六七良朋，二三知己，公餘小集江頭，別問因何故？不說添壽，也應三號兩盞，展送涼秋。還提那，關主易帥，風雨同舟？雲稠，新寒欲雪，最好是傳杯，莫笑蜉蝣，對此忘懷日，共說夷猶。兩我天涯萍水，爐峯久，同一淹留！南來後，頻添馬齒，老了驊騮。

發酬通告

本報十一月份上半月稿酬，請到經理部支取，爲荷。

編輯室啓

青雲

黃思騁

麥太太認識阿禾，她過去常到自己家裡來，所以女兒要在她家住一晚，這件事倒也不値得驚怪。

「你明天不是要上班嗎？」

「我會直接去工廠。」

「好吧，早點睡覺，明天不要遲到才好。」

麥奇芬過了這一關，不覺鬆了口氣。

九、

第二天晚上，老問題又發生了，一到時候她就想辦法在母親面前扯謊。但這次不能再說在同學家裡玩，她得另找一個藉口。

這天剛好是星期六，她有一天的假期，如果與幾個同學去澳門遊玩，她母親一定不會懷疑。電話接通以後，她母親說：「你已經兩天不會回家，就算要去澳門玩，也該回家一趟。」

「沒有時間，船快要開了。」

麥沛然在旁邊聽了這話，忽然想起一件事來，問道：「她把身份證帶在身邊嗎？」

「沒有呀，」麥太太說：「身份證一向由我保管的。」

「這就不對了，沒有身份證如何去得了澳門？」

麥太太突然悟着了，想就這件事問一問女兒。麥奇芬早就在電話中聽到父母的談話，知道事情已經敗露，想謀補救也來不及了。

「奇芬，你的身份證還在我這裡，你怎麼去得了澳門？」麥太太問。

「媽，我不妨坦白告訴你，我和時儒已經在外面租了房子，我們先同居，後結婚。」

「怎麼？」麥太太說：「你爲甚麼要這樣做呢？」

「這也沒有甚麼不好，我們反正要結婚的。」

麥太太非常激動，覺得自己受了欺騙。她說：「我沒有想到你連一兩年也等不及，你太使我失望了。」

「媽，現在同居的事很平常呀！」

「我不想我自己的女兒這樣做，你使我沒有面子。」

「好啦，媽，我知道你的意思了，過些日子我會回來的。」

麥太太聽見電話掛斷的聲音，心裡沮喪到極點，差不多有點癱瘓的樣子。

「她怎麼說呢，是不是要在外面跟人同居？」麥沛然說。

「她已經跟人同居了。」（一〇〇）

市聲

失妻記

短篇偵探小說　以而

十四：再度掘地，已得女屍

他們在空地上，一直發掘到下午五時，仍無所得。地面已掘下七呎多，面積約五六十方呎。

張探長認爲曠地面積這麼廣濶，如果盲目發掘，顯然徒勞無功。於是力搖魯阿茫臂膀，促使他把埋屍地點說出來。並對他說：「你不過是協同犯罪，並不是主犯，何不趁這個機會，說出實話，協助我們早些把屍體掘出，則將來你即使有罪，也可從輕發落，否則隱瞞不報，將罪加一等。你是聰明人，現在事到臨頭，何必再替杜滙平受過呢？」

魯阿茫依然倔强地說：「我那裏會知道杜滙平把太太屍體埋在甚麼地方！你們既然自認有把握尋出屍體，不妨再掘下去，甚至把這一大幅曠地，完全翻掘開來，屍體自然會發現了。」

張探長無法使到魯阿茫合作，其技已窮。迫得向他詭稱：「阿茫，何雲仙屍體埋在這裏，這是十分肯定之事，我今天掘不出，還有明天，更有明天之明天。你儘管不肯說出來，我們始終是可以發掘得出的。」

魯阿茫似已改變態度，他向曠地東邊望了一望，即說：「你們跟我來！」

張探長心花怒放，隨着他走去。可行二十步，魯阿茫審視地形一[illegible]，回然後說：「就是這裏了。」

各探員都注視他所指的地方，但那裏却堆滿廢物。張探長即示意朱趙兩探員，協同工人，移開廢物，開始發掘。

這時許會常與王保兩探員也趕到，於是，大家合力使用鋤鏟，向平地掘下。泥土很鬆浮，掘到深約三呎時，天已入黑，正擬收隊，等待明天再行發掘，但有一泥工，已發現一隻女鞋，各探員於是更全力以赴。很快，便發現一具屍體，但身體浮腫，仍未腐化，身上的衣服，更是完整，從衣服上可以斷定死者身體甚爲肥胖。

磨劍碑

忠義武俠小說　高曇生著　金丹青圖

第六回：冷月寒魂浮劍影 孤臣孽子吐心聲

隨即急起急轉，回到老人那裏去，聽他最後的吩咐。戴盆子當然是不成的了。他早應該倒下去，一瞑不視。背兒給他的一顆救命靈丹，吃了祇可支持一時，太久也不成。祇因來了薛月波，要和背兒比劍，使他再把精神提起來，加以木天要替他報國大娘報仇，也使他要延命須臾，看到報了仇才正撒手。這種心理的因素是很重要的。垂危的病人往往爲了一念未了，可以苟延殘喘許多天，直至這一念實現了才死。戴盆子正是這樣，剛才好像打了兩枝强心針，現在針藥的作用已完，當然再難支持了。

薛月波和背兒受了木天這個大禮，不經不覺之中，給看作兩位一體，實在沒法推辭。當下，兩人祇好互看了一眼，都不知該說些甚麼話才好。瞟見木天已到了戴盆子那邊，也就不約而同，一齊趕上去。

戴盆子坐在地上，氣息僅屬，腰部仍然流血，祇靠木天在傍扶持，才不至倒下，看到背兒和薛月波來了，便道：「兩位比劍的事，給我開了眼界。我總算有福了。關於我和木天的緣份，本該對你們交代清楚，恐怕再沒有多大氣力再說了。」

雖是說得斷斷續續，還好在吐字清晰，舌頭未僵，可知他的心力仍然很强，保得住一口氣。背兒和薛月波都是和他萍水相逢，並未詳悉他的身世，當然希望完全了解這宗離奇公案的內容，便由薛月波開口安慰道：「老前輩是劍道高手，漢族義士，給我們以大大的鼓舞。那兩個忤逆傢伙當然該死，祇不知他們怎會給你認作乾兒乾媳婦，儼然是一家親，他們究竟是怎樣來的呢？」

戴盆子搖頭道：「這眞是說來話長……」正要說下去時，忽然指着背兒問道：「你眞是神州一劍楊伯符的門人麼？他在那裡？還活着麼？你怎能拜得這樣一位好師傅？」

背兒忙答道：「神州一劍是我的爺爺，也是師傅。」

薛月波却從傍插話道：「神州一劍的把水龍吟寶劍已傳給我了。掌門人是我！」

這時竟有這種爭論，似乎便要鬧將起來，當然令到戴盆子莫惑不解。

背兒恐怕浪費時間，便把本身來歷，及以和楊伯符、柳楊眉的密切關係，說出來，還談及楊伯符由峨山出走，來到江南，傳劍給薛月波的事實，祖技大變的交代一番。

並且喘着氣說道：「皇天不負苦心人，天可憐我戴盆子，果然遇到大宋趙家骨肉，教他和遇天劍結了緣，這樣看來，受盡了半生也會得到一個好孝子，眞是『小人所爲，無往而不利君子』啊！」

這雖是有血有淚的話，但仍透着欣悅和興奮。的確，背兒給他的安慰太大了。

他更把身子向木天靠緊，說道：「你們兩位都是神州一劍嫡傳弟子，代我向你師傅致意，恕我不能當面向他叩謝了。木天是一個好孩子，由我交給你們，再由你們交給神州一劍，大家都要好好照顧他，教導他！」（一〇五）

李二小姐

歷史小說　南宮搏

義父與義妹

「你的義父？」李清芬錯愕地問。

「是的，我的義父與義妹，他們來了；」郭茂思依然興緻甚好地說：「清芬，回頭我們一起吃夜飯，義父帶來野味；」他說至此，稍頓：「對了，我不曾告訴你關於我義父的事──唔，慢慢再說吧！清芬，我要去換衣服！」

她笑着接應，看他向對面走去。這一瞬，她中心有着悵惘，她來了這幾日，郭茂思的態度，都是沉重的，而此刻，郭茂思顯然地輕鬆和愉快着。

她想：我在郭大哥的心中的份量是沉重……

忽然之間，李清芬有自失之感。可是，在不久後，她又自我寬解，那是義父──然而，她又遐想着，郭大哥竟未與自己說及義父的故事。

天昏了，她的侍婢也點燃了燈。郭茂思又來了，這回，他進入了她的屋子，在前面的廂房，他坐下，笑着說：

「清芬，我們同到後面去，我介紹你見我的義父──」

「噢，那我該換一件衣服……」李清芬迂滯地說。

「不必，現在很好啊！」郭茂思很自然地說：「清芬，我曾告訴你，我的義父避亂住在塘棲附近的超山，哦，我先足跌在河中，幾乎已死了，義父父女在一艘船上，救了我起來，幸而我的義父是醫生，不然，我也死了──是這樣，我們在一起，我認了他爲義父，對了，義父姓韋，名仁心，是北方人，逃難南來的。」

「那是救命恩人！」李清芬聽了這些話，心情安定了一些，隨口說：「郭大哥，有些事也湊巧，你是我的救命恩人，如今，你也有一個救命恩人。」

「哦，是，我沒作這聯想──」

「郭大哥，這大約是善有善報吧！上天給行善事的人以善報！」她說，舒了一口氣。

郭茂思站了起來，隨說：

「清芬，我們到裡面去，我義父人很好。」

於是，李清芬囑咐了女傭照顧孩子吃飯，便隨着郭大哥入內，與韋仁心父女相見。她稱韋仁心爲韋老伯，稱韋妍爲妹妹。韋氏父女在親切地接待她，顯然，他們是先已知她的來歷了。

至於李清芬，對於韋妍却特別注意──那是一名不打扮的少女，並不美，但有一股自然的明秀氣度。

在晚飯桌上，她略帶稚氣地對郭茂思叙述在超山的生活，她發現他們之間熟落而無間隔，義父和義兄妹之間，有着和諧的親情。

李清芬想：「我和郭大哥之間，從來沒有如韋妍與郭大哥那樣的情份過……」（九八）

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啓

一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」一登天三元三天九元每單位不得超過四段

分類廣告

招生

保證速成 出入口文字 打字 時間任擇

打字

香港商科語言書院 必文考試中心

旺角彌敦道607號新興大厦三樓・電858440

旺角彌敦道601 廖創興銀行大厦五樓電859364

安德列博士主理・香港商科語言書院

TOEFL

免費介紹美加學校 早午晚新班 由歐薇博士授課

旺角彌敦道607號新興大厦三樓 電話858440

旺角彌敦道593號廖創興銀行大厦5樓電859364

安德烈博士主理・即招日夜各新班・電話858440

立案 香港商科語言書院

英文拼音・英語會話・日文・法文・簿記全科・GCE班・打字・速記・德文・國語・珠算・出入口文員速記・電腦打孔班・TOEFL・信札・中英會計班

旺角彌敦道607號新興大厦三樓（大人公司對面）

旺角彌敦道593號廖創興銀行大厦5樓電話859364

搬運

男女 英國

H-433068

福來搬屋公司

香港-719725·702867

九龍-331685·332081

永發搬運公司 專門搬屋

K-634725·654094 H-448176·444927

永安搬屋公司

九888368·310981 新736921

港九新界 大小搬運 日夜服務

中聯搬運公司

香港-717922·708973

九龍-333560·333532

旺角-315656·319845

港:772755·773544 九:848810·886280

安全搬屋公司

九K-675872·K-672704

港H-444566